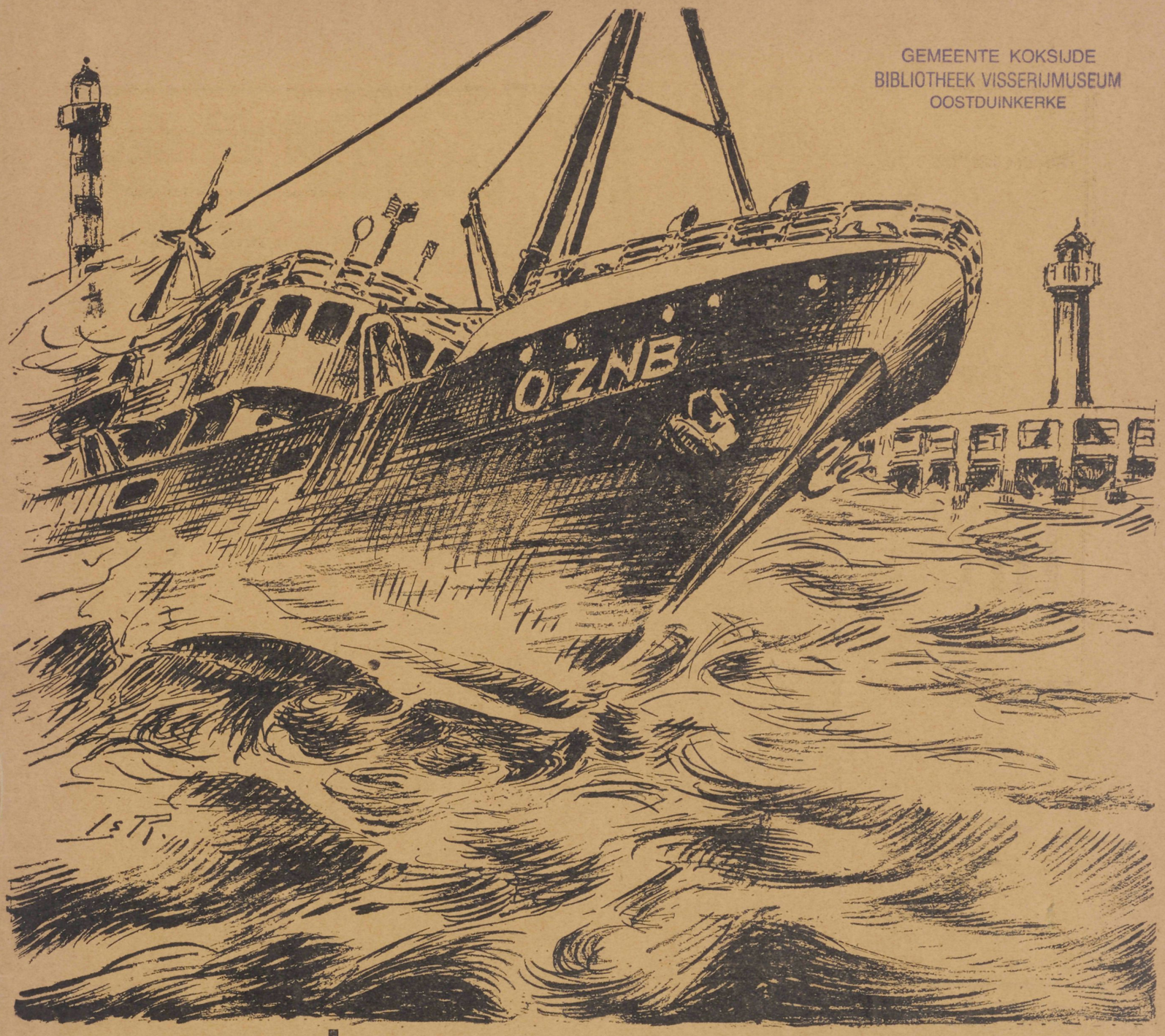
GEMEENTE KOKSIJDE
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM
OOSTDUINKERKE




# HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG
VRIJDAG
24 JANUARI 1964
Nummer 4
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

# CASINO-KURSAAL
# OOSTENDE

ZATERDAG 25 JANUARI
van 22 uur af.
ZONDAG, 26 JANUARI,
THE-DANSANT
van 16 tot 20 uur :

## Betty
EN
## Georges
## ULMER

**MERINO COSTA**
**en zijn orkest**
**FRANZ ANDRE :**
piano.

**Inlichtingen :**
Casino-Kursaal Oostende
Tel : (059) 751 11

## KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

VRIJDAG, 31 JANUARI
te 20 uur :

Onder de auspiciën van de
„VRIENDENKRING
NEDERLANDS TONEEL"
de KON. NEDERLANDSE
SCHOUWBURG stelt voor :

**HET DRAMA VAN DE FUKURYU MARU"**
van Gabriel Cousin
Vertal. : H.C. Pernath

**Plaatsen :**
60, 50, 40 en 30 F

ZONDAG, 2 FEBRUARI
te 20 uur :

De „GALAS KARSENTY"
stellen voor :

**„LA VENUS DE MILO"**
van Jacques Deval
Enscenering : Pierre Mondy
Met
**DENISE GREY**
en
**MARIE DAEMS**

**Plaatsen :**
175, 110 en 80 F

**Inlichtingen en lokatie :**
Kon. Schouwburg Oostende
Tel : (059) 713.22
(van 10 tot 13 u. en
van 16 tot 19 u.)

(5022V—8075W—2060N)

FIRMA
**R. Huysseune**
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON
Privé : 540.06
Magazijn : 541 541.42
**Vis & Garnalen in 't Groot**
Specialiteit van verse gepelde garnalen
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans het land
(2182V)

**OVER TE NEMEN**
★ **VISHANDEL** centr. Antw. frigot. hl huis, voordel. huur, winst 12.000 **F. ALG. WOONZORG**, Kipdorp, 32, Antwerpen.
(5023V)

REDERS en
VISSERS,
voor uw
**SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING**
wendt U in volle vertrouwen tot de beroepsvereniging

## HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Voor
nieuwbouw
en
herstellingen
van
schepen

**N.V.**
## BELIARD-MURDOCH

(2049)

# HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG
24 JANUARI 1964

Abonnementen: Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 22
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22, Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

DRUKKERIJ
Telefoon nr. 777.13


# De visserijkonferentie te Londen

## HET GROOT BELANG VOOR ONS VISSERIJBEDRIJF

Zoals algemeen bekend, werd te Londen van 8 tot 17 januari jl. de visserijkonferentie, die 16 West-Europese staten groepeert, voortgezet. Evenals gedurende de eerste fase van de onderhandelingen was de hoofdschotel voornamelijk gewijd aan het vraagstuk van de vrijheid van visvangst en de toegang tot de visgronden.

Het is bekend dat de onderhandelaars in begin december ll. naar huis gekomen waren met verschillende voorstellen, waarvan het eerste door Groot-Brittannië en het tweede, door België ingediend, de belangrijkste waren. Samengevat kwamen die voorstellen hierop neer dat de voor Groot-Brittannië voorbehouden visserijzone van 3 tot 6 mijl wordt uitgebreid, terwijl landen met traditionele visvangst tussen 6 en 12 mijl in deze zone zouden mogen voortvissen, zonder beperking van tijd, en mits er op dezelfde manier te vissen als in de jongste jaren, doch in geen grotere mate. België had voorgesteld die traditionele rechten te doen erkennen tussen 3 en 12 mijlen, wat dus in feite op een status-quo zou neergekomen zijn.

Verder was er nog een Portugees voorstel dat een kompromis betekende tussen het Britse en het Belgische, en dat de visvangst tussen 3 en 6 mijl zou toelaten aan de vissers die daar gewoon zijn te vissen, maar slechts voor een periode van 10 jaar.

Het Belgisch voorstel had de steun verkregen van zijn vijf andere Euromarkt-partners, terwijl aan de andere kant de vrees bestond dat Groot-Brittannië, dat lid is van de Europese Vrijhandelsassociatie (E.V.A.) waartoe ook de Skandinavische landen behoren, zich moeilijk van deze zou kunnen losmaken en uit solidariteit met zijn E.V.A.-medeleden tot geen koncessies zou bereid zijn. Het was immers voor niemand te Londen een geheim dat de Skandinavische landen een uiterst strakke houding ter zake aannamen en tot weinig toegevingen zouden geneigd zijn. Met IJsland, dat zijn bestaande 12 mijlzone nog maar als een minimum beschouwt, viel in het geheel niet te praten en Denemarken nam voor zijn overzeese gebiedsdelen Groenland en de Faroë-eilanden een gelijkaardige houding aan. Noorwegen tenslotte, dat nog altijd de belangrijkste West-Europese visserijnatie blijft, en aan Engeland tot 1970 een overgangsperiode voor de visvangst in de zone van 6 tot 12 mijlen heeft toegekend, stond onverbiddelijk op het standpunt dat een eventueel akkoord over het vissen in voormelde zone tot een periode van 10 jaar moest beperkt blijven.

Men mocht dus normaal verwachten dat Groot-Brittannië, ten einde te bekomen dat een akkoord ook door Noorwegen zou ondertekend worden, het standpunt van Noorwegen zou bijtreden en eveneens een beperking van 10 jaar zou eisen.

Het is evenwel anders uitgevallen dan verwacht en we kunnen er ons slechts om verheugen. Het feit dat het Belgisch voorstel op de sterke en unanieme steun van Nederland, Frankrijk, Duitsland en Italië mocht rekenen, heeft Groot-Brittannië doen nadenken en heeft haar het geweer van schouder doen veranderen. De gemeenschap der zes met haar machtige potentiele markt werkt op Groot-Brittannië nog altijd als een magneet en zij wil haar eventuële toetredingskansen schoon houden, ook op visserijgebied.

### EEN VERGELIJK

Aldus is er uit de toenadering welke Groot-Brittannië tot de zes naderbij gebracht heeft, een principieel akkoord ontstaan, dat in feite een vergelijk vormt tussen het oorspronkelijke Britse en Belgische voorstel.

Dit ontwerp van akkoord omvat volgende punten :

1. Elke kuststaat (die het akkoord tekent) heeft eksklusieve visserijrechten in een zone gaande tot 6 mijl, gerekend vanaf de basislijn der territoriale zee.

N.B. Deze basislijn kan de laagwaterlijn zijn (voor de regelmatige kusten) of een rechte basislijn, getrokken van Kaap tot Kaap (voor onregelmatige kusten).

2. In de zone tussen 6 en 12 mijl (op dezelfde wijze gerekend) zal de visvangst bedreven worden door de kuststaat en de andere landen wier vissers gewoon zijn daar te vissen.

3. De vissers van deze laatste landen mogen niet vissen op die visgronden waar zij niet gewoon waren te vissen.

4. Eventuële beperkingen ter reglementering of ter bescherming van de visstand moeten gelden voor allen, de kuststaat die deze reglementering uitvaardigt, inbegrepen.

5. Tussen 3 en 6 mijl mogen de vissers van de landen met traditionele rechten hun bedrijf verder uitoefenen, en wel **tot 1 januari 1966** (zelfs tot 1 januari 1967 voor die gebieden waar rechte basislijnen getrokken worden).

6. Een kuststaat kan altijd voormelde landen uit de 12 mijlenzone uitsluiten, wanneer zijn bevolking voor zijn bestaan hoofdzakelijk op de visvangst is aangewezen.

Totdaar de voorstellen.

### NIEUWE BIJEENKOMST

De meerderheid der aanwezige landen heeft zich verbonden hoger vermelde principen aan de goedkeuring hunner respektieve regeringen voor te leggen. Op woensdag 26 februari zullen ze dan een laatste maal te Londen samenkomen om de laatste hangende detailpunten te bespreken en het akkoord te paraferen.

Verwacht wordt dat benevens de E.E.G.-landen en Groot-Brittannië, ook Spanje, Portugal en eventueel Zweden het akkoord zullen ondertekenen.

IJsland echter zal dit in geen geval doen, evenmin als Noorwegen die geen voldoening bekwam op het gebied van de tijdelijke beperking tot 10 jaar, terwijl Denemarken eventueel de toepassing van het akkoord op zijn vasteland, maar niet voor Groenland en de Faroër-eilanden zou toestaan.

### EN BELGIE ?

Voor de Belgische visserij en meer bepaald voor onze middenslagvissers die rond Groot-Brittannië werkzaam zijn, zal de voorgestelde oplossing zeker een niet te onderschatten verlies van interessante en traditionele visgronden met zich meebrengen, vooral tussen 3 en 6 mijl, terwijl het feit dat in bepaalde gebieden (voornamelijk rond Ierland en Schotland) rechte basislijnen van kaap tot kaap zullen getrokken worden, die de verloren gebieden eigenlijk nog uitbreiden.

Maar benevens deze negatieve faktor waar wij ons toch niet tegen kunnen verzetten, zijn er in de overeenkomst die straks ondertekend wordt, toch ook positieve gegevens ,nl. :

a. de overgangsperiode tot 1-1-1966 of 1-1-1967 voor de zone tussen 3 en 6 mijl. De Britten beschouwen dit als een toegeving van hun kant, die onze vissers moet toelaten zich geleidelijk aan de nieuwe situatie aan te passen.

b. De erkenning van onze traditionele rechten tussen 6 en 12 mijl, **zonder tijdslimiet.** Dit laatste punt lijkt wel het bijzonderste winstpunt van het akkoord uit te maken.

Vermelden we tevens nog dat de Engelsen die zich met de noodzakelijke aanpassingsperiode voor onze vissers tussen 3 en 6 mijl verzoend hebben, nog niet duidelijk hebben aangeduid **waar** en **hoe** zij rechte basislijnen zullen trekken, wat met zich meebrengt dat men zich nog geen duidelijk idee kan vormen welke visgronden nu juist zullen verloren gaan.

Dit is een van de belangrijkste punten die nog dienen geregeld te worden, wanneer de delegaties einde februari de slotbesprekingen zullen houden.

We hopen maar dat onze vertegenwoordigers die zich tot nu toe niet onaardig uit de slag schijnen te hebben getrokken, op de ingeslagen weg zullen voortgaan en de vitale belangen van onze vissers tot het uiterste zullen weten te verdedigen.

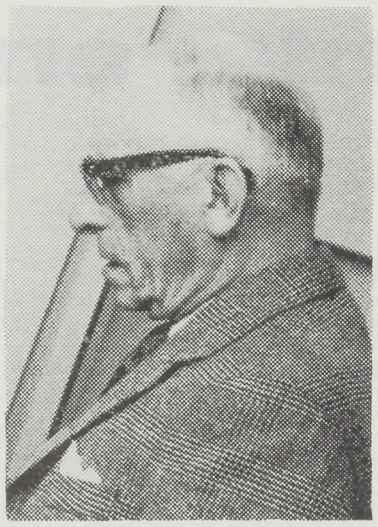
De redactie.

SCHEPEN

# Henri Edebau

## OVERLEDEN

### Overtuigd socialist, een eerlijk man en een plichtsbewust schepen



In de nacht van zondag op maandag overleed te Oostende de heer Henri Edebau, schepen van Haven. Dhr Edebau, die de ouderdom van 78 jaar bereikt had, was reeds enkele tijd ziek. Hij had evenwel vorig jaar een heelkundige bewerking ondergaan, en sindsdien was hij als schepen weer zeer aktief. Vrijdag woonde hij nog de gemeenteraadszitting bij, waarop de stadsbegroting besproken werd. Hij had zich verwacht aan een interpellatie van de PVV inzake de toestand van de Oostendse handelshaven en had er zich speciaal op voorbereid om zoals naar gewoonte de interpellanten met cijfers van antwoord te dienen.
Deze interpellatie bleef achterwege en na de gemeenteraad begaf hij zich naar huis zonder iets abnormaals te gevoelen.
Zondagavond had hij nog naar de televisie zitten kijken tot 23 uur. Omstreeks 2 uur 's nachts voelde hij zich onwel, en nog vóór men een geneesheer had kunnen bijroepen, overleed hij.

Dhr Edebau werd op 25 januari 1886 te Lichtervelde geboren. Vanaf 1904 ging hij in dienst bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Inmiddels was hij een zeer aktief militant van de Belgische Socialistische Partij geworden. Gans zijn leven zou hij verder ten dienste staan van de socialistische gedachte. In 1933 werd hij tot gemeenteraadslid verkozen en hij zou voor de rest van zijn leven in de Oostendse raad blijven zetelen. Op 27 december 1935 werd hij als schepen verkozen, en nam toen ontslag bij de N.M.B.S. Hij bleef tot zijn dood het ambt van schepen waarnemen, met uitzondering van twee periodes : de oorlog 1940-45 toen hij door de bezetter geschorst werd, en van 1953 tot 1958, toen er een liberale-katholieke meerderheid aan het bewind was te Oostende. Als schepen had hij ondermeer de burgerlijke stand in zijn bevoegdheid terwijl hij de laatste jaren schepen van de vissers- en handelshaven was. Van 1954 tot 1958 was dhr Edebau ook senator. Lange tijd was hij ook lid van de provincieraad.
In de schoot van de Socialistische Partij bekleedde hij ook verschillende funkties en was hij lange tijd voorzitter van de BSP van het arrondissement Oostende-Veurne-Diksmuide.

Met dhr Edebau verdwijnt een Oostends figuur die in Oostende zeker geliefd was. Ofschoon hij nooit de gewoonte had een blaadje voor de mond te nemen als hij zijn opvatting naar voor bracht, toch dient gezegd dat dhr Edebau steeds de rechtvaardige zaak verdedigde Hij schrok er niet voor terug mensen uit zijn eigen milieu ongezouten de waarheid te zeggen.
In de socialistische middens was hij bekend als een voorvechter wanneer het om de belangen van de partij en van de arbeiders ging.
Als schepen van stad Oostende wist hij zich steeds de zaken de hem toevertrouwd waren eigen te maken; nooit zou hij iets voorgesteld of aangevat hebben zonder er eerst een grondige studie van te hebben gemaakt.
Als schepen van de Oostendse haven lag ook de visserij in zijn bevoegdheid. Zijn grootste bekommernis was in al die kommissiezittingen rechtvaardig te zijn maar vooral de belangen van de kleinen te dienen. Ontelbare keren nam hij met vaste hand deel aan debatten die de belangen van de visserij voor ogen hadden. Waar het gezond oordeel, gedachten vooruit bracht, die daarom de zijne niet waren, gaf hij toe. Hij had een verantwoordelijkheidsgevoel en een plichtsbesef, zoals er van weinigen kan gezegd. Op het stadhuis was hij steeds de man tot wie de ambtenaars hun toevlucht namen, wanneer er iets verkeerd liep of wanneer er geen enkele persoon van het college te vinden was. Hij was kort van stof maar rechtvaardig en vooral een zeer eerlijk burger.
Van hem kan gezegd dat hij zijn volk en vooral de kleine mens ontelbare diensten heeft bewezen zonder er ooit te willen voor vergeld worden. Zijn heengaan is niet alleen voor de stad maar voor zijn partij een zeer groot verlies.

De heer Edebau werd onderscheiden met verschillende eretekens. Zo was hij o.m. drager van de Herinneringsmedaille van Z.M. Koning Albert I. Hij had immers een zeer lange legerdienst op zijn aktief, veel langer dan de meeste van de Belgen. Hij was onder de wapens van 16 november 1906 tot 15 juli 1909 en van 1 augustus 1914 tot 15 mei 1919, hetzij in totaal meer dan 7 jaar en 5 maanden.
Hij ontving ook onderscheidingen voor zijn lange jaren dienst als gemeenteraadslid en schepen, in dienst van de Oostendse bevolking.

Een werk dat dhr Edebau zeer ter harte lag was ongetwijfeld de maatschappij «De Gelukkige Haard». Hij was er stichter-voorzitter van en gans zijn loopbaan heeft hij ten volle geijverd voor de bloei van deze maatschappij en het bouwen van woningen voor de gewone man Verschillende wijken te Oostende zijn aldus aan «De Gelukkige Haard» en meteen ook aan dhr Edebau te danken, en niet zonder reden heeft men aan een van deze wijken de naam «Cité Edebau» gegeven.

Langs deze weg bieden wij aan Mevrouw Edebau, aan de dochter en de zoon, dhr Frank Edebau, conservator van de stedelijke musea en aan gans de familie, onze gevoelens van innige deelneming bij de zware rouw die hen treft.

---

### Vlaggen halfstok

Toen maandagmorgen het overlijden van schepen Edebau bekend werd, is het schepenkollege onmiddellijk in spoedzitting bijeengekomen. De burgemeester en schepenen gingen dan het stoffelijk overschot van dhr Edebau groeten.
Op alle stadsgebouwen werden de vlaggen halfstok gehesen.

### De begrafenisplechtigheid

Donderdagnamiddag had de begrafenisplechtigheid van schepen Edebau plaats. Een grote massa verzamelde zich aan «De Noordstar» in de Jules Peurquaetstraat, waar de lijkbaar stond opgesteld. Honderden en nog eens honderden Oostendenaars brachten een laatste groet aan de overledene. Het gans stadspersoneel woonde eveneens de plechtigheid bij.
Onder de vele personaliteiten waren er burgemeester Piers, de schepenen en gemeenteraadsleden, dhr De Kinder, gouverneur van Oost-Vlaanderen, en verder talrijke socialistische mandatarissen.
Een rouwhulde werd uitgesproken door burgemeester Piers, namens het stadsbestuur en de bevolking. Hij noemde dhr Edebau een door en door rechtschapen man, een eerlijke sociale strijder die gans zijn leven ten dienste stond van zijn evenmens. Hij bracht hulde aan dhr Edebau als oudstrijder, als socialistisch militant en voorman ,als politiek mandataris, als lid van de gemeenteraad en schepen, als provinciaal raadslid en senator, en als stichter-voorzitter van «De Gelukkige Haard». De burgemeester besloot aldus :
«Namens de Oostendse bevolking breng ik met ontroering en dank hulde aan zijn nagedachtenis en bied aan de beproefde echtgenote er kinderen alsook aan de Belgische Socialistische Partij onze diepgemeende gevoelens aan van innige deelneming in hun zware rouw.
In het biezonder namens mijn kollega's van de gemeenteraad en het schepenkollege dank ik onze zo betreurde kollega om zijn loyale en vriendschappelijke medewerking in de groei en de bloei van zijn en onze zo dierbare stad.
Hij was voor ons een vriend. Wij zullen zijn nagedachtenis in ere houden.»
Een korte toespraak werd ook nog gehouden door dhr De Kinder, als vriend van de overledene.
Hierop begaf de rouwstoet zich naar het stedelijk kerkhof. Daar werd namens de Socialistische Partij het woord gevoerd door dhr John Lauwereins, schepen, die nog eens speciaal al de verdiensten van de overledene ten bate van het socialisme in het daglicht stelde.

### Groot verlies voor Socialistische Partij

Met het heengaan van dhr Edebau dienen de socialistische rangen in de Oostendse gemeenteraad opnieuw aangevuld. Het is dhr Etienne Dhaenens, gewestelijk sekretaris van het socialistisch bediendensyndikaat, die als gemeenteraadslid zal aangesteld worden. Wie dhr Edebau als schepen zal opvolgen is nog niet bekend Geruchten doen de ronde dat dhr Jozef Vande Kieboom het ambt van schepen zou toegewezen krijgen. Dhr Vande Kieboom is enkele maanden geleden gemeenteraadslid geworden, in vervanging van dhr De Kinder, die gouverneur van Oost-Vlaanderen werd. Het luid echter dat dhr Sebastiaan Boudolf zijn kandidatuur al schepen zou stellen. Hij zou dan evenwel ontslag moeten nemen als voorzitter van de Kommissie van Openbare Onderstand. Het is aan de socialisten hun verantwoordelijkheid op te nemen.

# Eerste stalen treiler van de Scheepswerf Deweert-Crekillie wordt prachteenheid

# De O.141 „DON BOSCO" tewater gelaten

Wij herinneren ons nog heel precies de periode waarop de heer Deweert Jozef, huidig zaakvoerder van de gekende Oostendse scheepswerf Wwe Deweert-Crekillie en Zonen P.V.B.A. besliste over te schakelen van de traditionele houten scheepsbouw op de stalen konstruktie.

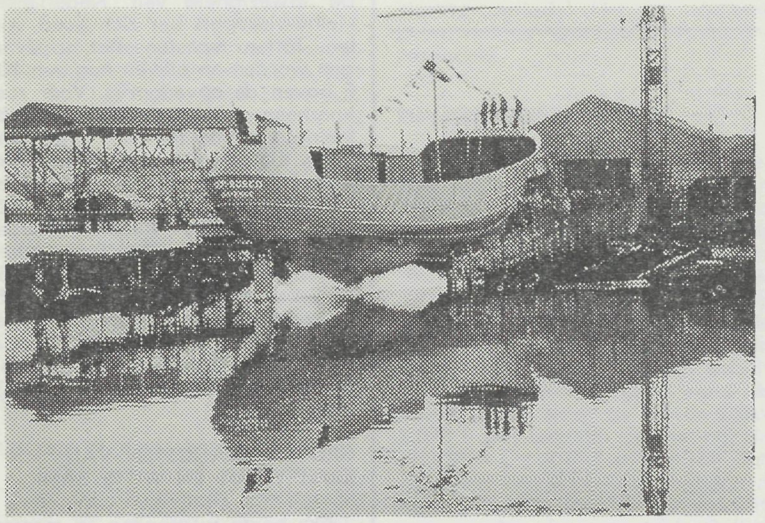
Tijdens de afgelopen week hebben wij hem nagegaan; beangstigd om ook maar de geringste kleinigheid; bezorgd om alles en nog wat; steeds uitziende of alles toch maar in orde zou zijn voor het grote ogenblik waarop zijn eerste stalen treiler tewatergelaten zou worden. Daarin was hij ten andere goed gerugsteund door zijn knappe medewerkers Lucien Simoens, ingenieur Johan Verhoest en zijn meesterknechten.

Alles is opperbest verlopen; het werd een prachtdag voor de feestvierende scheepswerf en een mijlpaal in de verdere uitbating van het bedrijf. Een dag die een stimulerende kracht moet betekenen om op de ingeslagen weg verder te gaan en de overige tewaterlatingen met een veel geruster gemoed tegemoet te zien.

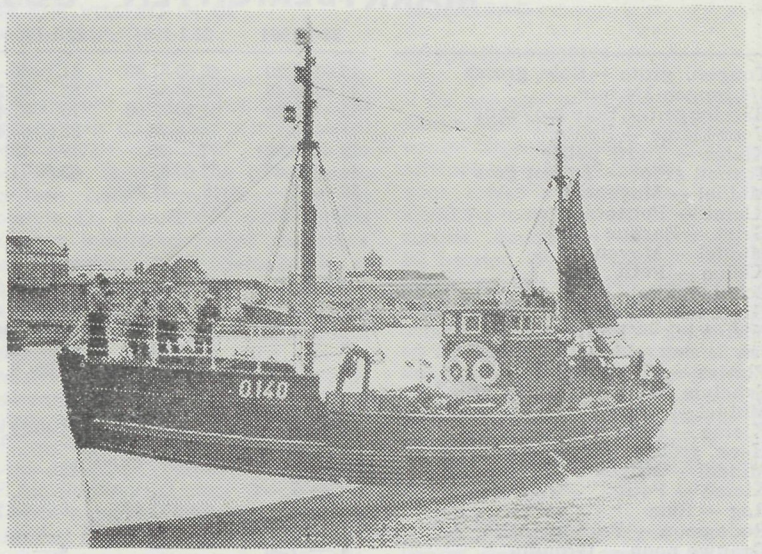
De werf Deweert beschikt over een moderne installatie en volledig nieuwe gereedschappen; het personeel is bijzonder bevoegd, terwijl de bouwer zelf de nodige ondervinding heeft opgedaan, sedert hij op 22-jarige leeftijd de volledige uitbating van het bedrijf in handen kreeg.

Misschien is het zo dat de «mens» Deweert niet kan veranderen, omdat hij in zijn streven naar kwaliteit steeds bezorgd is om het resultaat van zijn arbeid... maar dat... dat is dan weer enerzijds een karaktertrek die wij scheepsbouwer Deweert benijden en ons anderzijds gelukkig maakt dat er in ons scheepsbouwbedrijf nog dergelijke mensen aan te treffen zijn.

In ieder geval, aan de scheepswerf Deweert-Crekillie, een gemeend proficiat, en... tot binnenkort voor een tweede tewaterlating.



*Midden een grote belangstelling glijdt de O.141 « Don Bosco » van stapel.* (foto J. Praet)




*Dit is de O.140 « Don Bosco » die Maurice Rubben samen met zijn schoonbroeder Alex Jungbluth uitbaatte en die in januari 1962 volledig uitbrandde.*

Zaterdagnamiddag heerste er op deze scheepsbouwwerven, aan de Nieuwe Werfkaai te Oostende een bijzondere drukte. Dit had dan ook evenwel een bijzondere reden want omstreeks 4 uur gleed onder luid applaus van de talrijke menigte de O.141 « Don Bosco » van de rederij « Rudo » uit Oostende te water.

Onder de talrijke aanwezigen bemerkten wij ondermeer volksvertegenwoordiger Dries Claeys, de heer Rubben Maurice, echtgenote en zoon Werner van de rederij «Rudo p.v.b.a. », de heer Becu René, havenkapitein en direkteur van de Stedelijke Vissershaven, de heer Vandenberghe Prosper, direkteur van de verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen « Hulp in Nood » en de Cooperatieve SCAP, de heer Berbiers André, direkteur van de O.V.A. met een delegatie van dit organisme, de heer Hendryckx Wilfried, waterschout, de heer Zanders Frans, sekretaris van de Oostendse Vismijn, de heer Deroose Joseph, direkteur van de Beroepsvereniging « Hand in Hand », te Zeebrugge en de heer Declerck, conducteur van Bruggen en Wegen.

Het spreekt vanzelf dat ook een bijzonder groot aantal reders en gekenden uit de visserijmiddens aanwezig waren.

## DE PLECHTIGHEID

Het moet zowat halfvier geweest zijn toen de eerste zware hamerslagen gehoord werden en de blokken, die de prachtig groen geschilderde « Don Bosco » voorlopig nog op haar plaats hielden één voor één verwijderd werden.

Het was mevrouw Deweert Joseph, die het meterschap had aanvaard terwijl als peter optrad de heer Rubben Werner, zoon van de heer Rubben Maurice, zaakvoerder van de rederij « Rudo »

De zegen van God werd ingeroepen door onze visserijaalmoezenier, de E.H. Corneillie die het schip doopte in een plakkende stilte.

Dan kwam het grote ogenblik waarop de meter het traditionele lint doorknipte en de symbolische fles schuimwijn openspatte tegen de voorsteven van de prachtige treiler. Een moment die wij ons zeker lang zullen geheugen, want het was inderdaad groots toen de O.141 « Don Bosco » onder luid gejuich en handgeklap de slede afliep en statig in het water gleed. Geen opspattend water, geen enorme waterverplaatsing, geen geweldige deining. Niets hiervan, omzeggens ogenblikkelijk lag het vaartuig stil, en kon het versleept worden naar de kaaimuur waar thans de verdere afbouw kan geschieden.

## DE RECEPTIE

Hierop greep in de eetzaal van de feestvierende werf een receptie plaats waarbij alle genodigden vergast werden op een verwarmende drank en een sigaar. Het was tijdens dit gezellig samenzijn dat de heer Johan Verhoest, technisch verantwoordelijke van de scheepswerf Deweert-Crekillie het woord voerde tot de aanwezigen, en zich ondermeer als volgt uitliet :

« Dames, Mijne Heren,

Belast met de technische leiding van de werf, heb ik het genoegen U welkom te heten op deze kleine receptie ter gelegenheid van de tewaterlating van onze eerste stalen treiler.

De rederij « Rudo » mag er van verzekerd zijn dat de werf niets aan het toeval zal overlaten, doch alles in het werk zal stellen om van de O.141 « Don Bosco » een parel te maken. Hiermede zullen we bewijzen dat we inzake konstruktie en afwerking in niets zullen moeten onderdoen voor andere werven, noch binnenlandse noch buitenlandse.

In naam van de werf wil ik de rederij « Rudo » bedanken voor het vertrouwen dat zij gesteld heeft in de scheepswerf Deweert bij haar overschakeling van hout naar staalbouw. Dit vertrouwen heeft de uitgelezen groep gespecialiseerde werklieden en technici in de gelegenheid gesteld te tonen waartoe zij in staat zijn. Daarom feliciteer ik van harte onze mannen voor hun prestatie.

In deze felicitaties wil ik ook de heer Rubben, zaakvoerder van de rederij « Rudo » betrekken. Ik ben ervan overtuigd, Maurice dat U de O.141 zeker zo goed kent als gelijk welke van Uw binnenzakken. Niets is U ontgaan en wij hebben Uw suggesties naar waarde weten te schatten, want wij zijn er ons van bewust dat er nog altijd iets valt bij te leren. Voor ons zijn al de praktische details van mensen die de visserij kennen van uiterst belang. Aan de andere kant ben ik er zeker van dat U daarenboven ook iets hebt bijgeleerd. Een wederzijdse verstandhouding tussen de reder en de werf of tussen de visser en de technieker is de enige oplossing om het hoofd te kunnen bieden aan de zeer snelle ontwikkeling in de zeevisserij, zowel op het gebied van de visserijtechniek als binnen het domein van het eigenlijke vissersvaartuig .

**vervolg blz. 11**

# OOSTENDSE MARKT

**In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.**

– o –

**MAANDAG :**

**GEEN IJSLANDVIS**

Het is wel eigenaardig en de laatste jaren niet meer voorgekomen dat er op 'n maandagmarkt in volle winterperiode geen IJslander op de markt was. Allerhande omstandigheden hebben hier schuld aan, o.m. uitwijken van 4 IJslanders naar Engeland, verder het feit dat een ander IJslander wegens motordefekt opligt, vervolgens het verleggen door verschillende kleine IJslanders van hun bedrijvigheid naar de Noordzee en tenslotte het slechte weer op de IJslandse visgronden, waardoor de schepen zo laat mogelijk de visplaatsen verlaten hebben. Voor deze week worden tenslotte slechts 3 IJslandse vangsten verwacht hetgeen zeker ook 'n unicum is in de geschiedenis der laatste jaren.

De aanvoer op de openingsmarkt was weinig omvangrijk al kwamen er ook 20 vaartuigen hun vangst verkopen. Verder was die aanvoer nogal eenzijdig en werd veel kleine vis aangevoerd. Kanaalvis was schering en inslag want van de 20 schepen waren er immers meer dan de helft van die visgrond. Verder nog 1 vangst van de Moray, 1 van de Kreeftenput, 2 van de Noord, 2 van de Witte Bank en 3 van de West. De totale aanvoer bestond uit 3700 bennen vis en 18.300 kg tong. De tongenaanvoer was dus maandag tamelijk ruim en in lange tijd niet meer zo groot. Ook hier hebben de Kanaalschepen er het grootste aandeel in.

Wat de prijzen betreft, deze waren voor de meeste soorten nogal middelmatig en sommige varianten die lange tijd zeer duur waren kregen nogal lage prijzen. Dit was het geval met steenschol, vooral de kleine sortering. Wijting en totten werden niet bijzonder vlot verkocht. Platvis, nochtans niet zo veel op de markt, kreeg ook al prijzen die het minimumpeil benaderden. Roggen werden redelijk goed verkocht en tongen daalden nog enigszins ten opzichte van verleden week, vooral de grote sorteringen. Dank zij ruime vangsten konden echter op de maandagmarkt nog allemaal renderende uitslagen worden geboekt, 'n paar uitzonderingen niet te na genomen. De totale opbrengst beliep maandag 3.005.770 F.

**KANAALVIS VOOR EN NA**

We zouden bijna moeten schrijven van het goede te veel, ware het niet dat prijzen voor de meeste Kanaalvarianten niet zo schitterend waren. Vooral de meest gebrachte sorteringen kregen geen te beste prijzen. Dit waren wijting, kleine steenschol, rode knorhaan, kleinere rogsoorten, totten, grote tong en steenholk. Staartvis was wel duur, kabeljauw bleef boven de middelmaat evenals keilrog, grote rog en gladrog. De kleine tongsorteringen waren aanzienlijk duurder dan de grote en hier werden prijsverschillen genoteerd van om en nabij de 25 F per kg. Tarbot was niet zo duur maar kreeg toch van 25 F voor de kleinste naar 60 F voor de grootste sorteringen. Bij tongen was het juist andersom, hier werd voor de kleinere soorten tot 75 F betaald en voor de grootste nog slechts tot 51 F. Meer grote tong dan kleine en vandaar een gemiddelde prijs die neigde naar de 55 F per kg. Sommige schepen hadden nogal grote tongenvangsten, dit was het geval voor de O.229, de Z.405 en de Z.443. Deze 3 schepen lukten dan ook de hoogste uitslagen met als hoogste deze van de O.229 van reder E. Calcoen welke met 150 bennen vis en 2.900 kg tong een opbrengst lukte van 276.590 F. De laagste opbrengst was maandag van deze visgrond voor de O.268 met 138.340 F.

Wijting, nogal veel op de markt, en ook voor de volgende dagen nogal veel te verwachten, vond aanvankelijk nog afnemers, op het einde van de markt moest Kanaalwijting echter worden opgevangen. De afwezigheid van Nederlandse kleine-viskopers liet zich goed voelen. Totten moesten niet opgevangen worden en bleven nog een 100 F boven de opvangprijs. Voor rode knorhaan daalde de prijs van de kleine sortering tot 160 F, het minimum. Kleine steenschol, voor enkele weken nog aan 1.000 F en meer per ben, haalde nu nog nauwelijks 400 F en later 300 F. Kabeljauw kreeg hier van 600 naar 900 F en gullen werden verkocht van 350 naar 550 F. Grote rog noteerde nog tot 750 F, keels kregen 900 en 950 F per ben. Staartvis noteerde van 30 naar 50 F en meiden, zeer schaars voorhanden, werden verkocht van 35 naar 44 F.

**GROTE VISVANGSTEN VAN KREEFTENPUT EN WITTE BANK**

Op beide visgronden is momenteel nogal veel vis te vangen, want de drie schepen zorgden voor 450 bennen vis en ruim 3.200 kg tong. De tongen vooral worden daar nu opnieuw meer gevangen zodat we kunnen hopen dat de slechtste tijd achter de rug is. Toch blijven de tongvangsten nog altijd een flink stuk onder het peil van de vorige jaren. Behalve tong brachten deze schepen vooral platvis. Platvis kreeg geen te beste prijzen. Inderdaad 5 en 9 F per kg kan moeilijk als goed worden beschouwd. Van de Kreeftenput werd verder nog een mooie partij kabeljauw en gullen gebracht en vooral hierdoor werd het voor de Z.452 een betere uitslag dan voor de Z.554 en de Z.537. Kabeljauw kreeg hier tot bij de 20 F per kg, grote gullen noteerden tot 16 F. De kleinste gullen werden verkocht aan 290 F per ben. Platjes kregen lage prijzen die rond de opvangprijs schommelden. De uitslagen varieerden hier uiteindelijk van 96.340 F voor de Z.537 naar 143.190 F voor de Z.452.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

| | 20-1-1964 | 21.1-1964 | 22-1-1964 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote — Sole, grosse | 46,60-51.20 | 46.60-51.80 | 51.40-56.— | ..... | ..... | ..... |
| 3/4 tongen 3/4 sole | 49.80-58.40 | 52.40-56.— | 62.—65.20 | ..... | ..... | ..... |
| Bloktongen — Sole moyenne | 55.—67.40 | 51.20-73.60 | 75.—81.40 | ..... | ..... | ..... |
| Voor-kleine — Petite | 71.—78.— | 74.—78.— | 82.60-85.40 | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Toute petite | 72.—78.80 | 77.—79.— | 77.—78.— | ..... | ..... | ..... |
| Tarbot, groot — Turbot gros | 44.—59.60 | 52.60-65.— | 62.80-71.— | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyenne | 36.—45.— | 46.—47.20 | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petite | 22.—28.— | 32.— | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Griet — Barbue | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schol — Plie | 5.— 7.— | 5.— 7.20 | 5.— 8.— | ..... | ..... | ..... |
| Grote iek — Petite | 5.— 8.— | 5.— 6.60 | 5.40- 9.— | ..... | ..... | ..... |
| Kleine iek — Petite | 6.— 6.40 | 7.— 9.20 | 10.—1340 | ..... | ..... | ..... |
| Iek 3e slag — 3e sorte | 8.— | 7.40- 9.40 | 12.—13.— | ..... | ..... | ..... |
| Platjes — Toute petite | 4.— 4.40 | 4.40- 5.20 | 6.80- 9.— | ..... | ..... | ..... |
| Schelvis grote — Aiglefin, gros | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | 17.— | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | 6.40- 9.60 | 7.60-10.— | 5.40-12.— | ..... | ..... | ..... |
| Heek, grote — Merlu, gros | 38.—44.— | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | 23.— | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | 5.— 7.— | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rog — Raie | 6.60-14.— | 7.80-13.60 | 6.—14.20 | ..... | ..... | ..... |
| Rode poon — Perlon | 7.20- 9.— | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Grauwe poon — Grondin | 4.— 7.50 | ..... | 4.— | ..... | ..... | ..... |
| Kabeljauw — Cabillaud | 14.50-21.— | 11.—21.40 | 13.—18.40 | ..... | ..... | ..... |
| Gullen — Petit cabellaud | 6.—16.— | 10.—12.60 | 9.—13.40 | ..... | ..... | ..... |
| Hozemondhamme — Baudroie | 23.20-43.— | 38.—40.— | 33.—42.— | ..... | ..... | ..... |
| Wijting — Merlan | 3.40- 9.— | 6.— 9.20 | 5.40-10.— | ..... | ..... | ..... |
| Schar — Limande | 4.50 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Steenschol — Sole limande | 8.40-20.— | 8.40-20.— | 8.—18.40 | ..... | ..... | ..... |
| Zeehaai — Aiguillat | 8.40-10.10 | 8.20 | 7.60- 9.— | ..... | ..... | ..... |
| Hondshaai — Rousette | 6.20- 6.60 | 7.40-11.40 | 6.80 | ..... | ..... | ..... |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | ..... | 31.60 | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Makreel — Maquereau | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Horsmakreel — Saurel | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rode knorhaan | 3.40-12.— | 3.80-16.50 | 7.—15.60 | ..... | ..... | ..... |
| Keilrog — Raie radiée | 8.50-18.80 | 14.—18.50 | 10.—18.— | ..... | ..... | ..... |
| Zeekreeft — Langoustine | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schaat — Flotte | ..... | 14.—18.— | 15.— | ..... | ..... | ..... |
| Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor- | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom — Brosme | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kongeraal — Congre | 4.40- 5.— | 4.40- 5.— | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Leng — Lingue | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schartong — Cardine | 10.—15.— | 8.—12.— | 11.—17.80 | ..... | ..... | ..... |
| Volle haring — Hareng | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| IJle haring — Hareng guai | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai — Latour | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Steenholk — Flétan | 2.20- 3.60 | 2.20- 2.60 | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Heilbot — Flétan | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Koolvis — Colin | ..... | 14.—16.— | 12.80-14.— | ..... | ..... | ..... |
| Steur — Esturgeon | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf — Loup de Mer | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Pollak — Lieu jaune | ..... | 15.80-16.— | 15.—18.— | ..... | ..... | ..... |
| Zonnevis — St.-Pierre | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Koningsvis | 42.— | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Hondstong — Plie cynoglosse | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

# EN VISMIJNECHO'S

**WEINIG WESTSCHEPEN**

Minder Westschepen dan verwacht. Inderdaad, slechts 3 vangsten *maar nogal grote vangsten die in* totaal zowat 400 bennen bevatten maar zeer weinig tong. De O.148 bracht van deze schepen de mooiste en meest gevarieerde vangst en bereikte ook het beste resultaat: 81.220 F. Dit schip zette in feite 'n Kanaalvangst in de afslag waar de N.762 het meer van platvis moest hebben. Vandaar ook een veel lagere uitslag voor dit vaartuig: 63.420 F.

**BEVREDIGEND VOOR DE MORAY EN DE NOORD**

Waar ook op de IJslandse visgronden niet veel te rapen schijnt *voor het ogenblik, was de O.239* naar de Moray Firth getrokken. Deze visgrond geeft dit jaar meer vis dan de vorige jaren maar toch kon de O.239 er maar 350 bennen uithalen. Dit was echter genoeg om tot een bevredigend resultaat te komen: 228.110 F. Kabeljauw van de Moray noteerde tot 1.050 F. Grote gullen werden eveneens goed verkocht. Veel andere vis was er niet.

Van de Noord was het bevredigend vor de O.66 maar niet zo best vor de O.119. De O.66 zette ook dubbel zoveel vis in de markt als het andere schip. De meest gebrachte soorten waren hier kabeljauw, gul, wijting en totten. Voor wijting werd hier van 260 naar 370 F betaald. Tongen hadden geen van beide schepen veel aan boord. Het meest kleine vis dus en resultaten die schommelden van 60.150 naar 129.910 F *dit voor de O.119 en de* O.66.

**DINSDAG:**

**PRIJZEN BLIJVEN GELIJK**

Ook op de tweede verkoopdag kregen we nog een behoorlijk aantal schepen aan de afslag. Opnieuw kwam het grootste aantal van het Kanaal. Toch waren er dinsdag ook 2 IJslanders op de markt terwijl van de Moray een ruimere vangst werd gebracht. Verder nog een drietal Kreeftenputters en weer zeer weinig Westvissers. De totale aanvoer bleef ongeveer gelijk aan deze van *de maandag, de prijzen eveneens.* Kleine tongsorteringen waren iets duurder en ook wijting noteerde hogere prijzen. Roggen waren echter iets goedkoper. Kabeljauw kreeg ook een lagere prijs maar voor de meeste andere IJslandse soorten waren de prijzen wel goed. Vooral leng, rode zeebaars en schelvis waren duur. De totale aanvoer bestond uit nagenoeg 3.940 bennen vis, 1.900 kg kreeftjes en 11.500 kg tongsortering. De opbrengst hiervan beliep 2.945.410 F.

**TOCH IJSLANDVIS OP DINSDAG**

Deze derde week van januari is wel zeer eigenaardig in die zin dat er weinig IJslandse vis wordt aangevoerd. Op maandag geen staart vis van die visgrond en dinsdag 2 kleine schepen van ginder met *samen zowat 1.350 bennen en 40* bennen kreeftjes. Veel kan dit moeilijk genoemd worden. Er werden voor specifieke IJslandse soorten als blauwe leng, rode zeebaars, koolvis, schelvis, witch en witte leng dan ook zeer goede prijzen betaald. Minder duur waren gul, wijting en schotse schol maar toch kregen ook deze varianten goede noteringen. Schelvis haalde tot 1.350 F per ben, de kleinere sorteringen werden verkocht tussen 990 en 1.150 F. Voor totten werden zelfs nog van 400 naar 800 F betaald. Blauwe leng noteerde de fantastische prijs van 950 F en witte leng kreeg tot 650 F. Rode zeebaars haalde nu van 490 naar 780 F en koolvis ging van de hand aan prijzen gaande van 600 naar 690 F. Kabeljauw was iets minder duur maar bleef toch ook boven het middelmatige met prijzen oplopend van 510 naar 780 F. De resultaten voor deze kleinere schepen waren wel bevredigend en schommelden van 321.760 F voor de O.286 naar 418.510 F voor de O.236. Dit laatste schip blijft 't dus zeer goed doen, ook in een voor de IJslanders slechte periode. Het is nochtans geen van de grootste schepen, integendeel.

**RUIMERE MORAYVANGST**

Op deze tweede verkoopdag kregen we eveneens een vangst van de Moray Firth, dit keer aangevoerd door de O.333 van de rederij Seghers. De vangst was ruimer dan deze van maandag en bevatte zowat 510 bennen. Een zeer grote partij *kabeljauw werd echter aan dalende* prijzen verkocht, hetgeen een streep door de rekening was. Kabeljauw noteerde inderdaad rond de 900 F nadat voor de eerste koop 1.070 F was betaald. Daarna viel de prijs terug tot 890 F en later tot 760 F per ben. Kabeljauw in bennen kreeg rond de 750 F, maar ook dit was minder dan verwacht. Gullen noteerden van 390 naar 600 F en wijting kreeg hier 260 F per ben. Schelvis en totten waren redelijk schaars maar wel aan de dure kant. Zeer weinig andere vis als zeewolf, koolvis, leng, staart, heilbot en steenschol. Deze soorten kregen echter wel goede prijzen. De uitslag was uiteindelijk nog wel bevredigend en bedroeg 341.000 F. Toch met zulke vangst zou meer mogen bereikt worden, vooral in een week dat er zeer weinig kabeljauw werd gebracht maar waar blijkbaar de invoerders goede zaken deden. Naar *het schijnt werd kabeljauw zonder* kop ingevoerd aan 31 F per kg. Het spreekt vanzelf dat voor de eigen aanvoer dan geen topprijzen meer kunnen genoteerd worden.

**NOG RUIME KANAALAANVOER**

Maandag 11 Kanaalvangsten en dinsdag nog 9. Dat zulks wel voldoende was bleek uit de prijzen die voor sommige soorten werden betaald. Toch was het ook weer zo slecht niet want een paar soorten werden beter verkocht dan maandag. Dit was het geval met wijting *die zonder daarom peperduur te zijn* toch meer kreeg dan de opvangprijs. Rog was goedkoper en noteerde nog van 300 naar 680 F voor de verschillende varianten. Steenschol blijft goedkoop terwijl voor tarbot meer werd betaald. De mooiste soort haalde nu opnieuw tot 65 F. Kleine tongsorteringen kregen stijgende prijzen die nu bijna de 80 F bereikten. Ook de middensorteringen gingen terug naar de 70 F en de bloks stegen tot 74 F. Alleen de grootste soorten bleven rond de 50 F per kg boeken, ze worden ook het meest aangevoerd. De tongenvangsten waren dinsdag doorgaans wel iets kleiner waardoor ook geen enkel schip boven de 200.000 F geraakte. De resultaten bleven evenwel nog boven de middelmaat en waren begrepen tussen 73.530 F voor de O.284 na een gebroken reis, en 179.150 F voor de Z.562. Zo slecht was het dus niet, te meer dat 7 van de 9 schepen boven de 140.000 F bleven.

**GOEDE VISSERIJ IN DE KREEFTENPUT**

Opnieuw 3 vangsten van de Kreeftenput die in totaal zowat 350 bennen vis en 4.000 kg tong losten. Het waren dus wel renderende vangsten. Spijtig dat er geen betere prijzen betaald werden voor de platvis. De platvis van die visgrond ziet er inderdaad nogal magertjes uit waardoor de handelswaarde al even mager wordt. De tongenvangsten die schommelden van 1200 kg naar 1500 kg maakten veel goed, terwijl ook de korte duur van de reizen de opbrengsten op een renderend peil hielpen brengen. Deze uitslagen schommelden van 109.640 F voor de Z.580 naar 149.470 F voor de Z.559. Platvis kreeg van 5 F *(minimumprijs)* naar 9 F per kg. Tarbot bleef hier ook enigszins onder het peil van de Kanaalsoort terwijl de tongen zowat dezelfde prijzen kregen. De gemiddelde prijs was hier evenwel iets hoger door het feit dat er minder grote soorten gebracht werden.

**WEINIG WESTVIS**

Voor deze visserij dezelfde bemerking als maandag: zeer weinig voorhanden van die kant. Slechts 2 schepen, en dit nadat er maandag ook maar 3 verkochten. Vijf schepen dus in 2 dagen, zeker geen rekord. Misschien komt de woensdag meer dergelijke schepen brengen. Geen ruime vangsten en weinig geslaagde uitslagen, ze schommelden van 51.360 F voor de O.147 naar 51.900 F voor de O.267. De reis van het eerste schip was echter merkelijk korter, *bijgevolg ook renderender.*

**SPROTAANVOER BLIJFT ZEER RUIM**

De sprotkoncentraties blijven uitzonderlijk groot en opnieuw werden in de voorbije week zeer omvangrijke vangsten aangevoerd. Maandag en dinsdag vooral kregen we zeer veel sprot in onze haring*halle en weer moest de opvangre*geling het overgrote deel daarvan opkopen. De sprot is iets kleiner geworden al brachten een paar spannen nog grote sprot binnen. Vandaar ook grote verschillen in de opbrengsten die toch voor de meeste schepen nog renderend blijven. Maandag was de sprotaanvoer weer 95.000 kg groot, de opbrengst ervan bedroeg 110.076 F. Veel is dit niet maar in vergelijking met andere sprotseizoenen blijven het nog altijd cijfers die er mogen zijn. Alleen is het jammer dat er vanwege de verwerkende nijverheid niet meer belangstelling is waardoor de prijzen meteen ook beter zouden zijn. Iets of zelfs veel kleinere vangsten en betere prijzen zouden dezelfde resultaten geven met minder inspanning. De eindresultaten over de maand januari zullen echter wel uitwijzen dat er geen reden is tot klagen en dat iedereen *die ter sprotvisserij uitvoer er wel* bij gevaren heeft.

**WOENSDAG:**

**STIJGENDE PRIJZEN**

De aanvoer was op de sluitingsmarkt merkelijk kleiner dan op de vorige dagen. Slechts 7 schepen verschenen aan de afslag en zorgden voor zowat 2.000 bennen vis en 2.600 kg tong. Een klein haringspan zorgde bovendien voor ongeveer 80 bennen ijle haring waarvoor er goede prijzen werden betaald. De kleine aanvoer was oorzaak van stijgende prijzen, vooral voor tong en Kanaalvis. *Ook IJslandse soorten* kregen opnieuw goede prijzen zodat een schip niettegenstaande de kleine vangst nog een behoorlijk resultaat bereikte. De totale opbrengst bedroeg woensdag dan *nog 1.565.310 F.*

Een IJslander, de O.85 met een vangst die slechts een goede 1.000 bennen vis bedroeg maar toch nog 690.000 F opbracht. Kabeljauw kreeg renderende prijzen welke schommelden rond de 650 F en de grote gullen kregen ook nog ruim 550 F. Blauwe leng haalde tot 950 F, de witte soort tot 600 F. Voor schelvis werd nog een hogere prijs betaald dan dinsdag aangezien nu reeds tot 30 F per kg werd genoteerd. Voor koolvis, zeer weinig op de markt, kregen we van 490 naar 680 F. Rode zeebaars was zeer gewild en ging van de hand aan prijzen tussen 680 en 720 F. De kleine soort kreeg nog 590 F. Zeewolf was eveneens in trek en noteerde tot 540 en 580 F. De gemiddelde prijs voor deze vis was dan ook tamelijk hoog en beliep tot 650 F per ben.

**TONGEN AAN STIJGENDE PRIJZEN**

Slechts 2 Kanaalvangsten op de laatste verkoopdag van deze week

**vervolg blz 6**

# Oostendse Vismijnecho's

vervolg van blz. 5

welke samen zowat 420 bennen vis en 1.200 kg tong losten. Tongen werden dus minder gelost dan de vorige dagen toen de Kanaalschepen grote tongenvangsten aan boord hadden. De visvangsten bestonden voor het grootste deel uit ronde soorten en rog. Kabeljauw was ook iets beter verkocht dan dinsdag en roggen stegen opnieuw tot het prijspeil van maandag. Rode knorhaan kreeg woensdag de beste prijzen van de ganse week, t.t.z. van 350 F voor de kleine sortering naar 850 F voor de grote. Vlaswijting haalde tot bij de 20 F en wijting diende niet te worden opgevangen vermits er prijzen voor betaald werden van 350 naar 260 F. De tongenprijs van de kleinste soorten is nu al opgelopen tot boven de 80 F, de grote soorten kregen eveneens hogere prijzen. De resultaten waren hier wel bevredigend en ze schommelden van 130.610 F voor de O.247 naar 195.170 F voor de O.266. De ene Minch vangst bevatte nogal veel haai. Toch werd het voor de O.231 nog een goede uitslag aangezien kabeljauw woensdag duurder was dan de vorige dagen. Haai werd trouwens ook niet goedkoop verkocht en haalde van 300 naar 380 F per ben. De uitslag na een korte reis van een tiental dagen beliep 241.760 F.

### MOOIE REISJES VAN DE KREEFTENPUT

Twee schepen uit Zeebrugge verkochten woensdag een niet zo grote vangst van de Kreeftenput. Dank zij de nogal aanzienlijk gestegen prijzen voor platvis en tong konden toch nog goede uitslagen worden bereikt. Bloktong kreeg tot even boven de 80 F, dit was meteen de sterkst gestegen sortering. Ook de driekwarttongen stegen van 56 F naar 65 F terwijl de voorkleine sortering nu steeg tot 85,40 F per kg. Grote tarbot was ook al duurder dan verleden week en kreeg nu tot 71 F per kg. De kleinere sorteringen kregen ook hogere prijzen. Voor platvis was de prijsstijging des te verheugender omdat deze schepen het van deze vissoort moesten hebben. Platen bleven tamelijk goedkoop en noteerden van 250 naar 400 F. Voor klein iek en derde slag kregen we woensdag evenwel prijzen die stegen van 350 naar 650 F terwijl ook de platjes stijgende noteringen boekten en wel van 340 naar 450 F. De opbrengsten waren wel renderend en varieerden van 105.190 F voor de Z.422 naar 125.530 F voor de Z.274.

Van de kust kregen we woensdag ook nog een haringvangst van ongeveer 80 bennen. Deze ijle haring kreeg een flinke prijs, 400 F per ben. De opbrengst voor de beide schepen beliep dan ook 30.800 F in totaal.

### WEINIG GARNAAL

Slechts 6 garnaalvangsten in een ganse week, dit is een totaal dat we in lange tijd niet meer hebben moeten noteren. De vangsten blijven wel goed aangezien uit die 6 vangsten nog 543 kg garnaal werden verkocht. De totale opbrengst daarvan bedroeg 15.889 F zodat de gemiddelde prijs nog redelijk laag bleef en slechts 29,20 F bedroeg. De reden hiervan kan misschien gezocht worden in de grote aanvoeren die men te Zeebrugge blijft boeken en waar ook deze week nog veel garnaal werd gebracht. De vangst per schip bedroeg hier iets meer dan 90 kg. De prijzen schommelden van 19 naar 43 F en de opbrengst per schip beliep 2.648 F. Al is de aanvoer dan sterk gedaald ten opzichte van de vorige weken, toch blijft het nog altijd beter dan vorig jaar. Laten we hopen dat het maar een tijdelijke inzinking is tengevolge van de grote sprotvangsten en het mistig weer. De grote sprotvangsten hebben inderdaad de meeste garnaalvissers doen overschakelen naar de sprotvisserij terwijl het mistig weer de weinige garnaalvissers die er overblijven aan de kaai houden.

---

# HET TREKKEN VAN MOSSELZAAD

In het Staatsblad van 18 januari jl. verscheen het Ministrieel besluit van 13 januari, houdende vaststelling van de retributie, te betalen voor het bekomen van vergunningen tot het zoeken en het trekken van mosselzaad, gedurende het tijdperk van 1 oktober 1963 tot 30 april 1964 op de werken van de kusthavens.

De inhoud van dit ministrieel besluit luidt als volgt :

Gelet op het K.B. van 25 januari 1951 waarbij het zoeken en het trekken van mosselen, mosselzaad, schelpslakken en andere zeeprodukten op de werken van de kust en van de kusthavens geregeld wordt, inzonderheid op de artikels 1 en 3.

**Besluiten :**

Art. 1. De retributie voorgeschreven bij artikel 3 van het K.B. van 25 januari 1951, wordt voor het tijdperk 1 oktober 1963 tot 30 april 1964 als volgt vastgesteld : tien frank per maand en per nettomoorsomton voor elke boot die voor het zoeken, het trekken en het vervoeren van mosselzaad gebruikt wordt.

Art. 2. De retributie bepaald in artikel 1, wordt met de helft verminderd voor de boten die niet van een motor voorzien zijn. — B

# De visaanvoer deze week te Oostende

Ook in de derde week van januari kwamen talrijke schepen naar de thuishaven verkopen. Het grootste aantal kwam maandag binnen, terwijl de woensdag minst schepen kwamen verkopen. De aanvoer deze week was merkelijk kleiner dan de vorige weken en dit wegens het uitblijven van een redelijke IJslandse aanvoer. Inderdaad, slechts 3 IJslanders en dan nog met kleine vangsten. De grootste aanvoer kwam van het kanaal en dit bracht wel kleur en afwisseling in de markt. Toch was de aanvoer te veel samengesteld uit te kleine soorten zodat de opbrengsten hierdoor wel kleiner uitvielen dan verwacht. Tongen waren in de voorbije week merkelijk meer dan vorige weken. De gemiddelde prijs steeg van maandag naar woensdag, dit dank zij de stijgende prijzen van de kleine sorteringen. De grote soorten bleven de goedkoopste, het prijzenverschil was hier zelfs aanzienlijk.

Ronde vis heeft in de voorbije week zijn draai niet gevonden, dit ondanks de zeer geringe aanvoer van kabeljauw en gullen. Naar het schijnt tengevolge van een grote invoer van vreemde kabeljauw. In de Noorderlanden is de kabeljauwvisserij inderdaad volop bezig zodat vooreerst die grote invoer wel zal behouden blijven. Reeds einde vorige week waren hier trouwens al verschillende grote kamions met vreemde vis in de vissershaven.

Waar het evenwel op aan komt is dat onze schepen renderende reizen maken; dit was voor de meeste vaartuigen wel het geval en dan vooral voor de kanaalschepen. De westvisserij was dit keer minder op de markt.

De westvissers hebben een niet bijster slechte week achter de rug. De opbrengsten zullen evenwel gedaald zijn ten opzichte van de vorige weken. Niet dat de sprotvangsten zo sterk verminderd zijn, wel dat er geen belangstelling meer is voor de sprot. Alleen enkele uitvoerders kopen nog enkele honderden bennen van de grootste soort. de rest is voor de opvangregeling aan 35 F per ben. Men moet er al veel lossen om tot een renderend resultaat te komen. De resultaten blijven nog renderend al zijn ze dan toch sterk gedaald. De garnaalvisserij is niet biezonder druk geweest. De aanvoer van garnaal is dan ook erg klein geweest wat de prijzen deed stijgen

De totale aanvoer was samengesteld uit nagenoeg 9950 B vis 2000 kg kreeft en cirka 32.500 kg tong. Voor de 46 schepen werd een opbrengst geboekt van 7.516.490 F

3 IJslanders dus in gans de week, waarvan 2 dinsdag en 1 woensdag. Geen enkele op maandag. Spijt de kleinere vangsten waren de resultaten nog bevredigend dank zij de goede prijzen voor schelvis, rode zeebaars, leng, koolvis en zeewolf. Kabeljauw deed het minder goed zonder bepaald goedkoop te zijn. Wijting kreeg eveneens betere prijzen dan verleden week. In totaal uit 3 vangsten slechts 2500 B vis. Van de Moray kregen we 2 vangsten, van de Minch 1. Meest kabeljauw van de Moray en meest haai van de andere visgrond. Kabeljauw kreeg slechts dezelfde prijs als deze van IJsland en was dinsdag het goedkoopst. Haaien werden redelijk goed verkocht zij het minder goed dan verleden week. Toch wel bevredigende resultaten voor deze vaartuigen.

Massale aanvoer uit het kanaal door niet minder dan 22 schepen. Het gaat al naar het kanaal wat maar enigszins kan en de vangstresultaten zijn hiervan wel de reden. Er werd in totaal 4220 B vis en 23.500 kg tong gebracht hetgeen lang niet slecht is. De resultaten waren hier trouwens ook renderend De best verkochte soorten waren kleine tong, grote tarbot, heek, staartvis, keilrog, grote steenschol, grote rog. Dank zij grotere tongenvangsten waren de resultaten nog zeer goed.

De kreeftenputters hebben het er goed afgebracht deze reis. Grote vangsten vis en sterk toegenomen tongenvangsten waren oorzaak van renderende uitslagen. De vangsten bestonden grotendeels uit platvis. Veel kleine vis bij deze uitslagen die weinig bevorderlijk zijn tot hoge resultaten. Voor de westschepen was deze vangst minder gunstig dan de voorgaande. Minder grote vangsten en prijzen die niet altijd goed waren. Toch konden de enkele verkopende schepen uit de kosten komen. Tenslotte nog een vangst van de oost die dank zij de korte duur waarin ze gevangen werd, een goed resultaat gaf.

---

# Bij de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij

In het Staatsblad van 22 januari jl. verschenen de volgende Koninklijke Besluiten met betrekking tot de samenstelling van de Raad van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij :

— Bij Koninklijk Besluit van 18 december 1963 werd dhr Seghers Jean uit Oostende aangesteld tot plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij, ter vervanging van dhr Victor Seghers, overleden, wiens mandaat hij zal voleindigen.

— Bij Koninklijke Besluiten van 23 december 1963 werd dhr Planckaert Henri, uit Antwerpen, plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de zeevisserij, tot werkend lid van de genoemde raad benoemd, ter vervanging van dhr Lambrechts Alfons, overleden, wiens mandaat hij zal voleindigen.

— Bij hetzelfde Koninklijk Besluit wordt dhr Boels Roger uit Stene, tot plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de zeevisserij benoemd, ter vervanging van dhr Franckaert, wiens mandaat hij zal voleindigen. — B

| Datum | Vangsten | Kgr | F | Min. | Maks. | Gem. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **VISAANVOER TE OOSTENDE** | | | | | | |
| 20-1 | 20 | 203.300 | 3.005.770 | | | |
| 21-1 | 17 | 210.300 | 2.945.410 | | | |
| 22-2 | 9 | 110.550 | 1.565.310 | | | |
| | **46** | **524.150** | **7.516.490** | | | |
| **GARNAALAANVOER TE OOSTENDE** | | | | | | |
| 15-1 | 2 | 178 | 6.559 | 40.— | 43.— | |
| 20-1 | 1 | 79 | 2.766 | 31.— | 38.— | |
| 21-1 | 3 | 306 | 6.564 | 19.— | 23.— | |
| **SPROTAANVOER TE OOSTENDE** | | | | | | |
| 16-1 | 4 | 13.400 | 40.200 | | | |
| 17-1 | 2 | 5.600 | 18.300 | | | |
| 201 | 28 | 95.000 | 110.076 | | | |
| **VISAANVOER TE ZEEBRUGGE** | | | | | | |
| 16-1 | 9 | 22.882 | 201.440 | | | 8.80 |
| 20-1 | 23 | 128.481 | 1.413.350 | | | 11.— |
| 21-1 | 10 | 64.068 | 566.860 | | | 8.84 |
| 22-1 | 20 | 96.758 | 940.430 | | | 9.72 |
| | **62** | **526.854** | **3.135.070** | | | **5.90** |
| **TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE** | | | | | | |
| 16-1 | 9 | 1.091 | 73.210 | | | 67.10 |
| 20-1 | 23 | 11.849 | 741.480 | | | 62.57 |
| 21-1 | 10 | 3.207 | 215.810 | | | 67,29 |
| 22-1 | 20 | 4.870 | 350.980 | | | 72.07 |
| | **21.017** | **1.381.480** | | | | **65.90** |
| **GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE** | | | | | | |
| 16-1 | 3 | 1.163 | 41.703 | 31.— | 41.— | 38.50 |
| 17-1 | 6 | 2.157 | 74.704 | 31.— | 38.— | 36.45 |
| 20-1 | 20 | 9.533 | 146.028 | 10.— | 22.— | 18.50 |
| 21-1 | 12 | 5.370 | 82.455 | 13.— | 21.— | 18.90 |
| 22-1 | 2 | 1.035 | 27.177 | 21.— | 29.— | 26.50 |
| | **43** | **19.258** | **372.067** | | | **19.32** |
| **GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT** | | | | | | |
| 18-1 | 3 | 285 | 7.913 | 25.— | 31.— | 27.76 |
| 20-1 | 2 | 281 | 9.181 | 29.— | 35.— | 32.67 |
| 21-1 | 1 | 93 | 2.540 | 27.— | 28.— | 27.31 |
| 22-1 | 1 | 81 | 2.574 | 30.— | 35.— | 31.77 |
| **VISAANVOER TE NIEUWPOORT** | | | | | | |
| 20-1 | 9 | 19.349 | 167.483 | | | |
| 22-1 | 2 | 6.414 | 66.388 | | | |
| **SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT** | | | | | | |
| 15-1 | 18 | 84.550 | 247.883 | 2.— | 3.55 | |
| 16-1 | 10 | 38.850 | 105.543 | 2.— | 3.25 | |
| 17-1 | 21 | 54.000 | 124.445 | 9.70 | 3.05 | |
| 20-1 | 21 | 24.200 | 42.475 | 0.70 | 3.05 | |
| 21-1 | 18 | 61.705 | 128.825 | 0.70 | 3.— | |
| **HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT** | | | | | | |
| 17-1 | 20 | 80.600 | 240.517 | 2.50 | 3.05 | |
| 18-1 | 4 | 14.000 | 40.310 | 2.65 | 2.95 | |

## SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 16-1 | 8 | 9.730 | 16.300 | 0.70 | 3.— |
| 17-1 | 5 | 15.300 | 12.680 | 0.70 | 3.50 |
| 20-1 | 3 | 14.350 | 12.740 | 0.70 | 3.30 |
| 21-1 | 2 | 9.630 | 8.990 | 0.70 | 3.40 |

## AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

**DONDERDAG 16 JANUARI 1964**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.240 | 5 | 50 | 60 | 27.210 |
| Z.525 | 3 | 40 | 30 | 10.110 |
| Z.251 | 3 | 30 | 35 | 10.390 |
| Z.270 | 3 | 40 | 30 | 7.530 |
| Z.809 | 3 | 50 | 30 | 14.780 |
| Z.456 | 3 | 30 | 25 | 14.260 |
| Z.561 | 5 | 50 | 50 | 22.480 |
| Z.432 | 5 | 150 | 25 | 29.870 |
| Z.257 | 11 | 350 | 75 | 64.810 |
| | | Sprot | | |
| Z.54 | | 1150 | — | 1.730 |
| Z.404 | | | | 1.720 |
| Z.12 | | 5.480 | — | 3.020 |
| Z.479 | | | | 3.020 |
| Z.493 | | 2000 | — | 1.750 |
| Z.751 | | | | 1.750 |

**VRIJDAG, 17 JANUARI 1964**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.54 | | 1100 | — | 1.730 |
| Z.404 | | | | 1.730 |
| Z.493 | | 9950 | — | 3.985 |
| Z.751 | | | | 3.985 |
| Z.12 | | 4050 | — | 1.420 |
| Z.479 | | | | 1.420 |
| Z.47 | | 1300 | — | 2.870 |

**MAANDAG, 20 JANUARI 1964**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.557 | 12 | 1000 | 90 | 101.240 |
| Z.437 | 14 | 600 | 120 | 91.790 |
| Z.25 | 16 | 1000 | 140 | 133.250 |
| Z.590 | 9 | 350 | 120 | 82.690 |
| Z.540 | 15 | 1000 | 150 | 154.300 |
| Z.775 | 12 | 200 | 100 | 96.670 |
| Z.449 | 9 | 150 | 170 | 96.670 |
| Z.431 | 15 | 1500 | 100 | 154.700 |
| Z.511 | 14 | 700 | 110 | 102.310 |
| Z.556 | 12 | 700 | 80 | 72.220 |
| Z.277 | 14 | 700 | 110 | 79.700 |
| Z.430 | 9 | 150 | 150 | 57.920 |
| Z.598 | 14 | 1500 | 120 | 168.390 |
| Z.467 | 2 | 20 | 20 | 8.210 |
| | | Haring | | |
| Z.454 | 6 | 700 | — | 13.400 |

**DINSDAG, 21 JANUARI 1964**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.473 | 11 | 200 | 90 | 52.270 |
| Z.544 | 10 | 400 | 90 | 80.850 |
| Z.583 | 13 | 500 | 80 | 73.070 |
| Z.471 | 9 | 100 | 180 | 77.140 |
| Z.476 | 9 | 250 | 200 | 95.870 |
| Z.403 | 10 | 350 | 120 | 81.050 |
| Z.570 | 10 | 600 | 90 | 93.670 |
| | | Sprot | | |
| Z.12 | | 12.400 | — | 4.340 |
| Z.479 | | | | 4.340 |
| Z.47 | | 2000 | — | 4.130 |

**WOENSDAG, 22 JANUARI 1964**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Z.402 | 11 | 700 | 100 | 102.680 |
| Z.548 | 11 | 500 | 80 | 80.220 |
| Z.552 | 4 | 90 | 50 | 26.340 |
| Z.809 | 3 | 80 | 35 | 16.570 |
| Z.468 | 10 | 200 | 150 | 80.830 |
| Z.444 | 15 | 600 | 170 | 127.250 |
| Z.45 | 3 | 50 | 30 | 13.220 |
| Z.68 | 5 | 150 | 50 | 19.300 |
| Z.30 | 3 | 40 | 35 | 16.320 |
| Z.591 | 7 | 300 | 125 | 80.300 |
| Z.553 | 3 | 50 | 50 | 26.630 |
| Z.270 | 3 | 50 | 50 | 21.230 |
| Z.601 | 3 | 50 | 50 | 29.200 |
| Z.508 | 3 | 50 | 50 | 24.400 |
| Z.491 | 11 | 200 | 100 | 49.400 |
| Z.416 | 4 | 150 | 60 | 40.420 |
| Z.460 | 12 | 500 | 180 | 97.670 |
| Z.517 | 4 | 150 | 50 | 21.820 |
| Z.477 | 4 | 50 | 40 | 27.120 |
| Z.541 | 4 | 50 | 70 | 30.520 |
| Z.12 | | | | 4495 |
| Z.479 | | | | 4.495 |

## AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT

**MAANDAG, 20 JANUARI 1964**

| | | | |
|---|---|---|---|
| N.818 | 6.210 | N.7 | 7.410 |
| N.740 | 9.874 | N.715 | 68.133 |
| N.728 | 28.765 | N.814 | 18.064 |
| N.805 | 3.740 | N.701 | 23.189 |
| N.703 | 2.098 | | |

**WOENSDAG, 22 JANUARI 1964**

| | | | |
|---|---|---|---|
| N.710 | 27.838 | N.741 | 38.550 |

(vervolg bladz. 9)

## MARKTBERICHTEN

### NIEUWPOORT

| | 20-1-1964 | 22-1-1964 |
|---|---|---|
| Grote tong — Grosse sole | 45-48 | 55 |
| Bloktong — Sole moyenne | 60-62 | 64 |
| Fruittong — Sole 3/4 | 68-64 | 72 |
| Schone kleine tong — Petite sole | 68-72 | 80 |
| Kleine tong — Toute petite sole | 72-74 | 70 |
| Grote tarbot — Turbot gros | 56-58 | 58 |
| Midd. tarbot — Turbot moyen | 45-48 | 45 |
| Varia — Divers | 38-42 | 40 |
| Griet — Barbue | 32-36 | 38 |
| Pieterman — Grande vive | ... ... | ... ... |
| Grote pladijs — Grosse plie | 5 | 5 |
| Middelm. pladijs — Plie moyenne | 6- 7 | 8- 9 |
| Kleine pladijs — Petite plie | 5-10 | 8- 9 |
| Deelvis — Portion | ... ... | ... ... |
| Kabeljauw — Cabillaud | ... ... | ... ... |
| Gul — Petit cabillaud | 14-19 | 21-15 |
| Keilrog — Raie radiée | ... ... | ... ... |
| Rog — Raie | 12-14 | 14- 8 |
| Tilten | 9-11 | 14- 8 |
| Scherpstaarten | 9- 7 | 14- 8 |
| Halve man | ... ... | ... ... |
| Grote wijting — Gros merlan | 5- 6 | 8 |
| Kleine wijting — Petit merlan | 4- 6 | 6 |
| Bot — Flet | ... ... | ... ... |
| Schar — Limande | 10-14 | 10-16 |
| Zeehaai — Aiguillat | 10-12 | ... ... |
| Zeehond — Chien de mer | 10-12 | 12 |
| Robaard — Grondin rouge | ... ... | ... ... |
| Knorhaan — Grondin | ... ... | ... ... |

### ZEEBRUGGE

| | 20-1-1964 | 21-1-1964 | 22-1-1964 |
|---|---|---|---|
| Grote tong — Grosse sole | 50-54 | 48-51 | 50-52 |
| Bloktong — Sole moyenne | 48-56 | 48-53 | 52-53 |
| Fruittong — Sole 3/4 | 52-58 | 52-55 | 62-74 |
| Schone kleine tong — Petite sole | 66-69 | 66-73 | 74-82 |
| Kleine tong — Toute petite sole | 74-81 | 77-80 | 82-85 |
| Grote tarbot — Turbot gros | 50-60 | 49-59 | 50-65 |
| Midd. tarbot — Turbot moyen | 30-45 | 30-35 | 38-42 |
| Varia — Divers | 20-29 | 20-30 | 22-30 |
| Griet — Barbue | 20-35 | 25-30 | 25-33 |
| Pieterman — Grande vive | ... ... | ... ... | ... ... |
| Grote pladijs — Grosse plie | 56- | 5- 6 | 5- 6 |
| Middelm. pladijs — Plie moyenne | 5- 6 | 5- 6 | 5- 6 |
| Kleine pladijs — Petite plie | 5- 7 | 5- 7 | 5- 6 |
| Deelvis — Portion | 4- 6 | 4- 6 | 4- 6 |
| Kabeljauw — Cabillaud | 15-20 | 15-18 | 16-19 |
| Gul — Petit cabillaud | 9-18 | 10-15 | 12-15 |
| Keilrog — Raie radiée | 15-18 | ... ... | ... ... |
| Rog — Raie | 11-15 | 11-13 | 9-12 |
| Tilten | 9-11 | 8-10 | 8-10 |
| Scherpstaarten | 10-13 | 7-11 | 9-12 |
| Halve man | 6- 7 | 5- 7 | 6- 8 |
| Grote wijting — Gros merlan | 5- 6 | 6- 9 | 5-10 |
| Kleine wijting — Petit merlan | 4- 6 | 7- 8 | 5- 9 |
| Bot — Flet | ... ... | ... ... | ... ... |
| Schar — Limande | 3- 4 | ... ... | 4- 6 |
| Zeehaai — Aiguillat | 8-11 | 7- 9 | 7- 9 |
| Zeehond — Chien de mer | ... ... | 6- 7 | 6- 7 |
| Robaard — Grondin rouge | ... ... | ... ... | ... ... |
| Knorhaan — Grondin | ... ... | ... ... | ... ... |

## GENT

**VAN 11 TOT 17 JANUARI 1964**

Driekwarttongen 100, voorkleine 80, grote tarbot 120, middelmatige tarbot 90, griet 110, grote iek 35-39, kleine iek 28, middelmatige schelvis 52-68, rog 58-72, kabeljauw 50-76, repen gullen 66, hozemondhamme 74, wijting 22-27, makreel 28-32, rode knorhaan 32, repen zeebaars 50-68, ijle haring 20-27, haringshaai 48-65, heilbot 120, zalm 220, garnalen 40-80, en forel 85 F.

## BRUSSEL

**VAN 11 TOT 17 JANUARI 1964**

Driekwarttongen 95-100, voorkleine tongen 85, grote tarbot 130, middelmatige tarbot 92, grote iek 40-43, iek 3e slag 27, middelmatige schelvis 60-75, rogvlerken 60-78, kabeljauw 55-80, repen gullen 68, wijting 25-32, makreel 35, repen zeebaars 60-72, heilbot 130, garnalen 60-90, en forel 90 F.

# AFVAARTEN

## DER VISSERSVAARTUIGEN UIT DE

# Oostendse haven

*DONDERDAG, 16 januari*

O.317, IJsland
O.215, IJsland
O.282, IJsland
O.324, IJsland
O.129, IJsland
O.292, Noordzee
O.166, Kanaal
O.35, Kanaal
O.188, Kanaal
O.191, Kanaal
O.142, West
O.176, West
N.710, West
O.183, Noord

*VRIJDAG, 17 januari*

O.81, IJsland
O.156, Kanaal
O.175, Kanaal
O.112, Kanaal
O.124, Moray
O.327, West
N.761, West
N.819, West

*ZATERDAG, 18 januari*

O.250. IJsland
O.160, Kanaal
Z.543, Kanaal
O.287, Kanaal
O.457, Kanaal
O.69, West
O.346, West
O.196, West
O.135, West

*MAANDAG, 20 januari*

Z.443, Kanaal
Z.405, Kanaal
Z.504, Kreeftenput
Z.554, Witte Bank
Z.452, Witte Bank

*DINSDAG, 21 januari*

Z.562, Kanaal
Z.546, Kanaal
Z.580, Kreeftenput
Z.547, Kreeftenput
Z.559, Kreeftenput

*WOENSDAG, 22 januari*

O.239, IJsland of Noordzee
O.266, Kanaal
O.249, Kanaal
O.193, Kanaal
Z.274, West
N.762, West
O.147, West
Z.422, Kreeftenput

# Zeebrugse haven

*DONDERDAG, 16 januari*

Z.545, Kreeftenput
Z.435, Kanaal
Z.548, West

*VRIJDAG, 17 januari*

Z.523, Oost
Z.470, Oost
Z.184, West
Z.560, West
Z.558, West
Z.568, West
Z.463, West
Z.428, West
Z.415, Kreeftenput

*ZATERDAG, 18 januari*

Z.400, West
Z.550, West
Z.201, West
Z.408, Oost
Z.495, Oost
Z.186, Oost
Z.149, Oost
Z.93, Oost
Z.445, Oost
Z.564, Kanaal
Z.257, Kreeftenput
Z.539, Kreeftenput
Z.549, Kreeftenput

*ZONDAG, 19 januari*

Z.516, Kanaal
Z.527, Kanaal

*MAANDAG, 20 januari*

Z.514, Oost
Z.530, Oost
Z.526, Oost
Z.456, Oost
Z.199, Kreeftenput
Z.417, Kreeftenput
Z.226, Kanaal


ADVERTEERT IN
«HET VISSERIJBLAD»
UW VAKBLAD


# OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

**MAANDAG, 20 JANUARI 1964**

| MORAY | | | | |
|---|---|---|---|---|
| O.239 | 17 | 350 | — | 228.110 |
| KANAAL | | | Tong | |
| O.155 | 15 | 250 | 1000 | 181.000 |
| O.283 | 15 | 200 | 1000 | 163.500 |
| O.254 | 15 | 250 | 600 | 141.680 |
| O.127 | 15 | 220 | 900 | 154.940 |
| O.193 | 15 | 200 | 1100 | 143.790 |
| O.249 | 15 | 220 | 1000 | 175.140 |
| O.218 | 15 | 150 | 1200 | 154.520 |
| O.268 | 14 | 200 | 800 | 138.340 |
| Z.443 | 15 | 120 | 1900 | 190.560 |
| O.229 | 15 | 140 | 2800 | 276.590 |
| Z.405 | 14 | 150 | 2400 | 234.210 |
| NOORD | | | Tong | |
| O.119 | 10 | 150 | 200 | 60.150 |
| O.66 | 12 | 300 | — | 129.910 |
| WEST | | | Tong | |
| O.15 | 9 | 150 | — | 71.060 |
| N.762 | 6 | 100 | 200 | 63.420 |
| O.148 | 11 | 120 | — | 81.220 |
| WITTE BANK | | | Tong | |
| Z.554 | 14 | 100 | 1200 | 123.480 |
| Z.537 | 15 | 100 | 1000 | 96.340 |
| KREEFTENPUT | | | Tong | |
| Z.452 | 15 | 230 | 1000 | 143.190 |

**DINSDAG, 21 JANUARI 1964**

| IJSLAND | | | Kreeft | |
|---|---|---|---|---|
| O.286 | 18 | 600 | 900 | 231.760 |
| O.236 | 16 | 680 | 1000 | 418.510 |
| MORAY | | | | |
| O.333 | 16 | 500 | — | 341.360 |
| KREEFTENPUT | | | Tong | |
| Z.559 | 13 | 120 | 1500 | 149.470 |
| Z.580 | 12 | 100 | 1200 | 109.640 |
| Z.547 | 14 | 130 | 1300 | 128.645 |
| KANAAL | | | Tong | |
| O.109 | 14 | 220 | 1000 | 141.670 |
| O.204 | 14 | 250 | 700 | 159.290 |
| Z.549 | 14 | 220 | 1300 | 168.480 |
| O.284 | 9 | 120 | — | 73.530 |
| O.214 | 16 | 220 | 1000 | 171.400 |
| Z.562 | 15 | 120 | 1600 | 179.150 |
| Z.419 | 16 | 120 | 1200 | 160.840 |
| O.279 | 14 | 180 | 700 | 126.690 |
| O.94 | 14 | 250 | 200 | 143.340 |
| WEST | | | Tong | |
| O.267 | 10 | 100 | — | 51.900 |
| O.147 | 5 | 60 | 200 | 51.360 |

**WOENSDAG, 22 JANUARI 1964**

| IJSLAND | | | | |
|---|---|---|---|---|
| O.85 | 20 | 1200 | — | 689.165 |
| MINCH | | | | |
| O.231 | 12 | 400 | — | 241.760 |
| KANAAL | | | Tong | |
| O.247 | 14 | 220 | 400 | 130.610 |
| O.266 | 15 | 200 | 800 | 195.170 |
| KREEFTENPUT | | | Tong | |
| Z.422 | 10 | 60 | 900 | 105.190 |
| Z.274 | 10 | 110 | 700 | 125.530 |
| KUST | | | Haring | |
| O.116 | 3 | 60 | — | 29.470 |
| Z.454-233 | 1 | — | 3850 | 30.800 |

# PAKKETBOTEN OOSTENDE - DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 26 1-1964 tot 1-2-1964.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :
Alle dagen te 10 en te 15 uur.

Afvaarten uit Dover
Alle dagen te 11 en te 16 uur (1)
(1) Vervoert ook auto's.

CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende :
Dagelijks te 12 uur.

Afvaarten uit Dover :
Dagelijks te 11.45 uur.

# REGLEMENT GARNAAL- EN VISMARKT TE OOSTENDE

Met het oog op de inrichting van een vismarkt en de herinrichting van de garnaalmarkt, werd door de Gemeenteraad op 27-12-1963 een nieuw reglement goedgekeurd.

Alle inlichtingen, alsook de voorwaarden tot het bekomen van een standplaats op de vismarkt, zijn te bekomen op het bureel van Wegenrechten, ten stadhuize, 3e verdieping, waar het politiereglement ter inzage ligt.

# VERWACHTINGEN

Aanvoerverwachtingen voor de week va 27-1-1964 tot 29-1-1964.

**MAANDAG 27-1-1964**

IJsland : O.269 — O.316 (1.200 bennen) — O.318 (550 bennen) — O. .

Noordzee : Z.212 — O.295 — O.331.

Kanaal : Z.581 — O.326 — O.174 — Z.509 — O.82 — O.312 — O 34 — O.166 — O.369.

West : O.225 — O.142 — N.819 — O.135 — N.763 — O.327.

Moray F. : O.335.

**DINSDAG 28-1-1964**

Noordzee : O.305.

IJsland : O.216 — O 224 — O.217 (625 bennen vis en 50 bennen kreeft).

Kanaal : O.235 — O.159 — O.38 — O.154 — O.131.

Noop Head : O.334.

West O.346 — O.196.

**WOENSDAG 29-1-1964**

Noordzee : O.228 — O.237 (vermoedelijk).

Oost : Z 539 — Z 549.

Kanaal . O.132 — O.151 — O 37 — O.188 — O.191.

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 16 tot en met 22 januari boden er 62 vaartuigen hun vangsten aan. Deze kwamen zowel van het Kanaal, de West, de Oost, Witte Bank, Kreeftenput en Kust. Deze week was er dus een grote keus aan verschillende vissoorten. Buiten de tongsoorten waren de prijzen eerder aan de lage kant. Door het zeer grote aantal bennen vis vielen de reisjes toch nog bevredigend uit. De 21.017 kg tongen werden aan tamelijk hoge prijzen afgenomen, doch de middenslag en de kleinste sortering vielen het best in de smaak; deze waren ook het grootst in aanvoer. De gemiddelde prijs bedroeg 65,90 F. De grote tarbots bleven praktisch konstant; zij haalden van 49 tot 65 F. De middenslag van 30 tot 42 F en de varia, die het meest in aanvoer was van 20 tot 30 F. De ronde vissoorten vielen niet biezonder in de smaak, de kabeljauw, waarvan zeer weinig werd binnengebracht, van 15 tot 20 F en de gullen van 9 tot 18 F. De wijtingsoorten volgens kwaliteit, van 5 tot 10 F en van 4 tot 9 F voor de kleine. De platvissoorten vormden zoals de vorige week, de hoofdschotel; daarvan werd alleen de deelvis en de meiers opgekocht, de overige soorten, van 5 tot 6 F voor de grote; middenslag en platjes werden voor het grootste deel opgevangen. Roggevissoorten haalden minder in prijs naarmate de week afnam; de grote van 9 tot 13 F, de tilten van 8 tot 11 F en de halve mans van 5 tot 8 F. De overige vissoorten werden door elkaar vlot afgenomen aan renderende prijzen.

Totale aanvoer : 21.017 kg tongen, 49.010 kg sprot, 6900 kg haring en 9025 bennen vis brachten 3.135.070 F op.

### KUSTVISSERIJ

De tongenvangsten waren vrij klein, daar tegenover was de platvisaanvoer ook van deze vaartuigen zeer groot. De prijzen waren echter aan de lage kant, wat niet weg nam dat de reisjes toch nog renderend uitvielen.

### SPROT- EN HARINGAANVOER

De 17 uitvaarten in span brachten deze week 49.010 kg sprot aan. Alhoewel de sprot van vrij mooie kwaliteit was werd geen renderende prijs behaald; zij schommelden tussen de 0,70 en de 4,50 F het kg en dit bracht 50.910 F op.

De 6.700 kg haring op de maandagmarkt werd afgenomen aan 4 F het kg en bracht voor de Z.233 en de Z.454 26.800 F op.

### GARNAALAANVOER

De 19.258 kg garnalen bekwamen prijzen die schommelden tussen de 10 en de 41 F, hetgeen voor de 43 uitvaarten 372.067 F opbracht; de gemiddelde prijs over gans de week was 19,37 F.

### MAANDAGMARKT — VEEL VIS

Op de eerste verkoopdag van de week was er een grote visvariatie. Van de 14 vaartuigen waren er drie van het Kanaal, 3 van de West, 2 van de Kreeftenput, 1 van de Witte Bank, 4 van de Oost en 1 kustvisser. De 11.840 kg tongen kwamen voor de 3/4 voor van het Kanaal en de Westschepen; de prijzen waren aan de lage kant, dan toch voor wat betreft de grote soorten. De grote van 50 tot 54 F, de bloks van 48 tot 56 F en de fruits van 52 tot 58 F. De middensortering, van 66 tot 69 F voor de schone kleine en van 74 tot 81 F voor de kleine; deze laatste waren het duurst in afname. De kleinste slag, van 72 tot 80 F en de slips van 64 tot 71 F. Dit bracht een gemiddelde prijs op van 62,57 F. De grote tarbots bekwamen slechts van 50 tot 60 F, de middenslag van 30 tot 45 F en de varia van 20 tot 29 F. Alhoewel de ronde vis niet in zo'n grote mate werd binnengebracht, haalde de kabeljauwvis slechts van 15 tot 20 F en de gullen van 9 tot 18 F. Wijtingsoorten van 5 tot 6 F voor de grote en van 4 tot 6 F voor de kleine. De platvissoorten waren het grootst in aanvoer; deze brachten echter minimum prijzen op; van 5 tot 6 F voor de grote en middenslag en van 5 tot 7 F voor de 3de slag. Van de roggevis was er keus genoeg op deze verkoopdag, de keils van 15 tot 18 F, de grote roggen van 11 tot 15 F, de tilten van 9 tot 11 F en de halve mans van 6 tot 7 F. De overige vissoorten, zoals staarten, grote en kleine totten waren winstgevend voor het Kanaal, van 133.250 F voor de Z.25 tot 154.700 F voor de Z.431. De West was eveneens renderend, van 101.240 F voor de Z.557 tot 168.390 F voor de Z.598.
De Kreeftenput, van 82.690 F voor de Z.590 tot 91.700 voor de Z.437. De Oost, van 57.920 F voor de Z.430 tot 96.670 F voor de Z.449.

### DINSDAGMARKT

De markt werd gevoed door 7 vaartuigen. Daarvan waren er 3 van de West, 2 van de Kreeftenput, 2 van de Oost. De 3.200 kg tongen bekwamen voor de grote soorten minderen in prijs dan de voorgaande dag, van 48 tot 51 F voor de grote, van 48 tot 53 F voor de bloks en van 52 tot 55 F voor de fruits. De middenslag was iets duurder, van 66 tot 73 F voor de schone kleine en van 77 tot 80 F voor de kleine. De kleinste slag bleef ongeveer konstant, van 72 tot 79 F voor de TP en van 64 tot 68 F voor de slips. De gemiddelde prijs was 67,29 F. De grote tarbots vielen noch minder in de smaak dan voorgaande dag, van 49 tot 59 F, de middenslag van 30 tot 35 F en de varia van 20 tot 30 F. De prijzen van de kabeljauw, van 15 tot 18 F en deze voor de gullen van 10 tot 15 F waren eveneens lager. De grote wijting, van 6 tot 9 F en de kleine van 7 tot 8 F waren in prijs gerezen. De platvissoorten werden het meest binnengebracht, de grote en middenslag, van 5 tot 6 F en de 3de slag van 5 tot 7 F. Deelvis en meiers werden het vlotst afgenomen; deze rezen dan ook naarmate de markt verder de. Daartegenover daalden de roggevissoorten, de grote, van 11 tot 13 F, de tilten van 8 tot 10 F en de halve mans van 5 tot 7 F. De besommingen schommelden tussen de 52.270 F voor de Z.473 en de 80.850 F voor de Z.544, van de West. De Kreeftenput, van 73.070 F voor de Z.583 tot 93.670 F voor de Z.570. De Oost, van 77.140 F voor de Z.471 tot 95.870 F voor de Z.476.

### WOENSDAGMARKT — TONGEN DUURDER

De markt werd bevoorraad door een twintigtal vaartuigen. Deze kwamen respektievelijk van de Oost, het Kanaal, de Kreeftenput, de West en de kust. De 4870 kg tongen bekwamen door elkaar genomen betere prijzen; de grote van 50 tot 52 F, de bloks van 62 tot 74 F en de fruits van 62 tot 74 F. De middenslag, van 74 tot 82 F voor de schone kleine en de kleine, het duurst in afname, van 82 tot 85 F. De TP van 79 tot 83 F en de slips, van 68 tot 73 F. De gemiddelde prijs bedroeg 72,07 F. De grote tarbot kreeg van 50 tot 65 F, de middenslag van 38 tot 42 F en de varia van 22 tot 30 F. De ronde vissoorten waren duurder, van 16 tot 19 F voor de kabeljauw en van 12 tot 15 F voor de gullevis. De wijtingsoorten haalden volgens de kwaliteit, van 5 tot 10 F voor de grote en van 5 tot 9 F voor de kleine. Buiten een drietal vaartuigen bestonden de vangsten hoofdzakelijk uit platvissoorten. Daarvan werden praktisch alleen de deelvis en meiers gekocht. De overige, de grote, middenslag en 3de slag werden opgevangen aan de minimumprijzen. Alhoewel zeer weinig roggevis op de markt, bekwamen deze lage prijzen, van 9 tot 12 F voor de grote roggen, van 8 tot 10 F voor de tilten en van 6 tot 8 F voor de halve mans.

De opbrengsten, van 102.680 F voor de Z.402 tot 127.250 F voor de Z.444. De West, van 80.220 F voor de Z.458 tot 97.670 F voor de Z.460. De Oost, van 49.400 F voor de Z.491 tot 80.830 F voor de Z.468. De kust, van 13.220 F voor de Z.45 tot 30.520 F voor de Z.541. — FR

## DE Z.104 „ZEEHOND" WORDT O.104 „ZEEHOND"

Vorige week werd de Z.104 « Zeehond » van reder Snauwaert Raymond uit Heist verkocht aan de Oostendse reder Dasseville Honoré die reeds eigenaar is van de O.221 « Ronny-Rudy »

Meteen wordt deze Zeebrugse kusttreiler de O.104 « Zeehond ». Voornoemd vaartuig is een houten visserseenheid die gebouwd werd in het jaar 1944 op de scheepswerven Crabeels te Oostende. De brutotonnage bedraagt 25 ton voor 'n netto-tonnage van 10,38 ton. De nieuwe Oostendse eenheid heeft volgende hoofdafmetingen :

Lengte : 13,17 m., breedte 4,50 m., diepgang 2,15 m.

De voortstuwing geschiedt bij middel van een Mercedez-Benz motor van 120 PK van het bouwjaar 1956. De O.104 « Zeehond » is uitgerust met een radiotelefonie en 'n dieptemeter.

Wij wensen reder Dasseville Honoré, die wij kennen als een ernstig man en harde werker, heel veel geluk met de uitbating van zijn nieuw vaartuig. — B

*De 22-jarige Nieuwpoortse visser Fernand Legein, die jammerlijk om het leven kwam bij een val aan boord van de N 750, en dinsdag jongstleden begraven werd te Oostduinkerke.*

## Zij hadden pech...

### SCHADE IN THUISHAVEN

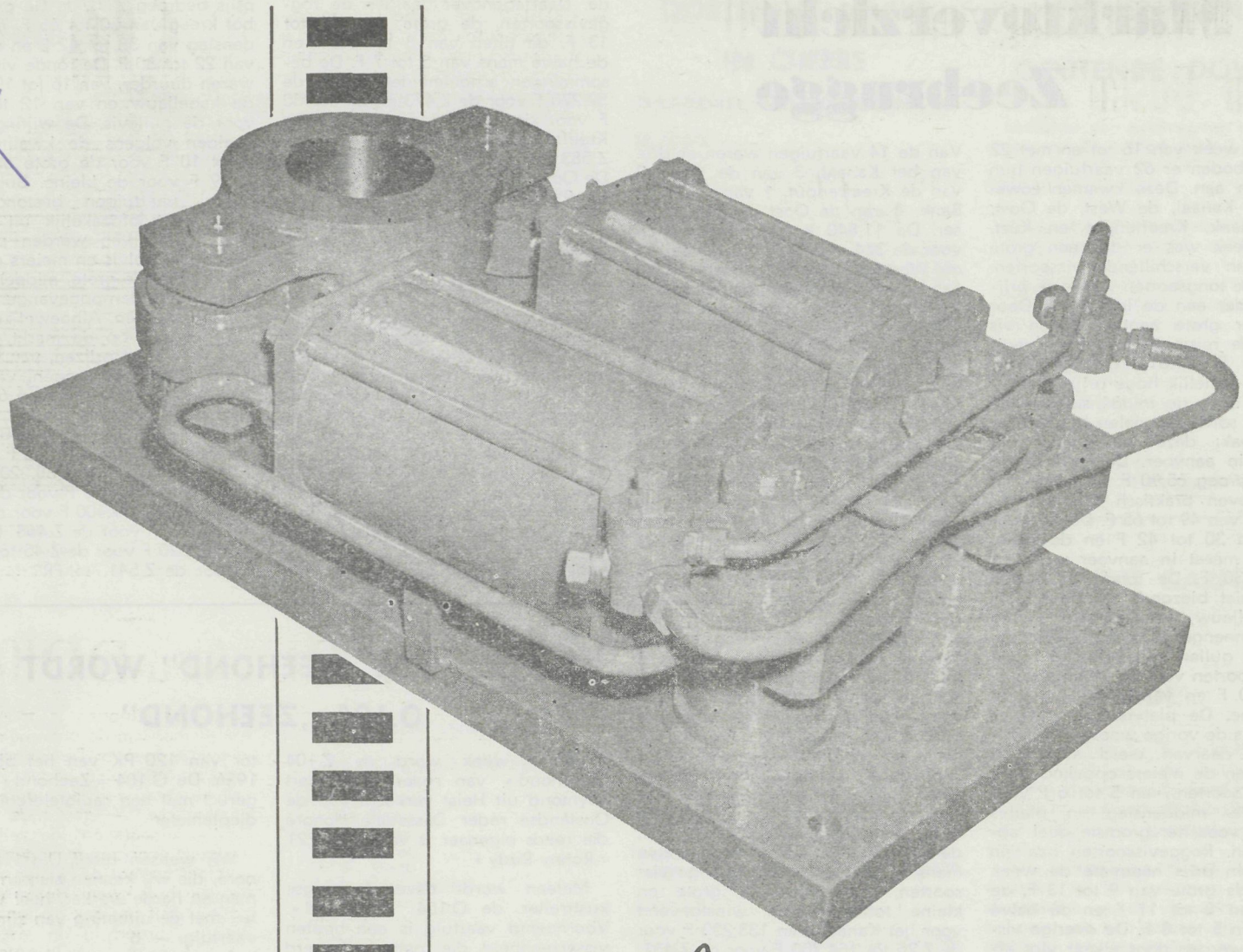
Toen schipper-eigenaar De Groote René van de Z.199 « Pax » zich aan boord van zijn vaartuig begaf, dat gemeerd lag in de vissershaven te Zeebrugge stelde hij vast dat de reling over een lengte van ongeveer 3 meter ontzet was. De beschadiging gebeurde door het haperen, bij rijzend water, aan de kaailadder, welke halverwege afgebroken is.

— B

### AANVARING IN VISSERSHAVEN

In de Zeebrugse vissershaven kwam het tot een aanvaring tussen de Z.401 van reder Demunter J. en de Z.809 van de rederij De Groote-De Grande. Hierdoor liep het eerstvernoemde vaartuig schade op, waarbij de voorsteven werd ontzet en de stevenplaat werd ingedrukt.

— B



*De bekende Zweedse*

**Seffle**

**HYDRAULISCHE STUURMACHINES EN VERSTELBARE SCHEEPSSCHROEVEN**

WORDEN IN NEDERLAND VERTEGENWOORDIGD DOOR:

**Seffle**

*Een minimum aan kosten een maximum aan eenvoud en veiligheid.*

STUURMACHINES
te leveren als:

- ★ hand hydraulisch
- ★ mechanisch hydraulisch
- ★ electrisch hydraulisch
- ★ geschikt voor aansluiting op automatische piloot of afstandsbediening.

**SEFFLE - NEDERLAND N.V.**

ZALTBOMMEL Postbus 22 Telefoon 04180 - 800

# De tewaterlating van de O.141 „Don Bosco"

**Vervolg van blz 3**

Gedurende die enkele dagen dat hier op de werf werk, had ik de gelegenheid met enkele vaklui een woordje te wisselen. Allen verklaarden zij spontaan de grote waardering welke zij hebben voor dhr Deweert. Een goede baas en knappe vaklui leveren goed werk en ik geloof dat dit de beste waarborg is voor de rederij.

Beste Meter, neen, dit is nu geen begin van een nieuwjaarsbrief, maar enkel een inleiding om U te bedanken voor de elegantie waarmee U het schip te water liept... samen met de peter vormde U een aardig koppel.

In naam van de werf bedank ik U allen voor Uw tegenwoordigheid en wens aan de rederij « goeie reis » of beter « toe de naoste reize ».

Totdaar deze toespraak van de heer Johan Verhoest, die thans als scheepsbouwkundig ingenieur zijn loopbaan zal verder zetten in dienst van de scheepsbouwer Deweert-Crekillie, en ten dienste van de konstruktie van prachtige en degelijke vissersvaartuigen.

*Een blik op de plechtigheid. Van l.n.r. Mevrouw Rubben Maurice ; scheepsbouwer Deweert Joseph ; mevrouw Deweert Joseph, de meter van de O.141 « Don Bosco » met naast zich peter Rubben Werner ; mevrouw Wwe Rubben Theodoor met rechts van haar zoon Rubben Maurice ; onze visserij-aalmoezenier E.H. Corneillie. — (foto Roland)*

Daarop werd het woord gevoerd door de heer Vandenberghe, die hulde bracht aan het initiatief en de durf van de reder en het zeer knap werk van de scheepsbouwer, die daarmee bewezen heeft ook stalen schepen te kunnen bouwen.

Tenslotte werd een heildronk gehouden op de verdere goede afloop van de onderneming, en dit zowel voor de rederij als voor de scheepswerf.

# De technische gegevens van de O.141 „Don Bosco"

De O.141 « Don Bosco » is een middenslagtreiler van het klassieke type, met de volgende hoofdafmetingen : lengte over alles 27,70 m., lengte tussen de loodlijnen : 23 m., breedte op het spantflens : 6,40 m., holte in de zijde 3,20 m en diepgang achter : 3,10 m.

De O.141 « Don Bosco » is voorzien van vijf waterdichte schotten. De nieuwste Oostendse eenheid zal voorzien zijn van een hydraulische stuurmachine van het merk «Seffle» uit Zaltbommel, terwijl de schroef van het merk Zaltbommel is. Deze apparatuur is genoegzaam gekend in onze visserijmiddens, opdat de toekomst gerust mag tegemoet gezien worden.

De inhoud van tanks is respektievelijk de volgende voor drinkwater 3.000 liter, voor de brandstof zijn drie tanks voorzien me een gezamenlijke inhoud van 24.000 liter. De elektrische installatie waarvan de stroom zal toegevoerd worden door de hoofdmotor bedraagt 110 V.

De hoofdmotor van de O.141 « Don Bosco » is een A.B.C.-motor van 300 PK bij 500 toeren per minuut en een meta-brevo hydraulische keerkoppeling.

Verder is er nog een Hatz hulpmotor van 17 PK bij 1.800 omwentelingen per minuut.

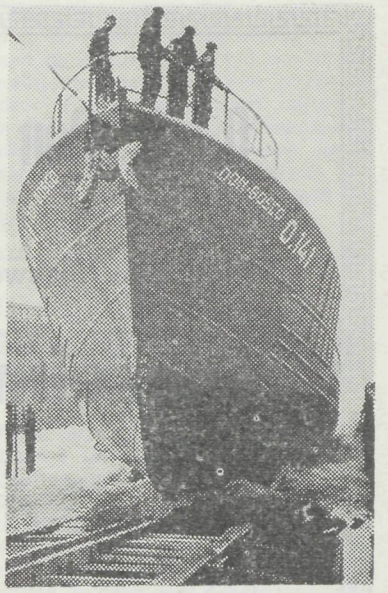
Op deze nieuwbouw kotter wordt een Seffle hydraulische stuurmachine toegepast die aan de Belgische kust reeds meerdere bekendheid heeft gekregen o.a. door de demonstratievaarten met de « El Hescondo ». De uitvoering van deze stuurmachine is met het zogenaamde « knuppel » systeem, d.w.z. het manoeuvreren in de stuurhut geschiedt d.m.v. een manoeuvreerhandle (in plaats van een handle kan ook een klein stuurwiel worden toegepast).

Hoewel deze uitvoering voor de Belgische visserij nieuw is wordt deze reeds op grote schaal in Nederland en de Skandinavische landen toegepast.

Door de hoofdmotor wordt een hydraulische pomp aangedreven, waardoor de manoeuvreertijd van het roer van boord naar boord ca. 12 sec. bedraagt.

Volgens de eisen van Scheepvaartinspektie is een elektrisch gedreven reservepomp medegeleverd, die van de brug af te starten is.

Deze pomp kan tevens bijgeschakeld worden bij laag toerental van de hoofdmotor tijdens het manoeuvreren.



*Nog een blik op het ogenblik dat de O.141 « Don Bosco » van de slede glijdt. — (foto Roland)*

# De rederij „RUbben-DOlfen"

De rederij « Rudo p.v.b.a. » werd gesticht op 22 april 1963 met als vennoten Rubben Maurits, die tevens zaakvoerder is, zijn echtgenote Dolfen Margaretha en hun oudste zoon Werner.

X X X

Het past dan ook even deze onderneming in een nader daglicht te stellen. De beslissing om tot de bouw van een nieuw vaartuig over te gaan was reeds lang aan het rijpen in de gedachte van Rubben Maurice, die toen nog met zijn schoonbroeder, Jungbluth Alex, de O.140 « Don Bosco » uitbaatte.

De zaak kreeg evenwel pas vaste vormen toen op 4 januari 1963 de O.140 « Don Bosco » volledig uitbrandde en als verloren moest aanzien worden. Toen gingen de beide vennoten ieder hun weg. Alex Jungbluth liet op een andere scheepswerf een stalen middenslagtreiler bouwen, terwijl Maurice Rubben overging tot de stichting van een P.V.B.A. waarvan de naam gevormd werd door de samentrekking van de beide familienamen van het echtpaar RU-bben en DO-lfen, en men kwam tot de rederij « Rudo ».

Maurice Rubben is thans zaakwaarnemer van de onderneming. Hij werd geboren te De Panne op 23 februari 1915. Zijn vader, Theodoor Rubben was zelf een oud-IJslandvaarder die — ten tijde van de Oosthoekenaars en de zeilschepen — vaak voor zes maanden op zee verbleef en met de ruimen vol stokvis naar huis kwam. Het spreekt dan ook vanzelf dat ook de jonge Maurice zijn brood in de visserij zou moeten gaan zoeken. Als knaap trok hij naar de Visserijschool in De Panne alwaar hij tot zijn veertiende jaar school liep.

In 1929 trok hij voor de eerste maal naar zee aan boord van de O.270 van zijn oom, Karel Walraeve. Hij werd aangemonsterd als jongen en hielp mede tijdens het beoefenen van de kust- en middenslagvisserij. Zijn tweede vaartuig werd de O.120 « Gabriella ». Aan boord van dit schip voer hij respektievelijk als jongen, lichtmatroos, matroos om tenslotte op amper 22-jarige leeftijd het bevel ervan te voeren. Dit was begin 1937. Ondertussen had hij in 1936 met goed gevolg het eksamen van schipper 2e klasse afgelegd.

**vervolg blz. 13**

*De nieuwste sloep van de scheepswerf Deweert Crekillie, die in de komende maanden heel wat werk heeft af te leggen. — (foto Roland)*

# 0.141 „Don Bosco"....

Nog een nieuwe treiler uitgerust met een **A.B.C.-motor**

## Dieselmotoren van 4 tot 840 PK

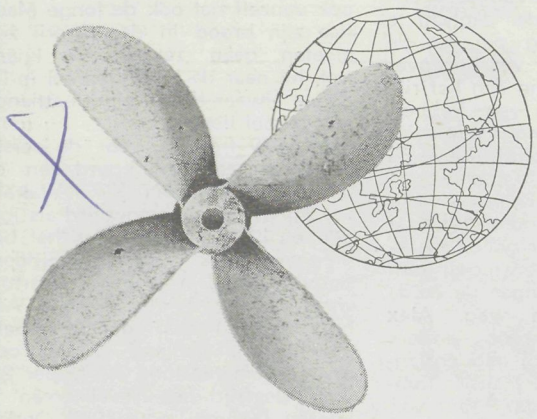
Meer dan 100 vissersvaartuigen van de Belgische en Nederlandse vissersvloot zijn uitgerust met onze motoren, welke volledige voldoening geven bij de gestelde strenge werkingsvoorwaarden van de visserij.

**ONDERHOUDSDIENST VOOR DE KUST :**

**Werkhuis S.C.A.P.,**
Tel (059)787 79
P. DE COKER, REDERIJKAAI, 22, ZEEBRUGGE
Tel (050)542 66

**S.A. ANGLO BELGIAN CY**
WIEDAUWKAAI, 35, GENT, Tel (09) 23 45 41 (5 lijnen)
Telex 9 298.

(5024V)



# ZALTBOMMEL

LEVERT U DE GEPASTE
SCHROEF VOOR UW SCHIP IN

**MANGAANBRONS – NIKKEL**
**ALUMINIUMBRONS – GIETIJZER**
**ANDERE METALEN OP AANVRAAG**

SCHEEPSSCHROEVENGIETERIJ **VAN VOORDEN n.v.**
ZALTBOMMEL ___ NEDERLAND ___ Tel. 04180 - 654

(3183V)

# De tewaterlating van de O.141 „Don Bosco"

(Vervolg van blz. 11)

In het jaar 1938 legde hij het eksamen van schipper 1e klasse af en in januari 1939 kreeg hij het bevel op de N.64 van de « Nieuwpoortse Rederij ». De N.64 was een nieuw vaartuig dat gebouwd werd op de scheepswerf J. Denye uit Oostende en was uitgerust met een motor van 200 PK. Naast zijn druk leven, had Maurice ook wel even de tijd om aan de liefde te denken en zo gebeurde het dat hij tenslotte op 4 februari 1939 in het huwelijk trad met Margaretha Dolfen.

Ondertussen was de oorlog uitgebroken, maar dit betekende voor Maurice Rubben geen belemmering van de aktiviteiten. Gedurende gans de oorlog voer hij vanuit Nieuwpoort ter visserij uit. Zo werd hij ondermeer aangemonsterd als matroos aan boord van de N.12 van Jungbluth Karel en als motorist op de N.118 van Jungbluth Alex, die achteraf zijn schoonbroeder zou worden. Zes maanden later kreeg hij het bevel op de N.118.

## NAAR OOSTENDE

Tot nog toe had Maurice Rubben steeds te De Panne gewoond. Bij het beëindigen van de jongste wereldoorlog in 1945 kwam hij met zijn familie naar Oostende. Dadelijk kreeg hij vaart en werd aangemonsterd als schipper aan boord van de O.109 van reder Decreton Louis. Dit vaartuig was pas terug uit Bilbao en zou gedurende vijf jaar ter visserij uitvaren onder bevel van schipper Maurice Rubben. Ondertussen had hij ook het eksamen van motorist + 500 PK met goed gevolg afgelegd.

## ZELF REDER

De doelstelling van schipper Rubben reikten evenwel verder en zo kwam het dat hij tenslotte in 1951 — samen met zijn schoonbroeder Jungbluth Alex — overging tot de aankoop van de O.140 « Jozef-Marcel » die tot dan toe eigendom was van reder Maes Frans. Het vaartuig kreeg de nieuwe naam «Don Bosco» en voer ter visserij uit onder het bevel van schipper Maurice Rubben die het voerde tot in 1958.

Tenslotte kwam die rampzalige laatste reis waarbij de O.140 « Don Bosco » op 4 januari 1963 nabij de kust van Southampton volledig uitbrandde.

# De verdere aktiviteiten van de Scheepswerf Deweert - Crekillie

*Oef ! Het is voorbij en er kan weer gelachen worden door de heer Deweert Joseph de scheepsbouwer en zijn twee voornaamste medewerkers Lucien Simoens en ingenieur Verhoest. — (foto Roland)*

Meteen werd een eerste stap gezet in de verdere evolutie van de scheepswerf Wwe Deweert-Crekillie & Zonen P.V.B.A. Het dient gezegd dat, sedert de overschakeling van houten scheepskonstruktie op staalbouw de aktiviteiten van vernoemde scheepswerf een zelden geziene ontwikkeling hebben gekend. Zopas werd een eerste stalen treiler tewatergelaten, en reeds liggen de platen en spanten klaar voor een tweede eenheid van hetzelfde type, voor rekening van reder Maesen Jacobus, die op het einde van 1961 zijn vaartuig, de O.187 « Jules Denye » verloor, welke hij uitbaatte samen met de weduwe van de gekende scheepsbouwer Jules Denye.

Verder dient nog de konstruktie aangevat van een kleine hektreiler van 24 meter lengte voor rekening van reder Plaetevoet Roger uit Nieuwpoort terwijl ook een bestelling van een hekkotter van 18 meter lengte dient voltooid voor rekening van reder Wynsberghe Constant uit Oostende.

Verder konden wij vernemen dat nog verscheidene onderhandelingen aan gang zijn, zodat wij ons in de nabije toekomst aan een bijzonder drukke aktiviteit mogen verwachten op de betrokken scheepswerf, die geleid wordt door een jonge maar knappe ingenieur, daarin bijgestaan door de heer Simoens en zeer bekwame vaklui. — B

# Z.465 „Asdic" te Zeebrugge gedoopt

Was het jaar 1963 rijk aan doopplechtigheden te Zeebrugge (er werden inderdaad niet minder dan 12 eenheden in de vaart gebracht), het jaar 1964 belooft niet minder gevuld te worden. Verscheidene nieuwe eenheden zijn immers in aanbouw, zowel te Zeebrugge als in Nederland.

Voor de eerste doopplechtigheid dit jaar zorgde reder Léon Gheselle, wonende Koning Leopold III-laan, 123, te Zeebrugge, met de moderne middenslagtreiler Z.465 « Asdic », 'n houten vaartuig van 91,43 bruto-ton gebouwd op de scheepswerf Gustaaf Haerinck te Zeebrugge. Deze reder startte in 1941 met de Z.465 (nieuwbouw), welke hij naderhand verkocht om in 1948 de Z.161 te kopen. Zeven jaar later, na ook dit vaartuig verkocht te hebben, werd de Z.462 gebouwd, naderhand in oktober 1962 verkocht aan reder Léon Jonckheere-Dobbelaere uit Heist.

### GEGEVENS OVER HET VAARTUIG

De Z.465 heeft een lengte over alles van 24,80 m., een breedte van 6,10 m. en een holte van 3,20 m. Voor de voortstuwing zorgt een Bolnes 6 cylindermotor van 300 P.K. bij 430 toeren per minuut. Deze motor werd geplaatst door de firma Crombez-Fockenier uit Zeebrugge. Verder bezit de Z.465 twee Lister hulpmotoren, respektievelijk van 38 en 12 P.K. De elektrische installatie werd biezonder verzorgd door het huis Jaumain uit Zeebrugge en is stationair 220 V en ook 240 V. Beide kunnen voor alle doeleinden gebruikt worden.

Ingebouwd werden opslagtanks voor mazout (inhoud 20.000 liter), voor smeerolie (350 liter) en voor drinkbaar water (1.400 liter). In het visruim, met kurk en schuimrubber geïsoleerd en met zink belegd, kunnen ruim 500 bennen geborgen worden. De keerkoppeling is van het merk Brevo met een reduktie van 2,5 op 1. De Zaltbommel schroef heeft een doormeter van eventjes 2 m. De treuil is van de firma Brusselle uit Nieuwpoort en de stuurinrichting van Seffle uit Zaltbommel. Het vaartuig is tevens voorzien van alle moderne navigatie-instrumenten zoals Decca Plotter, radiozender en -ontvanger, twee dieptemeters en richtingzoeker. De netten werden door Albert Pauwaert uit Zeebrugge geleverd.

Bij ons bezoek aan het vaartuig konden wij er ons rekenschap van geven dat alles tot in de puntjes verzorgd werd, zowel afwerking als uitrusting, werkelijk niets ontbreekt er om het verblijf van de bemanning zo aangenaam als doelmatig te maken. In de refter werd een diepvries geïnstalleerd, elektrische verwarming doorheen gans het schip, W.C. met stortbad, enz enz.

### DOOP EN BEMANNING

De Z.465 lag zondagnamiddag aan het staketsel bij de vismijn gemeerd alwaar zou overgegaan worden tot de traditionele doopplechtigheid. Deze werd verzorgd door E.H. Bart van Dongen, onderpastoor die hiermede tevens zijn eerste doopplechtigheid voltrok. Hij werd in deze taak bijgestaan door de meter mevr. Anna Neyts, echtgenote van de reder en door de peter, dhr Jaumain Hubert uit Zeebrugge. Naast de aanwezigheid van de scheepsbouwer dhr Gustaaf Haerinck, bemerkten we ook nog dhr Luc Danhieux, stadsarchivaris te Brugge en dhr De Gheest, cardioloog uit Blankenberge, benevens talrijke vrienden en bekenden van de reder.

Volgende bemanning zal zorgen voor de efficiente uitbating van het nieuwe vaartuig : schipper Léon Gheselle, reder, motorist Roger Desmidt uit Zeebrugge en de matrozen Robert Gheselle, zoon van de reder, Roger Vervaecke, Zeebrugge en Freddy Dewulf uit Uitkerke.

De nieuwe eenheid zou midden de afgelopen week voor zijn eerste reis vertrekken naar de visserijgronden van het Kanaal voor een reis van 14 dagen.

Aan de reder en allen die mede gewerkt hebben aan het tot stand komen van deze fraaie eenheid bieden wij onze beste gelukwensen aan. Aan reder en bemanning goede vaart en behouden thuiskomst !

## Kaderwijziging

Bij Koninklijk Besluit van 13 november 1963, dat in werking treedt op 1 januari 1964, worden bij de Dienst van de Binnenvaart van het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart twee betrekkingen van aalmoezenier opgericht.

**REDERS,**
**„HET VISSERIJBLAD"**
**IS UW VAKBLAD !**

# De kustvisserij in 1963

## MEER GARNAAL EN MEER SPROT

De jaarinzet is voor de kustvisserij niet bijzonder schitterend geweest. De zeer harde vorst hield de schepen aan de kaai waardoor in januari slechts 1.809 F werd verdiend (van 36 kg garnaal) en in februari totaal niets werd verkocht, noch garnaal noch sprot. In maart begon de toestand enigszins op te klaren terwijl in april en de volgende maanden de opbrengsten stilaan verhoogden. Na de maand juni begonnen we steeds grotere garnaalvangsten te noteren, zodanig dat de achterstand, die wat betreft garnaalaanvoer, was opgelopen, zeer spoedig werd omgezet in een voorsprong die elke maand werd aangedikt. Op het einde van 1963 kregen we aldus bijna 50.000 kg garnaal meer op de Oostendse markt. Voor de sprotvissers was het eveneens een goed jaar. Wat eigenlijk maar tijdens de laatste maanden werd gevoeld. In december vooral kregen we plots reusachtige sprotvangsten waardoor de handel en verwerkende nijverheid de tel kwijtgeraakte en de opvangregeling de handen vol kreeg.

De vismeelfabrieken hebben tijdens die laatste maand van 1963 dan ook zeer veel sprot moeten door de molen draaien. Gelukkig was er een opvangregeling welke er voor zorgde dat de visser toch een bevredigende prijs kreeg voor sprot van goede kwaliteit. Het was trouwens opmerkelijk dat de sprot dit jaar veel beter en groter was dan andere jaren. Waar vorige jaren de prijs van 4 F werd vastgesteld voor sprot van rond de 100 stuks, moest die sprot nu groter zijn en mochten er slechts 80 stuk in een kg meer zijn. Dit is werkelijk zeer mooie sprot. Dergelijke grote sprot moet trouwens niet veel worden opgevangen, de kleinere wel. Ondanks die lagere prijzen hebben onze kustvissers toch een prachtig besluit van het jaar gekend.

### MEER GARNAAL VOOR LAGERE OPBRENGST

Het laatste halfjaar van 1963 is voor de garnaalvisserij bijzonder gunstig geweest. Van de 172.471 kg die er in geheel het jaar werden gebracht kregen we er van 1 juli tot 31 december inderdaad 132.347 kg. De grootste aanvoer werd geboekt in juli toen 32.064 kg garnaal in de officiele markt werd verkocht. Het is wel opmerkenswaardig te vermelden in de officiele verkoop want moest alle gevangen garnaal daar verkocht geweest zijn er zou van een rekordjaar sprake geweest zijn. In elk geval was het een zeer goed garnaaljaar waardoor onze kustvissers een flinke stuiver hebben verdiend.

Dit niettegenstaande de totale opbrengst verminderde van 6.110.225 F naar 5.526.9312 F. De garnaalprijs was in 1963 immers veel lager dan gewoonlijk. Vooral tijdens de seizoenmaanden werd de garnaal goedkoop verkocht. Hetgeen ook wel zijn goede kant heeft want nu kon ook de kleine man tijdens die zomermaanden al eens garnaal verbruiken, iets wat tijdens de andere seizoenen vaak onmogelijk is. De totale gemiddelde prijs is gedaald van 47,96 F naar 32,04 F wat de aanvoer in aanmerking nemend nog bevredigend is.

De vangst per schip is gestegen en dit van 43 naar 61 kg. Toch is wegens de lagere prijs de opbrengst per schip ook iets afgenomen en wel van 2.083 F naar 1.956 F.

Samenvattend kunnen we dus zeggen dat met minder vangsten (2824 in plaats van 2933) een hogere aanvoer werd bereikt die evenwel minder opbracht wegens een gedaalde prijs die oorzaak was dat de grotere vangst per schip geen hogere opbrengst per schip gaf.

### 300 TON SPROT MEER IN 1963

Het heeft er alle schijn van dat het een ouderwets sprotseizoen gaat worden. De sprotvangsten zijn sedert december inderdaad geweldig toegenomen zodanig dat bijzondere maatregelen dienden te worden genomen om alles min of meer in ordelijke banen te leiden. Ondertussen is het zo dat het aantal sprot vissers de laatste maanden weer is toegenomen en dat nog maar enkele schepen op garnaal zijn blijven vissen. Toch is er momenteel heel wat meer te verdienen met de sprotvisserij dan met de garnaalvisserij. Dit niettegenstaande de zeer lage prijzen die meestal maar schommelen van 0,70 F naar 3 F. Alleen zeer mooie sprot haalt nog 3 F per kg. Zeer grote hoeveelheden dienden in december te worden opgevangen zodanig zelfs dat op zeker ogenblik ook de vismeelfabrieken er bijna geen weg meer mee wisten. Alles bijeen hebben we in 1963 783.013 kg sprot op de markt gekregen. In dit cijfer is de aangevoerde puf niet begrepen. Vorig jaar kregen we in totaal 483.492 kg sprot. De opbrengst is niet gestegen in verhouding met de aanvoer maar liep toch op van 2.171.223 F naar 2.862.909 F. De prijs is gedaald van 4,49 F naar 3,65 F. Deze laatste prijs is nog zeer behoorlijk bij dergelijke aanvoer.

# 400 Ton haring meer bracht 3 miljoen minder op in 1963

## VOOR AANGEVOERDE HARING ZEER WEINIG BELANGSTELLING

Er mag zeker niet beweerd worden dat 1963 een slecht haringjaar is geweest. Het voorbije jaar was wel een eigenaardig haringjaar. Eerstens was de zomerharing er dit jaar zeer vroeg. Deze zomerharing was bovendien voortijdig kuitziek zodat er ook nogal rap lege haring werd gebracht. In alle landen van Europa en voorzeker ook daarbuiten, werd veel haring gebracht. Er ontstond dus een zekere overrompeling van de markt die de laatste jaren ingesteld was geraakt op aanvoeren die zeer gering waren geworden. Verder was er omzeggens geen vraag uit het buitenland aangezien ook daar haring genoeg en teveel was. Vandaar zeer lage prijzen die kunstmatig op een zeker peil werden gehouden dank zij het bestaan van een opvangregeling welke de prijs voor volle haring vaststelde op 4 F en deze voor ijle haring op 3 F.

De aanvoer van ijle haring is in 1963 uitermate klein geweest. We kregen in januari nog maar 4.762 kg en in december 19.036 kg. In totaal dus slechts 23.798 kg ijle haring. Vorig jaar was de ijle haringaanvoer, zonder daarom erg schitterend te zijn, toch heel wat ruimer en bedroeg ze 349.946 kg. De haringprijs was in januari en december veel hoger dan tijdens de andere maanden, dit omwille van de schaarse aanvoer. Zodoende was de ijle haring in 1963 zelfs duurder dan in 1962. Vorig jaar was die gemiddelde prijs 6,52 F, in 1963 werd voor de weinige ijle haring 7,89 F betaald. Wanneer we echter de aanvoer van vorig jaar bekijken, dan is die prijsstijging ver van schitterend. Er werd in 1962 immers 349.946 kg aangevoerd. Hierbij vergeleken zijn de 23.798 kg van dit jaar maar een peulschilletje. De opbrengst van de ijle haring beliep vorig jaar 2.284.016 F, dit jaar 187.787 F. Met die cijfers voor ogen hebben we de indruk dat volgend seizoen de belangstelling van onze reders nog kleiner zal zijn om ter haringvisserij uit te varen.

### ZEER VEEL VOLLE HARING

De aanvoer van volle haring is in 1963 heel wat ruimer geweest dan het jaar daarvoor. In de maanden juli, augustus, september en november werd telkens heel wat meer gebracht. Alleen in oktober was er minder haring op de markt. De totale aanvoer steeg van 993.840 kg naar 1.714.215 kg. De opbrengst verminderde evenwel van 9.161.674 F naar 7.854.087 F, dit wegens de sterk gedaalde gemiddelde prijs die daalde van 9,21 F naar 4,57 F.

De totale haringaanvoer, ijle en volle samen, steeg dus van 1.343.786 kg naar 1.738.013 Kg. De opbrengst verminderde van 11.445.690 F naar 8.041.874 F. De gemiddelde prijs daalde van 8,51 F naar 4,62 F.

Zeer veel haring moest worden opgevangen terwijl ook de kwaliteit wel eens te wensen overliet.

In oktober en november, toen de kwaliteit normaal beter was, kon er verschillende dagen niet worden uitgevaren wegens al te harde wind. Voor de spanvisserij op haring is dit een telkenjare terugkerende rem waardoor heel wat minder wordt gevangen en verdiend dan bij normaal weer het geval zou zijn.

Hierna de tabel met het aanvoerverloop per maand in 1962 en 1963. en 1963.

| | 1962 kg | 1963 kg | 1962 F | 1963 F | 1962 F | 1963 F |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Januari ... ... ... ... ... ... | 143.828 | 4.762 | 548.607 | 61.300 | 3,81 | 12,85 |
| Juli ... ... ... ... ... ... | 86.276 | 204.594 | 601.310 | 977.840 | 6,96 | 4 77 |
| Augustus ... ... ... ... ... ... | 111.320 | 220.317 | 845.355 | 972.282 | 7,50 | 4,41 |
| September ... ... ... ... ... ... | 132.384 | 466.378 | 1.130.335 | 2.032.479 | 8,54 | 4,36 |
| Oktober ... ... ... ... ... ... | 183.237 | 77.490 | 1.574.364 | 387.988 | 8,59 | 5,07 |
| November ... ... ... ... ... ... | 480.623 | 745.436 | 5.010.310 | 3.483.498 | 10,42 | 4,67 |
| December ... ... ... ... ... ... | 206.118 | 19.036 | 1.735.409 | 126.487 | 8,41 | 6,64 |
| Totaal ... ... ... ... ... ... | 1.343.786 | 1.738.013 | 11.445.690 | 8.041.874 | 8,51 | 4,62 |

PUBLICITEIT IN

*HET VISSERIJBLAD*

DOET UW

*ZAKENCIJFER STIJGEN*

## SCHORSING OPVANGREGELING TE NIEUWPOORT OP ZATERDAG

Zoals bekend werd de zaterdagverkoop te Oostende en Zeebrugge afgeschaft van 1-10-1964 tot 8 dagen vóór Pasen.

Teneinde inzake opvangregeling een uniformiteit te hebben over de drie kustvismijnen, werd besloten op zaterdag geen vis, haring of sprot meer op te vangen vanaf zaterdag 25-1-1964 a.s.

# De Muggezifter weet het niet

Het is de oprechte waarheid, ik weet het niet ! Ik weet niet hoe het mogelijk is, ik weet niet hoe het Godsmogelijk kan bestaan...

Maurice Rubben liet op de werf Deweert een schip, een mooi schip, tewater lopen en iedereen klapte in de handen, zowel vrienden als vijanden van Maurice of van Jef ; zowel bewonderaars als nijdigaars. Iedereen was gekomen om naar het schip te kijken, maar iedereen keek naar iedereen en liet het jonge frisse vaartuig eenzaam dobberend achter, onverschillig, begerig naar *whisky en sigaren, bekostigd door* Jef en door Maurice. Ik ben, heel alleen, nog eens naar het schip gaan kijken en ik heb de gebroken champagnefles betast en heel ernstig het Belgisch lint beschouwd. Ik had duizende gedachten in het hoofd, maar één gedachte, als een « ideefixe » bleef primeren : wanneer wordt er een schip tewatergelaten met een Vlaams lint ? Moest dit ooit gebeuren, iedereen zou zeggen : « hoe kan het Godsmogelijk bestaan... »

Vandaag, gisteren, morgen, bij de Papoea's, bij de Eskimo's, bij iedereen wordt er met lijsten rondgegaan om handtekeningen te verzamelen van mensen die willen protesteren tégen, die durven uitkomen vóór, lijsten die een revolutie ontketenen, handtekeningen die door niemand worden her-er-kend, mensen die men laat hongeren, die men doodt, die men een standbeeld geeft, waarnaar kinderen met een bal goien. Waar is de lijst die men liet tekenen om een algemene vergadering van de Rederscentrale te eisen ? Waar zijn de mensen die er genoeg van hadden te denken dat zij menen bedrogen te worden en een verklarng eisen ?

Een rederij verkoopt zijn schepen. Misschien omdat deze schepen te groot waren voor onze kleine visserij ? Twee reders laten een groot vaartuig bouwen. Misschien omdat ze denken dat onze visserij groot aan het worden is ? Kandidaat-reders bouwen een schip van 37 m., van 27 m. (omdat de Vuurtoren goed marcheert !), van 21 m. (omdat de kleine middenslag het rendabelst is ?), van 17 m. (omdat die goedkoper zijn...) Ik weet niet hoe het Godsmogelijk kan bestaan. Als ik ooit geld heb, zal ik iets laten bouwen van 7 m. (omdat dat groot genoeg is om mee te spelen). Wie zijn daden kan verantwoorden is ofwel een lief kind ofwel een zeer wijs man. Een wijs man mag nimmer een fout begaan, daarom hou ik meer van kinderen, en de nijdigaars hebben mooi praten, maar voorlichting is een moeilijk te bekomen luxe.

De heren visafslagers ontvingen de opdracht om 0,45 F per honderd in te houden op de bruto besommingen van de garnaal-vaartuigen. Reders ter kustvisserij wisten daarover niets. Zij zouden waarschijnlijk niet erg entoesiast zijn om deze opdracht te onderschrijven, want de garnaalreders denken zonder veel dankbaarheidsgevoel aan de Ocra-Rederscentrale. Werd daarom deze opdracht ingetrokken ? Ik weet het niet... Maar « iemand » moet het toch weten ! En de reders in kwestie zouden toch ook wel « iets » mogen weten, vooraleer men in hun portemonnaie zit...

De interest op kredieten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid werden verhoogd en gebracht op 6,30 F. Dit met een handvol beschermkledij, 'n doodgewoon derde weekje betaald *verlof, een beetje ziekenbondgefoefel*, het gewaarborgd weekloon, de onbesproken stijgende indexcurve, en doe maar voort, zou ons toch stilaan kunnen overtuigen dat de vakbonden het roer in handen hebben genomen, terwijl de Eerste Minister rustig in zijn « leefkamer » uitrust van de twee-talen-strijd. Ik weet niet hoe het Godsmogelijk kan bestaan dat een volk zichzelf naar de ondergang zou drijven, alle politiekers ten spijt. Maar toch, als men goed oplet, lijkt alles heel normaal te gaan en moet men getuigen dat slechts een revolutie een oplossing biedt : men wordt gedood of men laat doden. Met een revolutie werd het verbond der Belgische Zeevisserij opgericht én ontbonden. De sekretaris Klausing werd «gedood». De oppositie kwam in het strijdperk en richtte de Unie der Belgische Zeevisserij op (vaak met dezelfde leden !) en ook des Unie's sekretaris Vandewalle werd « gelikwideerd», om glansrijk de Rederscentrale te kunnen herinrichten met een direkteur-beheerder, die géén reder was (wat niet mocht en toch gebeurde), om vandaag vast te stellen dat de direkteur geen direkteur meer is doch intussen wel reder is geworden, terwijl een handvol beheerders die bij de stichting wél reder of bijna-reder waren of vandaag geen reder meer zijn (wat niet mag maar toch gebeurt), dit alles ten bate van onze visserij die « gelukkiglijk » aldus wordt vertegenwoordigd waar het moet, door mensen die aan elkaar vreemd zijn maar ook machtig zijn, zoals onze politiekers. Hoe kan het Godsmogelijk bestaan...

Eugène (iedereen kent Eugène) zei eens : men zou de visserij moeten in handen geven van mensen die geen ander belang hebben dan hun maandwedde, en men zou die wedde zeer hoog moeten stellen om hen aan te sporen zeer hard te werken, zo zij hun werk niet goed doen zou men ze moeten afzetten. Eugène zou waarschijnlijk een zeer slecht politieker zijn.

Ik weet het niet, maar daar vind ik toch muziek in steken. Ik hou namelijk nogal veel van mensen met verantwoordelijkheid. Een goed scheepsbouwer is verantwoordelijk voor zijn schip en een serieuze reder is verantwoordelijk voor zijn schulden, zoals de verantwoordelijke voor dit artikel is en blijft

DE MUGGEZIFTER

## IN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW EN VISSERIJ

# Een gelukkige benoeming

*De heer Van den Moortel Leon*

Sedert enkele maanden was tengevolge van het overlijden van de heer Vincent, in het ministerie van Landbouw de plaats vakant geworden van direkteur van administratie, welke in het bijzonder ook de visserij in haar bevoegdheid heeft.

Tot op heden was dit departement toevertrouwd aan een Waal en in het bijzonder aan mensen, die zich weinig of nooit met de visserij hadden beziggehouden. Voor deze open plaats waren verschillende kandidaten en is de hand van de Minister van Landbouw gelukkig gevallen op een Vlaming, die reeds vijf jaar als adviseur aan zijn kabinet verbonden was in de zeer moeilijke periode welke de landbouw en visserijsektor in nationaal verband en in het kader van de E.E.G. meemaakt. Het is de heer Van Den Moortel, landbouwingenieur, wonende te Wolvertem welke de eer te beurt valt tot direkteur van administratie benoemd te worden.

De heer Van Den Moortel was immers sedert vijf jaar aan het kabinet van de minister verbonden en had als zodanig de opvangregeling voor vis uit de grond helpen stampen.

Ontelbare keren heeft hij zich als eenvoudige boerenzoon met de visserijvraagstukken bezig gehouden en waar de visserij in de beginne schrik had opnieuw door een onwetende omtrent het bedrijf gehoord te moeten worden, werd zij alras gewaar dat zij hier te doen had met een kranige jonge kracht, voor wie niets te veel was om de toestand te onderzoeken en bij zijn minister voorstellen te verdedigen, welke voor de visserij veel heilzame gevolgen hebben gehad.

De heer Van Den Moortel zal vanaf 1 februari terug gaan naar de administratie na vijf jaar zijn minister flink te hebben bijgestaan.

### DIRECTIE VAN DE LANDBOUWPOLITIEK

De directie welke thans onder zijn bevoegdheid valt, ontwerpt de landbouwpolitiek van het Departement en past haar toe op ekonomisch plan op het geheel der land- en tuinbouwprodukten. Gespecialiseerde diensten verzamelen de ekonomische en statistische gegevens en verwezenlijken de aktie van het Departement op sociaal plan.

**De onderscheiden diensten welke hij te leiden zal hebben, zijn :**

1. Teeltprodukten.
2. Dierlijke produkten.
3. Zeevisserij.
4. Inspektie der Grondstoffen.
5. Landbouwcoöperatie, sociale en fiscale aangelegenheden, landbouwkrediet.

Wij kunnen de jonge maar zeer knappe direkteur slechts geluk wensen en hopen dat hij in de administratie waar hij ook de zeevisserij onder zijn bevoegdheid zal hebben, even flink de moeilijke problemen van de zeevisserij zal blijven behartigen zoals in het verleden.

Wij hebben aan zijn minister, door hem knap voorgelicht, de opvangregeling te danken. Hij is het die de propaganda voor een groter visverbruik naar vruchtbaarder wegen wil leiden en hij is het die de Rederscentrale de weg naar beter valorisatie van het produkt heeft gewezen.

De ganse visserij wenst hem geluk en van vele zijden ontving hij de hartelijke gelukwensen van het ganse bedrijf.

Mocht deze knappe ingenieur en direkteur zijn beste krachten wijden aan de landbouw en vooral aan onze zo dikwijls verstoten visserij, is de wens van alwie 't oprecht meent met onze vissers, reders en vishandel. Van dit beleid hangt immers grotelijks het wel en wee van een onzer moeilijkste bedrijven van het land af.

## Brevetten, diploma's en vergunningen

De volgende brevetten werden in de loop van de maand december 1963 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart :

Vynckier, J.M.G., Kint J.P.E.

Brevet van eerste-luitenant ter lange omvaart :

Van Gutte, J.O.G.

Brevet van officier-werktuigkundige 1e klasse :

Goormachtig, A.L.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse :

Dermul A.Ch.P.

Brevet van matroos-motorist :

Pauwels, P.F., Verleene J.M., Lambrecht L.G.E., Butseraen J.R., Dewachter J.J.L., Reyniers B.Ch., Zonnekein A., Moyaert F.L., Laplasse D.M., Sanders W.E.

# Kustvaarder „Peter L." op de Scheepswerven SABARN tewatergelaten

*Mevrouw Leysen, moeder van reder Leysen, die als meter optrad, knipt het traditioneel lint door (foto boven). — Statig glijdt de kustvaarder « Peter L » van stapel (foto onder).*

Vorige week woensdag greep tijdens 'n plechtigheid op de scheepsbouwwerven « Sabarn » te Brugge de tewaterlating plaats van de kustvaarder « Peter L. » welke gebouwd werd voor rekening van de rederij R. Leysen uit Antwerpen. Dit betekent meteen de tweede eenheid van een serie van drie welke door de voornoemde rederij bij de Sabarn-werven besteld werd.

Onder de talrijke personaliteiten uit de betrokken middens bemerkten wij ondermeer de heer Verboven, direkteur van de MBZI, de heer Libert, hoofdkommissaris van de Gerechterlijke Politie, de heren Allaerts en De Tandt, substituten bij de Rechtbank van Brugge en de heer Delbecque, hoofdkommissaris van politie te Brugge.

X X X

De tewaterlating van de « Peter L » verliep bijzonder vlot. Het was mevrouw Leysen, moeder van de reder die het meterschap waarnam.

Deze prachtige kustvaarder heeft de volgende afmetingen :

Lengte : 52,95 m., breedte : 8,16 m., holte 3,10 m.

De « Peter L » is uitgerust met de meest moderne en aangepaste apparatuur. Zo is de nieuwe kustvaarder ondermeer voorzien van moderne laadbomen en twee grote ruimen, welke dorlopend zijn en toegankelijk langs twee luikopeningen. Deze ruimen hebben respektievelijk een lengte van 12,47 m. en 14,27 m. voor een breedte van 5,94 m.

Het voortstuwingsapparaat van de « Peter L » bestaat uit twee G.M. motoren welke gekoppeld zijn op eenzelfde schroefas met een vermogen van 380 PK ieder bij 1600 omwentelingen per minuut welke het vaartuig zal toelaten een snelheid van 10 knopen te ontwikkelen. Het stuurhuis zal aangepast worden aan de laatste snufjes inzake veiligheid en navigatie. De « Peter L » zal ondermeer uitgerust zijn met een radar, goniometer, hydraulisch roer, enz... Ook de akkomodatie van de vertrekken der bemanningsleden is bijzonder verzorgd.

**OOK VOOR DE BINNENVAART**

De « Peter L » zal tevens de binnenwateren kunnen bevaren. Inderdaad, dank zij de bijzonder kleine diepgang en de speciaal bestudeerde hoogte zal de kargo zonder de minste moeilijkheden ook de binnenwateren kunnen bevaren. Zo zal dit vaartuig ondermeer de havens van Luik, Limburg of Namen kunnen aandoen. Ook de havens uit het Ruhrgebied en Parijs bieden voor de « Peter L » geen moeilijkheden. Zo kan ondermeer vermeld worden dat de eerste eenheid van dit type, de « Frank L » op het huidig ogenblik de grootste kustvaarder is die regelmatig het Albertkanaal op en afvaart. — B

# Bij de Onderzoeksraad voor de Zeevaart

## SAMENSTELLING VAN DE RAAD

In het Staatsblad van 17 januari jl. verscheen het Koninklijk Besluit van 19 november 1963 met betrekking tot de hernieuwing van de mandaten van bijzitter bij de Onderzoeksraad voor de Zeevisserij. De mandaten kregen ingang vanaf 20 november jl.

Aldus ziet de Raad van bijzitter er als volgt uit :

— Becu R., kapitein ter lange omvaart, havenkapitein en direkteur van de vissershaven te Oostende.
— Bernaerts J., kapitein ter lange omvaart.
— Beuren H., schipper ter visserij.
— Campana R., kapitein ter lange omvaart.
— De Baetselier E., hoofdwerktuigkundige.
— Dedrie J., machinist ter visserij.
— Dedrie L., schipper ter visserij.
— De Groote Th., schipper ter visserij.
— Dehaese Ch., officier-werkkundige.
— Demey G., kapitein ter lange omvaart.
— Demulder R., machinist-motorist ter visserij.
— De Nys N., kapitein ter lange omvaart.
— Hubert A., kapitein ter lange omvaart.
— Lejeune J., kapitein ter lange omvaart.
— Maes A., schipper ter visserij.
— Mommens F., kapitein ter lange omvaart.
— Stefens F., hoofd-werktuigkundige-motorist.
— Van Bauwel J., hoofd-werktuigkundige.
— Vlietinck V., schipper ter visserij.
— Windey F., hoofdwerktuigkundige.
— Zellien B., kapitein ter lange omvaart.
— Zonnekeyn A., schipper ter visserij.

Bij hetzelfde besluit werden hernieuwd voor een tijdperk van drie jaar, vanaf 20 november 1963, de mandaten van bijzonder bijzitter van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart van de heren :

— Carette E., kapitein ter lange omvaart.
— Cnockaert V., gediplomeerde werktuigkundige.
— Debot A., kapitein ter lange omvaart.
— Verhé C., kapitein ter lange omvaart.

Bij hetzelfde besluit werd benoemd voor een tijdperk van drie jaar, vanaf 20 november 1963, tot het ambt van bijzitter van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart de heer :

— Vanderstien E., hoofdwerktuigkundige. — B

# De Belgisch-Nederlandse ZEEMANSALMANAK voor 1964

**Dit prachtig werk van meer dan 1400 blz. bevat allerlei inlichtingen voor de zeevarenden van België en Nederland en is op alle vaartuigen en industriële kantoren een onmisbare gids.**

**Het is verkrijgbaar voor de prijs van 250 F :**

**1. In Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan 22, Oostende.**

**2. Ter drukkerij van het Nieuwsblad van de Kust, Hendrik Baelskaai 30 en mits storting van deze som plus 12 F verzendingskosten op postcheck 41.89.87.**

**3. Hand in Hand, Vismijn Zeebrugge.**

**4. Frans Timmerman, Kaai, Nieuwpoort.**

**IN HOLLAND**

**Voor Holland mogen alle bestellingen gedaan worden bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek, Vissershaven IJmuiden, mits storting van het bedrag plus de verzendingskosten op postgirorekening 453.338.**

**In gulden : 18 gulden plus één gulden verzendingskosten.**

# BUITENLAND

# Duinkerkse vissers moeten hun sprot in zee werpen

## BELGISCHE SPROT WORDT INGEVOERD

**In een zeer snedige taal vermeldt « Le Marin » dat Franse vissers hun vangst sprot terug in zee moeten werpen bij gebrek aan afnemers, gezien de onverwachte en ongekende sprotaanvoer. Daartegenover stelt zich het pardoksale : Belgie voert terzelfdertijd sprot in naar Frankrijk...**

**HET VERSCHIL FRANKRIJK—BELGIE**

Steeds volgens dit blad mogen de Franse visserijmiddens met achting opzien naar Belgie inzake visserij over het algemeen.

De havens Duinkerke en Nieuwpoort liggen dicht bij elkaar en de vissers onderling kennen elkaar, gezien men in zee zij aan zij, eenzelfde werk uitvoert. Soms genoodzaakt het weder de haven van Nieuwpoort aan te doen. Het is het ogenblik om even over het beroep te keuvelen en natuurlijk... in betrekking met prijzen.

Zo leert men dat er in Frankrijk wel reden is om zich te verontrusten, daar men er zich rekenschap van moet geven hoe kwetsbaar het laatste bareel is dat de twee landen scheidt.

De prijs van het ijs is 1/3 duurder dan in Belgie, gasoil betaalt hier 4 centiemen meer en wat de ristourno's betreft die sommige Belgische maatschappijen en vooral de Cooperatieven uitkeren, Frankrijk heeft hieraan geen vergelijk. Een zelfde net kost in Belgie 320 FF goedkoper dan hier. Voor de verzekeringen « alle risico's » bedraagt de premievoet 2,80 % van de waarde van het schip. Voor ditzelfde betaalt men in Frankrijk 10 %.

« Zeker, zegde een Belgische visser, op sociaal gebied zijn we veel vooruit op Frankrijk, want daar lijkt men nog 65 jaar verachterd ».

Dit alles is voor Frankrijk betreurenswaardig.

**SPROT TE DUINKERKE**

De Duinkerkse agglomeratie is waarlijk groot genoeg om als afzetgebied te dienen voor alle vis die er aangevoerd wordt door de 27 of 28 vaartuigen. Nu is er ook de sprotkwestie. Dit jaar is een overvloedige hoeveelheid sprot te vangen voor de Belgische kust. De vaartuigen uit Grand-Fort-Philippe en Duinkerke brachten reeds massale vangsten binnen en waren verplicht hun vangst terug in zee te werpen, gezien geen afnemers op de markt waren.

Terzelfdertijd overschrijden enorme vrachtwagens de grens vanuit Belgie, beladen met kisten bevroren of gerookte sprot, met bestemming: Franse markt !

**LES BELGES SE DEFENDENT MIEUX !**

**schrijft « le Marin » en hier wordt gewag gemaakt van een opvangregeling die Frankrijk nog niet bezit zoals wij die kennen.**

**Die opvangregeling heeft bij ons al veel te verduren gehad, vooral bij mensen die uit kortzichtigheid het belang hiervan niet willen inzen. Slechts dit jaar moeten onze Belgische sprotvangers de heilzame werking ervan vaststellen en toegeven dat de mensen die hiervoor veil stonden, het werkelijk bij het rechte eind hadden ! Het beeld uit Duinkerke schetst genoeg de toestand waarin wij zouden verkeren zonder opvangregeling en toont hoe de Franse visserij met verlangen naar een opvangregeling uitziet.**

Daarom geven we hierna de letterlijke vertaling van wat volgt :

Hoe komt dit alles ? Wel, omdat er in Belgie een soort kas bestaat die de verkoop regelt en waarborgt, wanneer er overvloed is. Zo komt het dat daar sprot verkocht wordt aan 4 BF voor minder dan 90 stuks per kg en aan 1,50 BF voor de kleine. Terwijl de Duinkerkse visser die massale sprotaanvoer vervloekt, doen hun Nieuwpoortse kameraden goede zaken !

**DE HOOP :**
**HET REGIONAAL KOMITEIT**

Toch is er nog hoop en die is gesteld in het regionaal komiteit dat onlangs gesticht werd en aangekondigd te Boulogne en die zou in werking treden langs geheel de kust tot in Fécamp. Met deze instelling zullen de vissers misschien het geluk hebben een regeling te zien in de afzetprijzen voor hun sprot, teneinde die niet terug in zee te moeten werpen.

**BESLUIT**

Tot daar de Franse zienswijze over onze visserij en onze instellingen, die wij maar al te graag in een slecht daglicht stellen. We weten niet hoe goed het ons vergaat, zelfs al kennen we af en toe een tegenslag. Wij zijn in volle vernieuwing van onze vloot. Elke week kunnen we ons verheugen in een tewaterlating. Met de hulp van hogere instanties en in het bijzonder het ministerie van Landbouw en Visserij, asook het Ministerie van Verkeerswezen, komt ons vissersberoep langzaam tot een waardevol bestaan. We hebben mensen die niet bij de pakken blijven zitten en initiatieven nemen, weliswaar de enigen wat gelukkiger of de anderen. Maar er steekt leven in ons bedrijf.

Slechts een vergelijking brengt ons op die gedachte : onze zuiderburen !

In het voorgaande zegden we het: 65 jaar achteruit bij ons. Daar wordt ook gepalaberd, vergaderd en geklaagd. Doch daarbij blijft het en verandert er niets aan de toestand. Daar blijft de mens staan bij gisteren. Het « morgen » telt voor hem niet. Het wordt een moeizame sleur van iets dat wegkwijnt. Het is een waarschuwing voor ons en vooral voor diegenen die alleen het eigenbelang en niet dat van de gemeenschap voelen. — F

# Een angst : de verschillende verkoopsmethoden

**STEEDS VOLGENS « LE MARIN » LATEN WE HET FRANSE OORDEEL KENNEN AANGAANDE DE AAN TE NEMEN VERKOOPSMETHODES**

Buiten de tegenwoordige moeilijkheden hebben de vissers van het Noorden ook nog angst voor de dag waarop een Gemeenschappelijke Markt voor Vis zal opgericht worden, zodat zij dus een direkte konkurrentie zullen moeten voeren tegen onze buren.

Zelfs, zegde men ons, als de regering ons helpt met de financiëring van de vissersboten, en de exploitatiekosten zou gelijkschakelen aan deze van de andere landen, dan nog zouden er grote verschillen zijn.

Het is echter zo dat in de andere landen van de Gemeenschappelijke Markt, men meer vrijheid heeft in de chemische behandeling van de zeevisserijprodukten. Dit bestaat niet bij ons.

Maar een gezonde produktie is wel denkbeeldig wanneer het gaat om honderden tonnen verdeeld in een menigte van verpakkingen en die praktisch zonder kontrole in het land binnenkomen.

Heel duidelijk was het geval met de garnalen.

Terwijl de garnalen die de Duinkerkse vissers koken in zeewater moeilijk langer dan drie dagen bewaard blijven, ziet men ingevoerde garnalen die na drie weken nog eetbaar zijn ; ze verliezen slechts wat aan gewicht. Er is wel een reden voor.

Voor wat betreft de platvis, heeft men wel de zekerheid dat deze die zullen ingevoerd worden — in ijskasten — wel van de landen van de Gemeenschappelijke Markt komen en dat ze onderweg geen ander etiket gekregen hebben ?

De platvissen maken voor meer dan de helft de visvangst uit van de Duinkerkse vissers. Men wil dus in Duinkerke dat in de akkoorden die genomen werden te Brussel, een clausule vervat is, die de verkoop van vis, ter plaatse gevangen, zou beschermen in een bepaalde zone rond de produktiecentra.

In het begin van het jaar 1964 werden ons eindelijk de cijfers medegedeeld. Verleden jaar hebben de Duinkerkse vissers voor FF 1.668.660 vis en garnalen gevangen. Het jaar voordien vertegenwoordigde de vangst een bedrag van FF 1.891.650. De vermindering is heel duidelijk merkbaar. Zij heeft twee oorzaken : eerst en vooral de invoer die de prijs van de garnalen op een Europese koers gebracht heeft, zelfs vóór de toepassing van de beschermingsclausules van de Gemeenschappelijke Markt. Ten tweede de campagne van de tong, die in februari overvloedig was zodat de koersen daalden en die in de lente praktisch verdwenen was. Zo werd er in Mei slechts 9.063 kg gevangen in plaats van voor dezelfde periode 28.303 kg in 1962. 14.700 kg in juni in plaats van 17.077 kg en 5.500 kg in juli in plaats van 13.700 kg. Het resultaat van dit alles is dat steeds meer en meer vissers hun beroep verlaten. Ze gaan varen op de sleepboten en ferry-boten waar ze werk vinden omdat ze goede zeelui zijn.

En nochtans zou Duinkerke er voor moeten zorgen zijn vissersvloot te bewaren. De lokale en regionale markt wettigt volledig zijn tegenwoordigheid.

Tot daar dit artikel.

De sprotvanger nu. Het kan onze Belgische vissers toch niet verweten worden dat ze, van de gelegenheid welke zich voordoet, gebruik maken. Grote sprotscholen leveren vanzelfsprekend grote vangsten. En zelfs aan de prijs van de grondstof van vismeel en/of oliefabrikatie kan men min of meer renderend werken. Dat de vissers te Duinkerke dit niet of niet in dezelfde mate deden is een andere zaak. Dat Belgische kopers boven de minimum prijs van 3 à 4 F kochten en naar Frankrijk exporteerden is hun goed recht en in het voordeel van onze visserij. Dat onze handel in enige mate exportmogelijkheden vond in het Noorden van Frankrijk bewijst dat er vraag is aldaar. Mocht de gevestigde handel in Noord-Frankrijk sprot ter plaatse kunnen aankopen aan prijzen lager dan 3 à 4 F, te vermeerderen nog met alle onkosten van transport ed., wat zouden ze dan persé willen invoeren en hun eigen vissers in de steek laten ?

Ook bij ons hebben de overgrote vangsten bepaalde problemen doen rijzen welke echter opgelost werden. Maar onze vissers werkten en verdienden wat.

Wat de rest aangaat, nl. dat de eerste slachtoffers vallen van de Gemeenschappelijke markt, weze het ons wel toegelaten dat België eveneens de nadelen ondervindt van de stroom Noord-Zuid, ook voor wat sprot en haring betreft. De Belgische noorderbuur heeft inderdaad nog veel lagere exploitatiekosten.

Maar de Belgische visserij verdedigt zich beter, zegt Le Marin, en dat is waar ook. Maar we horen het toch eens graag van iemand anders zeggen.

## GROOT-BRITTANNIE

# NIEUWE MINIMUMPRIJZEN
## Volgens BTF „onontbeerlijke maatregel"

Een nieuw schema van minimumprijzen zal vanaf 3 februari e.k. in voege treden voor het verkopen van vis uit de eerste hand. Deze maatregel zal enkel gelden in de havens van Wales en Engeland.

Alhoewel er reeds kleinere aanpassingen gebeurd zijn, is dit de eerste algemene herziening sedert 1957. Deze algemene aanpassing van 1/2 d. per pond bleek onontbeerlijk, daar er nog vele minima prijzen dateren van 1950.

Daar de bedongen gemiddelde prijs voor de vissoorten ver boven de minimaprijzen ligt, is er hoegenaamd geen reden waarom de verkoopsprijzen van verse vis een gevoelige verhoging zouden ondergaan.

Voor de meest voorkomende vissoorten wordt het jaar ingedeeld in drie seizoenen, met elk een verschillende minimum prijsstelsel. Dit jaar echter zal de zomerperiode, wanneer de minima prijzen het laagst zijn, verlengd worden en dit tot het einde van augustus. De herfst- en winterperiode, wanneer de minima prijzen het hoogst zijn, werden overeenkomstig ingekort. Verder dient opgemerkt dat de herfst- en winterprijzen van kabeljauw en schelvis onveranderd blijven terwijl in voorgaande jaren deze twee vissoorten een afzonderlijk stelsel hadden.

**Minimumprijzen voor de voornaamste vissoorten.**

| | per 10 stone niet ontkopt | per 10 stone ontkopt |
|---|---|---|
| Tong | 210/0 | 262/6 |
| Heilbot | 140/0 | 175/0 |
| Tarbot en griet | 120/0 | 150/0 |
| Platen en schartong | 95/0 | 118/9 |
| Mooie meid | 60/0 | 75/0 |
| Schar | 55/0 | 68/9 |
| Vleet en stekelrog | 60/0 | 75/0 |
| Rog | 35/0 | 43/9 |
| Ongegutte stekelrog | 40/0 | 50/0 |
| Katvis | 45/0 | 56/3 |
| Stokvis | 90/0 | 112/6 |
| Schelvis | | |
| febr. 3 mei 3 1964 | 70/0 | 87/6 |
| mei 4 aug. 30 1964 | 65/0 | 81/3 |
| aug. 31 jan. 31 1965 | 75/0 | 93/9 |
| Kabeljauw | | |
| febr. 3 mei 3 1964 | 70/0 | 87/6 |
| mei 4 aug. 30 1964 | 65/0 | 81/3 |
| aug. 31 jan. 31 1965 | 75/0 | 93/9 |
| Gul | | |
| febr. 3 mei 3 1964 | 70/0 | 87/6 |
| mei 4 aug. 30 1964 | 65/0 | 81/3 |
| aug. 31 jan. 31 1965 | 65/0 | 81/3 |
| Zeehond (niet gegut) | 35/0 | 43/9 |
| Zeehond (gegut) | 40/0 | 50/0 |
| Haai (niet gegut) | 25/0 | 31/3 |
| Haai (gegut) | 30/0 | 37/6 |
| Koolvis groter dan 22 ins | 50/0 | 62/6 |
| Koolvis kleiner dan 22 ins | 45/0 | 56/3 |
| Leng, pollak | 50/0 | 62/6 |
| Wijting | 42/6 | 52/7½ |
| Brasem, kongelaal, zonnevis | 40/0 | 50/0 |
| Knorhaan | 35/0 | 43/9 |
| Zeeduivel | 35/0 | 90/0 |
| Kuit | 45/0 | |
| Haring | Prijzen zoals ze vastgelegd zijn door de Hering Board Industry. | |
| Makreel en Pichards | 25/0 | |
| **ZOUTER'S PRIJZEN** | | |
| Kabeljauw | | |
| febr. 3 mei 3 1964 | 32/6 | 40/7½ |
| mei 4 aug. 30 1964 | 30/0 | 37/6 |
| aug. 31 jan. 31 1965 | 32/6 | 40/7½ |
| Gul | | |
| febr. 3 mei 3 1964 | 32/6 | 40/7½ |
| mei 4 aug. 30 1964 | 25/0 | 31/3 |
| aug. 31 jan. 31 1965 | 32/6 | 40/7½ |
| Schelvis | | |
| Koolvis | 27/6 | 34/4½ |
| Alle andere soorten | | |

— K

REDERS,
LEEST UW
VAKBLAD

# IN HET ZEEMANSTEHUIS „PASTER PYPE"

En wederom mogen wij U allen, vrienden Vissers en sympatisanten, uitnodigen naar onze filmvertoningen van dokumentaire filmen. U krijgt er de heerlijke natuur te bewonderen van ons land en van het Verre Oosten. Daarnaast maakt U kennis met het leven van onze zeelieden in de Zeevaartschool van Oostende en Antwerpen. Ook de techniek krijgt zijn plaats. Komt dus allen Uw kennis verrijken op dinsdag 28 januari om 20 uur in het Zeemanstehuis « Paster Pype », zaal « 't Zal Wel Gaan ».

U zijt er allen steeds harteliik welkom.

## Duitsland

# DUITSE LOGGERS VOERDEN 486.700 KANTJES HARING AAN

De haringrederijen uit Bremen-Vegezack, Emden, Leer en Gluckstadt hebben in het jaar 1963 zowat 486.700 kantjes haring aangevoerd. Deze haring werd door de bemanning van 76 loggers gedurende de reis gezouten. Deze aanvoer ligt 151.000 kantjes hoger dan vorig jaar.

Van 1958 tot 1962 was de aanvoer van rond de 675.000 kantjes met meer dan de helft op 325.000 kantjes teruggelopen. De Duitse loggervloot werd echter in deze tijd van 104 tot 69 eenheden teruggebracht. Verouderde schepen die geen voldoende resultaat meer opleverden werden gesloopt. Enige werden vervangen. Zo kon men in het vorig jaar weer starten met 76 eenheden. In totaal maakten deze vaartuigen 450 reizen. In 1962 werden slechts 380 reizen gemaakt.

Bij de grootste Duitse haringrederijen, de Bremer Vegesacker Fischereigesellschaft, vaarden 29 loggers verleden jaar circa 215.300 kantjes haring aan, tegenover 135.000 in het jaar 1962 — (g)

# ITALIANEN VRAGEN OM DUITSE VISKONSERVEN

De Duitse viskonservenfabrieken mogen zich verheugen in uitermate grote bestellingen voor Italië. De Duitse produkten zijn in dit land uitermate gewenst. Daartegenover hebben de Italianen dan ook niet te versmaden orders ontvangen voor het leveren van typisch Italiaanse voedingswaren. — (g)

# DE DUITSE INVOER VAN VISPRODUKTEN

Met 100.000 ton neemt de invoer van verse en bevroren haring en sprot de voornaamste plaats in. Denemarken heeft zijn positie als hoofdleverancier verstevigd. Verder kon IJsland zijn invoer bijna verdubbelen. Noorwegen en Zweden zagen hun leveringen teruglopen. Tegenover het vorige jaar werden de leveringen uit Nederland met één derde verminderd.

De invoer van verse en bevroren vis ging met 33.000 ton de hoogte in. Daartoe droegen in het biezonder de rechtstreekse landingen van IJslanders bij.

Denemarken was een voorname leverancier van schol en fijne zeevis.

België en Nederland hadden geen noemenswaardig aandeel in de Duitse import.

Rechtstreekse landingen uit Japan en Polen kwamen vaker voor dan in het jaar 1962.

Noorwegen, Denemarken en Zweden speelden een belangrijke rol in de invoer van bevroren vis.

Wat de uitvoer betreft staan België, Nederland, Frankrijk, Italië, Oostenrijk, Engeland en de U.S.A. aangeschreven als zeer goede afnemers.

In de periode van januari tot september werd door de Duitse vishandel voor 62.094.000 DM viswaren uitgevoerd tegenover 53.167.000 DM in het jaar 1962.

In dezelfde periode voerde men in Duitsland in voor een waarde van 183.523.000 DM tegenover 179.197.000 DM in het jaar 1962.

— (g)

# GROEIENDE EKSPORT VAN DUITSE MACHINES VOOR VISVERWERKING

De Duitse machinebouwondernemingen, en meer in het biezonder die welke gespecialiseerd zijn in het vervaardigen van machines voor visverwerking, verheugen zich in een toenemende belangstelling uit het buitenland.

Zweden en Denemarken in het biezonder interesseren zich geweldig voor de Duitse konstrukties. Ook Belgie en Nederland schijnen goede afnemers te zijn voor de Duitse produkten op dat gebied. Zij het dan weliswaar in minder mate.

Wat de eksport naar de landen in Afrika betreft, daar zijn de Duitsers geweldig mee ingenomen, want ook de afzet in die richting schijnt goede resultaten op te leveren. — (g)

# Japan is 's werelds grootste visproducent en toch is de industrie ongerust in de toekomst

(vervolg van vorige week)

**HET VLOOTSYSTEEM VEREIST EEN DOORGEVOERDE ORGANISATIE**

Wij hebben reeds vaak in onze kolommen gewezen op de enorme omvang van bepaalde Europese vissersvloten, die het vooral gemunt hebben op de visserijgronden nabij de Noord-Amerikaanse kusten, of Russische of Japanse vloten die de zalm gaan bevissen in de Bering Zee en op de kusten van Alaska. Dit is natuurlijk van aard om de ongerustheid en de woede van de Canadese en Amerikaanse vissers op te wekken

Wat betekent eigenlijk een vissersvloot ? Hoeveel vaartuigen omvat een dergelijke vloot ? Welk verschil bestaat er tussen een dergelijke manier van vissen en de traditionele visserijbedrijvigheid ? Onze lezers zullen hier allicht begrepen hebben dat het hier niet gaat om de volledige nationale vloot van een of andere visserijstaat, maar wel om een groep vissersvaartuigen die gezamenlijk de visserij gaan bedrijven.

Op al deze vragen antwoordt het Canadese visserijtijdschrift «Canadian Fisherman».

Japan was de eerste visserijmogendheid die het aandurfde om zogenaamde «vissersvloten» aan te wenden, om de walvisvangst te gaan beoefenen in het zuidelijk gedeelte van de Atlantische Oceaan.

In 1962 gingen niet minder dan 11 Japanse «vissersvloten», bestaande uit zowat 400 jagers de zalmvisserij gaan bedrijven terwijl een vijftigtal «vloten» de tonijnvisserij gingen beoefenen bij middel van de lange lijn. Deze «vloten» zijn verder samengesteld uit een of twee fabriekschepen van 4.000 tot 8.000 T, die dienst doen als hoofdkwartier voor de overige vissersvaartuigen. Er zijn tevens fabriekschepen die de vangsten verwerken. Dergelijke eenheden zijn voorzien van de vereiste verwerkings- en diepvriesinstallaties, terwijl ook de nodige apparatuur voor de bereiding van vismeel en visolie aanwezig zijn.

De «jagers» — of er nu twintig of honderd aanwezig zijn— zijn allen uitgerust om lange zeereizen te ondernemen. De vloot wordt bevoorraad door grote transportschepen die deze schepen voorzien van drinkwater, voedingswaren en ook brandstof. Deze vaartuigen nemen tevens een gedeelte van de gemaakte vangsten aan boord en transporteren deze naar de thuishaven. Al deze schikkingen en struktuur zijn noodzakelijk want deze visserijkampanjes duren steeds verscheidene maanden.

Een van de hoofdzakelijke verschillen tussen de visserijtechniek per vloot en de gewone visserij per enkel vissersvaartuig is gelegen in het feit dat voor wat de eerste techniek betreft, de vangsten op geregelde tijdstippen en vaak dagelijks van het eigenlijke vissersvaartuig dienen overgebracht naar het fabriekschip. Na de verwerking wordt de vangst dan opnieuw overgeladen van het fabriekschip aan boord van het transportvaartuig, met bestemming naar de thuishaven. Al deze bewerkingen worden op de meest verscheidene manieren uitgevoerd; hetzij door het aan boord hijsen van de visbennen bij middel van een speciale winch die zich bevindt op de vissersvaartuigen, die bij mooi weer aan elkaar zijn vastgehecht, hetzij met behulp van speciale kontainers die de vangsten inhouden, en bij slechte weersomstandigheden als dusdanig aan boord van het fabriekschip worden gehaald.

Een ander groot verschil van visserijtechniek tussen de zogenaamde «vloot» en het individuele vaartuig ligt in het volgende : wanneer een «vloot» ter visserij uitvaart, winnen alle eenheden die deel uitmaken van deze «vloot» zo veel mogelijk inlichtingen in, in verband met de oceanografische en meteorologische voorwaarden, en seinen deze over naar een speciale dienst aan boord van het fabriekschip, die deze gegevens centraliseert. Eens dit gedaan, worden de eenheden uitgestuurd naar de gebieden die de grootste beloften voor een goede vangst inhouden.

De exploitatie van een dergelijke vloot heeft een bijzonder kompleks karakter. Er wordt een vangstobjektief opgelegd per «vloot» die binnen een bepaalde tijdspanne moet afgewerkt zijn, terwijl verder zeer strenge richtlijnen worden verstrekt. Zo bijvoorbeeld wordt een «vloot» uitgestuurd naar bepaalde sektoren welke bepaald zijn door internationale akkoorden, of die beperkt zijn wegens de vangstmogelijkheid van de vloot en het potentieel van de vis. Zo bvb. voor de bodemvisserij op kabeljauw bij middel van de lange lijn, op de glooiïng van het kontinentaal plateau van de Bering Zee, zijn alle vissersvaartuigen voorzien van een radio-installatie, een plotter, dieptemeter en telefonie. Een ander voorbeeld is de vangst van de koningskrabben, die vaak tot vijf kg kunnen wegen en een breedte van een meter bereiken. De fabriekschepen, vergezeld van een viertal «jagers» en een tiental «kawasaki» zoeken de krabbenpopulaties met behulp van nylonnetten. Vaak omdat het effektief van dergelijke krabbenvloten tot 500 vissers. Ook de zalmvisserij trekt de vissersvloten aan. De fabriekschepen die deze visserij bedrijven zijn voorzien van konserven-, diepvries, en verwerkingsinstallaties en worden begeleid door een dertigtal «jagers» die dagelijks een sektor van ongeveer 130 vierkante meter bewerken. Andere vaartuigen doen dienst als opzoekingsvaartuigen, en onderzoeken de verscheidene gebieden.

Eens de kampanje voorbij, worden deze eenheden aangewend als transportschepen voor koopwaren of diepbevroren visprodukten.

Uit hetgeen hierboven beschreven werd kunnen onze lezers gemakkelijk uitmaken dat de exploitatie van een vissersvloot in de Grote Oceaan of de Bering Zee een reusachtige onderneming inhoudt.

De schikkingen van allerlei aard, die vóór het vertrek van een kampanje dienen genomen te worden zijn enorm, terwijl het welslagen van de kampanje hoofdzakelijk afhangt van een goede en bestudeerde organisatie. — B

---

**FRANKRIJK**

# De hernieuwing van de vloot en de markt

*Evenals in andere landen dringt zich ook in Frankrijk het probleem op van de hernieuwing van de vloot. Een modernisatie van het boordmateriaal wordt nu een noodzakelijkheid, daar de reder op een zeker ogenblik voor het feit gesteld wordt dat zijn uitbating verouderd is en steeds meer en groter kosten vergt. Voor de meeste schepen in Frankrijk is dit nu het geval, gezien de vloot meer hernieuwd werd sinds de oorlog, zeggen we dus sinds twintig jaar.*

Zelfs indien we nog niet gewagen van de ouderdom van het schip, toch dringen zich technische behoeften op: 't rendement wordt onvoldoende, gezien de voortdurende evolutie die heden ten dage te bespeuren valt en men steeds grotere hoeveelheden vis moet kunnen aan wal zetten.

Zo hebben we de grondige hernieuwing gekend van de vloot van Boulogne, een noodzakelijkheid gezien de progressiviteit van de haringvisserij en de behoefte aan grotere vis, die meer en meer gevraagd werd en uitbreiding nam bij de verbruiker.

Ook zagen we de veranderingen in de vloot van La Rochelle die rap het voor-oorlogse aspekt van zich diende af te werpen. Een reder bouwde de vermaarde « J 3 » die rap als voorbeeld genomen werd voor andere schepen.

De Franse kreeftvangers werden gemoderniseerd onder impuls van de steeds verdere visgronden en door de diepvriesinstellingen aan boord om een gedeelte van de vangst in te vriezen.

Evenzo verging het met de tonijnschepen waarvoor het aanbrengen van vis in verse toestand niet meer renderend kon genoemd worden en er dus een overschakeling naar diepvries noodzakelijk werd.

Een « nieuw » schip wordt geboren : zijn karakteristieken en zijn techniek schijnen verleidelijk en ook de resultaten zijn belovend.

Aanstonds wordt het een stormloop naar de scheepswerven, zonder inachtneming van ekonomische doordachtheid of technische voldoening... En op zeker ogenblik wordt het een katastroof !

Ongelukkige voorbeelden hiervan : de ontwikkeling der kreeftschepen waarbij geen rekening gehouden werd met de mogelijkheden die de visgronden bieden, de plotse en onrustwekkende aangroei na de oorlog van de schepen die op makreel visten met drijfnetten, de overrompeling van de kustschepen die in de paaigronden op ondoordachte wijze huishouden.

Vandaag komen we in een andere cyclus : minimum een veertigtal schepen van meer dan 30 m lang en motoren van meer dan 500 pk, waarbij een dozijn eenheden, nauwelijks belangrijker, waarvan de lengte 40 m is en de motor 1.000 pk. Het merendeel van de toekomstige schepen zijn van klassieke aard, maar er is een neiging naar de hekvisserij, die nog zal toenemen zohaast de degelijkheid hiervan bewezen is. Overal in alle havens waar nieuwe schepen in bestelling zijn, zien we hoe de tonnemaat opgedreven wordt samen met de kracht van de motor en hoe er gestreefd wordt naar 'n hogere overheid. De reder wordt zich bewust dat zijn uitbatingsmiddel krachtiger en sneller moet zijn en meer « geschikt » om hoeveelheden vis aan boord te halen die aan mededinging het hoofd bieden en toch tegen een degelijke prijs moeten verkocht worden.

Het is zeer waarschijnlijk dat de havens, waarvan de rijkdom tot nog toe bepaald werd door « kleine » of « middenslag » vis, zich nu genoodzaakt zal zien « grote » vis aan zijn klienteel aan te bieden. Daarom moeten ook de haveninrichtingen veranderingen ondergaan en om slechts één voorbeeld te geven, namelijk Lorient, we zullen zien dat in de komende jaren meer reizen vanuit Franse vissershavens zullen aangevat worden naar het noorden, naar de Shetlands of Orkaden, ofwel naar het zuiden, zelfs naar Senegal.

Heel zeker, de vernieuwing is verheugend te noemen en schijnt zich in te kleden in het perspektief van de rentabiliteit. Er stelt zich echter een kwestie : is de markt genoeg voorbereid om de grote hoeveelheden op te slorpen en ook de verandering in de vissoorten ? Met andere woorden : spant men de wagen niet vóór de paarden ?

Zal men bij machte zijn de vis aan de verbruiker te brengen wanneer

**vervolg blz 20**

Frankrijk

## DE HERNIEUWING VAN DE VLOOT EN DE MARKT

**vervolg van blz 19**

men niet één haven, maar er zelfs twee op drie zijn ? Staat men klaar om de vis te « fileteren » waarvan alles zal afhangen, want de vis op zijn geheel zal niet meer aktueel zijn. De klient vraagt nu wat we zouden kunnen noemen : een « etensklaar » produkt. Kan gewaarborgd worden dat 't nieuw artikel inzake kwaliteit het hoofd kan bieden aan de klassieke vissoorten van vroeger ?

In werkelijkheid is deze betrachting heel groot, vraagt geweldige inspannigen, studie, informatie en propaganda. Deze inspanning mag niet individueel zijn, maar een coordinatie van instellingen en personen. Denkt men daar vandaag op, nu het hoog tijd is ? Een schip wordt gebouwd in enkele maanden. Een markt doet er soms jaren over om tot stabiliteit te komen ! Het is tijd om de wegen open te stellen naar deze nieuwe vloot ! — F

## DE « SAINT-LUC » ONTVING DE « BLAUWE WIMPEL '63 »

Te Boulogne werd de « Blauwe Wimpel '63 », onderscheiding voor het hoogste aanvoercijfer van het jaar, uitgereikt aan het vaartuig « Saint-Luc » van de rederij « Pêcheries de la Marine ».

Het bilan luidt : 29 reizen — 281 zeedagen — een vangst van 1.779 ton en een verkoopcijfer van 2.383.000 FF. De naam van de schipper is Joseph Battez. — F

## DE « LOUIS - GIRARD » Kampioen diepzeevisserij '63 VAN ST MALO :

Is de visserij-kampagne 1963 ver van te beantwoorden aan de gestelde verwachtingen van reders en vissers, zowel die uit St Malo als voor Fécamp, Bordeaux of ergens elders, toch bezit St Malo dit jaar de « kampioen der hoogzeevisserij » waarop ze terecht fier gaan. Het is immers de « Louis - Girard » van de rederij Malouins die dit jaar de hoogste top bereikt heeft. De « Louis - Girard » bracht dit jaar 1.946 ton aan boord. Toch blijft dit onder de hoeveelheid die de «Cap-Fagnet» verleden jaar aan wal zette : 2.770 ton.

Gezien de resultaten dit jaar over het algemeen minder zijn, kan de trofee «de Blauwe Wimpel» die aan de bemanning van het vaartuig overgemaakt werd, toch verdiend genoemd worden. Het schip werd gevoerd door de kapitein M. Langanay. — F

# AZIE : is 's werelds grootste visserijkontinent

Azie is voor het jaar 1962 eens te meer 's werelds grootste visserijkontinent. Met een rekordcijfer van 15,52 miljoen ton vis heeft zij meteen de grootste visproduktie opgeleverd.

Dit is gebleken uit de statistieken welke gepubliceerd werden in het « Yearbook of Fisheries Statistics » van de F.A.O. (Food and Agriculture Organization). Inderdaad, de totale wereldproduktie bedroeg in het jaar 1962 een nieuw rekordcijfer van 44.72 miljoen ton. Azie, met een produktie van 17.52 miljoen ton neemt hiermede de eerste plaats met niet minder dan 39 % van het totaal produktiecijfer.

De Aziatische visproduktie bedroeg in 1961 17.22 miljoen ton, maar in een periode van 15 jaar werd het aanvoercijfer verdriedubbeld. In 1962 was de Aziatische visproduktie meer dan het dubbele van de twee andere grote visserijkontinenten, nl. Europa met 8.35 miljoen ton en Zuid-Amerika met 8.07 miljoen ton.

De produktiecijfers van de andere kontinenten waren als volgt :

| | |
|---|---|
| Noord-Amerika (met inbegrip van Mexico, Midden-Amerika, de Caraïben, Canada en de U.S.A.) ... | 4.390.000 Ton |
| De Sovjet-Unie ... ... ... ... | 3.620.000 Ton |
| Afrika ... ... ... ... ... ... | 2.640.000 Ton |
| Oceanië ... ... ... ... ... ... | 130.000 Ton |

### DRIE IN DE EERSTE TIEN

Niet minder dan drie Aziatische mogendheden zijn gerangschikt onder de tien grootste visserijprodukcenten ter wereld, nl. Japan op de eerste plaats met 6.860.000 ton, China op de derde plaats met naar schatting ruim 5 miljoen ton en tenslotte India op de tiende plaats met een totale jaarproduktie van 973.900 ton. Twee andere visserijstaten van het Aziatische vasteland staan eveneens gunstig gerangschikt, nl. Indonesie op de twaalfde plaats en de Filipijnen op de negentiende plaats. Deze beide landen hebben een visserijproduktie van meer dan een half miljoen ton per jaar.

### JAPAN OPNIEUW OP DE EERSTE PLAATS

Japan, die nu reeds sedert ettelijke jaren de eerste plaats inneemt op de statistieken van de wereldproduktie, heeft ook voor het jaar 1962 weten beslag te leggen op de leidersplaats. Dit jaar bedroeg de jaarproduktie 6.860.000 ton. Dit betekent meteen andermaal een stijging, — zij het dan in geringe mate — in vergelijking met 1961 toen de jaarproduktie toch 6.710.000 ton bedroeg. Tenandere slaagde Japan erin, sedert het beëindigen van de jongste wereldoorlog, voortdurend de jaarproduktie op te drijven en een nieuw rekordcijfer te vestigen.

China nam opnieuw de derde plaats in op de wereldstatistieken en dit niettegenstaande het feit dat het produktiecijfer van dit land niet op vaststaande gegevens gebaseerd is, maar uitsluitend op schattingen.

Het feit dat voor China geen juiste gegevens konden gepubliceerd worden dient in de eerste plaats gezocht te worden in het feit dat dit land geen lidstaat is van de « Food and Agriculture Organisation » en bijgevolg geen gegevens verstrekt aan voornoemd organisme. Volgens deskundigen van de F.A.O. evenwel mag aangenomen worden dat de produktie van de Chinese vissersvloot in geen geval beneden de vijf miljoen ton ligt.

India, als tiende gerangschikt op de statistiek van de beste wereldvangsten, kende in 1962 een jaarproduktie van 973.900 ton. Gezien dezelfde produktie in 1961 slechts 961.0000 ton bedroeg, mag ook hier van een lichte stijging gesproken worden. Het produktiecijfer van 1962 ligt evenwel merkelijk lager dan het rekordcijfer welke in 1960 geboekt werd, en dat niet minder dan 1.161.400 ton beliep.

Met 'n jaarproduktie van 943.000 ton in 1962 steeg de Indonesische aanvoer merkbaar in vergelijking met het voorgaande jaar, toen de totale jaaraanvoer slechts 906.800 ton bedroeg.

Voor de eerste maal werden de Filipijnen gerangschikt onder de staten waarvan de jaarproduktie meer dan een half miljoen ton bedroeg. Het nieuwe nationale rekord bedroeg 504.700 ton. In 1961 bedroeg de produktie van de Filipijnse vissersvloot 475.700 Ton.

De overige Aziatische visserijstaten slaagden er gedurende 1962 in de volgende aanvoercijfers op te brengen :

| | |
|---|---|
| Zuid-Korea | 450.400 Ton |
| Birma | 360.000 Ton |
| Thailand | 339.700 Ton |
| Pakistan | 330.600 Ton |
| Taiwan | 327.000 Ton |
| Zuid-Vietnam | 255.000 Ton |
| Malesië | 198.400 Ton |
| Cambodja | 150.000 Ton |
| Ceylon | 83.900 Ton |
| Hong Kong | 71.700 Ton |

Uit de hieronder weergegeven tabel kan duidelijk afgeleid worden welke belangrijke rol Azië gespeeld heeft in de wereld-visserijproduktie gedurende de verschillende jaren, en dit sedert 1938 :

| Jaar | Wereld-totaal | Afrika | Noord-Amerika | Zuid-Amerika | Azie | Europa | Oceanie | Sovjet Rep. Rusland |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1938 | 20.84 | 0.52 | 3.15 | 0.24 | 9.70 | 5.59 | 0.09 | 1.55 |
| 1947 | 18.24 | 0.67 | 3.38 | 0.39 | 6.57 | 5.67 | 0.09 | 1.47 |
| 1948 | 19.41 | 0.83 | 3.62 | 0.45 | 6.81 | 6.12 | 0.09 | 1.49 |
| 1949 | 19.77 | 0.94 | 3.63 | 0.45 | 6.83 | 6.00 | 0.09 | 1.83 |
| 1950 | 20.74 | 1.06 | 3.78 | 0.49 | 7.62 | 6.07 | 0.09 | 1.83 |
| 1951 | 23.23 | 1.28 | 3.52 | 0.54 | 8.94 | 6.88 | 0.09 | 1.98 |
| 1952 | 24.77 | 1.50 | 3.46 | 0.57 | 10.28 | 6.97 | 0.10 | 1.89 |
| 1953 | 25.57 | 1.62 | 3.76 | 0.59 | 10.44 | 7.07 | 0.11 | 1.98 |
| 1954 | 27.25 | 1.66 | 3.97 | 0.66 | 11.03 | 7.56 | 0.11 | 2.26 |
| 1955 | 28.57 | 1.71 | 3.95 | 0.81 | 11.81 | 7.69 | 0.10 | 2.50 |
| 1956 | 30.16 | 1.90 | 4.33 | 0.89 | 12.18 | 8.14 | 0.10 | 2.62 |
| 1957 | 31.14 | 2.00 | 3.98 | 1.15 | 13.63 | 7.73 | 0.12 | 2.53 |
| 1958 | 32.46 | 2.06 | 3.99 | 1.60 | 14.48 | 7.60 | 0.11 | 2.62 |
| 1959 | 35.93 | 2.18 | 4.27 | 2.91 | 15.70 | 7.98 | 0.13 | 3.05 |
| 1960 | 38.23 | 2.30 | 4.07 | 4.41 | 16.46 | 7.81 | 0.13 | 3.05 |
| 1961 | 41.83 | 2.49 | 4.32 | 6.26 | 17.22 | 8.16 | 0.13 | 3.25 |
| 1962 | 44.72 | 2.64 | 4.39 | 8.07 | 17.52 | 8.35 | 0.13 | 3.62 |

# NEDERLAND

## IJmuidens schipper veroordeeld tot zware boete

### SMOKKELDE DRANK EN SIGARETTEN

Vorige week werd een IJmuidens schipper door de Haarlemse politierechter veroordeeld tot een bijzonder zware geldboete van 750 gulden wegens het verzuimen tot aangeven van een kwantiteit sigaretten en alcohol houdende drank, waarmede hij de haven was binnengelopen.

X X X

Het was sedert enkele tijd dat beambten van de douane enig vermoeden koesterden tegen de IJmuidense treiler. Toen zij besloten een onderzoek in te stellen zei de betrokken schipper hen dat zij rustig hun gang konden gaan, want dat zij toch niets zouden vinden.

De tolambtenaars vonden evenwel toch iets, nl. een hoeveelheid sigaretten en drank die niet waren aangegeven, die trouwens niet waren verstopt. De bemanning beweerde tenandere dat zij de woorden van de schipper — die ontkend had dat er zich iets aan boord bevond — niet gehoord hadden. Toen de ambtenaren de slapende stuurman gingen wekken gaf deze uit eigen beweging toe dat hij iets had aan te geven, maar toen was dit te laat.

De officier van justitie was van oordeel dat de opzet van de schipper vaststond. De schipper, die een schikking van 750 gulden niet had aanvaard, hoorde thans een boete van 1.000 gulden tegen zich eisen, alsmede de verbeurdverklaring van de in beslag genomen goederen.

De politierechter achtte het bewijs geleverd, maar beperkte de straf tot een geldboete van 750 gulden. — B

## Staking duurt voort

In Scheveningen wordt nog steeds gestaakt. Hoewel de rechter de OVB heeft gelast een stakingsoproep in te trekken is er een nieuwe kommissie ingesteld, die de staking voortzet. De stakers willen deze voorwaarden als in IJmuiden, namelijk een vaste gage en percenten van de besomming.

De staking werd voortgezet, nadat de reders en de besturen van de zogenoemde erkende bonden 'n akkoord bereikt hadden over de nieuwe CAO. Volgens deze regeling zouden alle vaste bedragen in de CAO, het garantieloon en 'n aantal toeslagen, met tien percent worden verhoogd. Aan de bestaande vijftien vakantiedagen zouden nog tien worden toegevoegd onder voorwaarde dat de visserij daardoor niet zou worden opgehouden, zodat men ze alleen op zou kunnen nemen als het schip aan de kant zou liggen. Aan het aandeel van de bemanning in de besomming zou één percent worden toegevoegd.

De vissers besloten in een bewogen vergadering, waarin CKV-bestuurder A. den Boon trachtte de gemoederen te bezweren deze nieuwe CAO niet te accepteren zodat de heer De Boon en zijn medebestuurders van de CKV en de confessionele bonden naar de reders moesten om de overeenkomst ongedaan te maken.

Een ander aspekt van de staking was een brief, die de schippersvereniging « Scheveningen » aan het hoofdbestuur van de reders-vereniging van de Nederlandse zeevisserij richtte. «Onzes inziens» aldus de brief, « is de ontevredenheid bij de bemanning te wijten aan de lagere besommingen dan het vorige jaar, ondanks het feit dat de aanvoer aanmerkelijk hoger lag. Het lijkt ons, met voorbijzien van onze persoonlijke belangen, onmogelijk een goede verstandhouding aan boord te bewaren als hogergenoemd feit zich zou herhalen. Hierdoor zal voor een goede behandeling van het produkt niet meer kunnen worden borggestaan. Wij willen u daarom met klem verzoeken die maatregelen te nemen, die zullen leiden tot een aanmerkelijke verhoging van de minimumprijzen voor gezouten haring, verse haring en vis.

Het moet toch verder geen onmogelijkheid zijn dat wij te zijner tijd gelijkgesteld worden met onze buitenlandse kollega's, van wie de beloning uitgaat boven de onze.

Ons is bekend dat verscheidene van uw leden van mening zijn dat de mogelijkheid om hogere besommingen te maken bestaat. Al zou een hogere besomming wellicht in de toekomst, als de eisen door de werknemers in dit konflikt gesteld zouden worden ingewilligd, voor de bemanning niet zo'n grote rol meer spelen, voor de gezagvoerders blijft dit wel het geval.

Dit is de reden waarom deze vereniging zich heeft voorgenomen er via de organisaties op toe te zien, dat het probleem van de besommingen met spoed nader zal worden bekeken ».

Het kort geding tegen het OVB, het Onafhankelijk Verbond van Bedrijfsorganisaties, werd gevoerd voor de president van de rechtbank in Den Haag, jhr mr G. Witsen Elias. De reders eisten dat het OVB de Scheveningse vissers zou oproepen het werk te hervatten. Zij vroegen een dwangsom van f 50.000 voor elke dag dat dit niet zou gebeuren. Zij beschuldigden het OVB van een onrechtmatige daad omdat het de vissers tot staking heeft opgeroepen. Tegen de leden van het aktiekomitee werd een dwangsom van f 500 gevorderd. De reders kregen tenslotte hierin gelijk, waarna het OVB de staking aflaste. Een speciale kommissie zette daarna de staking voort, juist zoals de OVB het graag zag.

## Visserij-overzicht oktober

*(vervolg van verleden week)*

Vanuit IJmuiden namen veertien schepen aan de visserij deel, alle uit Katwijk. Gevist werd bij de Hills, de Doggersbank en bij de Engelse Wal. De aangevoerde haring was volle en gesteurde haring van goede kwaliteit. Tot nu toe had de haringdrijfnetvisserij een redelijk verloop, vergeleken met de vorige jaren, en de verwachting was dat van een goede visserij onder de Engelse Wal geprofiteerd kon worden, maar aan het eind van de maand was daarvan nog niets gebleken.

Vanuit rayon Scheveningen namen 2 spannen aan de spanvisserij deel, vanuit IJmuiden 14. De vangsten bestonden uit haring en pilchards. Vanuit het rayon noord visten 33 spannen. Hoewel de spanvisserij de nodige last van het slechte weer ondervond, hetgeen resulteerde in een aantal verletdagen of in enkele gevallen in aanzienlijke nettenschade, konden de resultaten in het algemeen lonend worden genoemd.

De totale aanvoer van visserijprodukten heeft in september 54,4 miljoen kg bedragen met 'n waarde van 16,6 miljoen gulden. In de overeenkomstige maand van 1962 bedroeg deze 35,2 miljoen kg (18,3 miljoen gulden).

| | Hoeveelheid September | | Waarde September | |
|---|---|---|---|---|
| Totaal visserij-produkten: | 35,2 | 54,4 | 18,3 | 16,6 |
| | 1962 | 1963 | 1962 | 1963 |
| | Milj. kilo | | Milj. gulden | |
| w.o. : | | | | |
| rondvis | 2,3 | 2,1 | 1,2 | 1,2 |
| platvis | 3,0 | 2,4 | 4,2 | 3,2 |
| verse haring | 4,2 | 15,4 | 2,2 | 2,7 |
| gezout. haring | 8,9 | 14,5 | 6,4 | 5,5 |
| makreel | 1,5 | 0,7 | 0,5 | 0,4 |
| mosselen | 11,5 | 14,5 | 1,4 | 1,7 |
| garnalen | 0,6 | 0,9 | 0,9 | 0,8 |
| zoetwatervis | 0,3 | 0,4 | 0,8 | 0,8 |

De grote wijziging in de aanvoer zijn vrijwel geheel toe te schrijven aan verschillen in de haringproduktie. In tegenstelling met hetgeen zich in de nazomer van 1962 afspeelde, namelijk zeer slechte haringvangsten met een hoog prijspeil, kan nu worden gesproken van een haringovervloed tegen lage prijzen.

De verse haringaanvoer steeg van 4,2 tot 15,4 miljoen kg, de gemiddelde prijs liep terug van 53 tot 17 cent. De produktie van gezouten haring steeg van 8,9 tot 14,5 miljoen kg, hier daalde de gemiddelde prijs van 71 tot 38 cent.

De aanvoer van rond- en die van platvis zijn verminderd. Bij de rondvis nam de schelvisproduktie toe bij een vermindering van de aan land gebrachte hoeveelheden kabeljauw en wijting. De daling in de platvisaanvoer is vrijwel geheel toe te schrijven aan een halvering van de tongproduktie.

De makreelaanvoer daalde van 1,5 tot 0,7 miljoen kg. De verzending van mosselen nam toe van 11,5 tot 14,5 miljoen kg.

Bij de garnalen blijft ondanks een grotere aanvoer de opbrengst door lagere prijzen enigszins te dalen.

De aanvoer van konsumptievis uit het IJselmeer nam iets toe, door lagere prijzen enigszins te dalen.

De aanvoer van konsumptieijs uit het IJselmeer nam iets toe, door een stijging in de palingproduktie.

In de eerste drie kwartalen bedroeg de totale aanvoer van visserijprodukten 205,7 miljoen kg met een waarde van 103,8 miljoen gulden tegen 180,2 miljoen kg (109,7 miljoen gulden) in de overeenkomstige periode van 1962.

*PUBLICITEIT*

*IN*

*HET*

*VISSERIJBLAD*

*DOET*

*UW*

*ZAKENCIJFER*

*STIJGEN*

# Markt IJmuiden

## VAN DAG TOT DAG

Donderdag namen acht vaartuigen een aanvoer van 2700 kisten vis voor hun rekening, waarvan 70 tong en tarbot, 150 schelvis, 230 wijting, 60 gul en kabeljauw, 20 koolvis, 1.700 haring, 50 makreel, 240 schol, 20 diversen.

De visserij in de Ierse Zee bleef slecht, evenals die in de Noord. Daar werd een trek van tien manden hoops al als een sukses beschouwd. De kotters deden het beter. Zij vingen 's nachts 100-150 kg tong en zes à zeven manden schol. Nu de schol door de grote aanvoer van de laatste dagen in IJmuiden zeer weinig opbrengt hebben ongeveer 30 Nederlandse kotters hun vangst in Engelse havens verkocht. De opbrengst was veel groter dan waarop men in IJmuiden had mogen rekenen.

Vrijdag voerden 17 vaartuigen 4.000 kisten vis aan waarvan 200 tong en tarbot, 250 schelvis, 100 wijting, 220 gul en kabeljauw, 60 koolvis, 1.625 haring, 530 makreel, 850 schol en 80 diversen.

Ook vandaag gaven verschillende kotterschippers er de voorkeur aan hun vangst in Engeland te lossen. Zij maakten weer goede besommingen. Maar ook in IJmuiden werden nu betere prijzen geboekt, de aanvoer was door de « desertie » van vele kotters kleiner zodat de plaatselijke handel dieper in de buidel moest tasten.

Maandag voerden 105 vaartuigen 10.000 kisten vis aan waarvan 850 tong en tarbot, 600 schelvis, 500 wijting, 200 gul en kabeljauw, 90 koolvis, 1.350 haring, 1.620 makreel, 4.350 schol, 200 diversen en 60 haai.

In de Noord is de laatste dagen tamelijk veel makreel gevangen. Sommige vaartuigen boekten dagvangsten van 250 kisten.

Dinsdag bestond de aanvoer van 35 schepen uit 3.760 kisten waarvan 400 tong en tarbot, 240 schelvis, 140 wijting, 160 gul en kabeljauw, 160 koolvis, 530 haring, 270 makreel, 1.750 schol en 110 diversen.

In de Ierse Zee was voor de Nederlandse schepen weinig eer te behalen. De beste vanger bracht het tot een dagvangst van 50 manden. Op de kust vingen de kotters in de nachtelijke uren 100-150 kg tong en 8 à 9 manden andere vis, hoofdzakelijk schol.

Woensdag voerden 11 vaartuigen 3.600 kisten vis aan waarvan 65 tong en tarbot, 520 schelvis, 340 wijting, 250 gul en kabeljauw, 80 koolvis, 1.950 haring, 15 makreel, 340 schol, 80 diversen.

De schepen uit de Noord lieten niets van zich horen. Er wordt vermoedelijk goed gevangen want pas als het slecht gaat komen de schippers in de lucht. In de Ierse Zee blijft het een kale boel. De Ierse vissers vingen in de territoriale wateren veel haring maar daarbuiten is haast niets te verdienen. De kotters en loggers die het onder de Nederlandse kust hebben geprobeerd zijn óf naar de Witte Bank óf naar de Oost vertrokken. Uit deze gebieden kwamen goede scholvangsten binnen. Ook nu hebben verschillende Nederlandse schepen met het oog op de betere scholprijzen hun vangst in Engelse havens gelost.

# In november 1963 weersomstandigheden ongunstig voor de visserij

In november 1963 waren de weersomstandigheden ongunstig voor de visserij. Het aanbod van rond- en van platvis was gering. De aanvoeren van verse haring en gezouten haring liepen terug vergeleken met oktober. De garnalenvangsten waren hoog; het aanbod van mosselen was zeer bevredigend. Er werd 1.853 ton rondvis aangevoerd voor een gemiddelde prijs van f 0,67 per kg (oktober : 2.127 ton, gemiddelde prijs f 0,69 per kg). De aanvoer van platvis bedroeg 1.623 ton, gemiddelde prijs f 1,57 per kg.

Vergeleken met voorgaande maanden was de aanvoer van makreel met een totaal van 1.752 ton, gemiddelde prijs f 0,38 per kg, vrij bevredigend. IJmuiden leverde 1.137 ton, hiervan werd 184 ton doorgeleverd aan de vismeelindustrie. In Scheveningen was dit kwantum 48 ton, bij een aanvoer van 615 ton. Uitgevoerd werd 192 ton makreel. In IJmuiden was 697 ton schelvis aan de markt ; de samenstelling van de aanvoer was als volgt : 6 ton groot (f 1,02), 13 ton grootmiddel (f 0,98), 24 ton kleinmiddel (f 0,88), 36 ton klein (f 0,82) en 591 ton klein 2 (f 0,44).

In Scheveningen werd 142 ton schelvis afgeslagen. De uitvoer bedroeg 105 ton; ingevoerd werd 243 ton. Kabeljauw was in geringe hoeveelheden aan de markt. In IJmuiden bedong 52 ton grote kabeljauw gemiddeld f 1,58 per kg, 61 ton grootmiddel f 1,15, 41 ton klein 1 f 1,13, 26 ton klein 2 f 1,02 en 21 ton klein 3 f 0,82 per kg. In Scheveningen werd 55 ton aangevoerd. Er werd 362 ton uitgevoerd en 1.149 ton ingevoerd.

Vergeleken met oktober liep de aanvoer van schol belangrijk terug nl. van 1.990 ton, gemiddelde prijs f 0,46 per kg tot 1.211 ton gemiddelde prijs f 0,63 per kg. In IJmuiden werd 15 ton grote schol afgeslagen (f 1,04), 56 ton grootmiddel (f 1,06), 76 ton kleinmiddel (f 0,83), 348 ton klein 1 (f 0,67) en 380 ton klein 2 (f 0,49). In Scheveningen was 201 ton schol aan de markt. Er werd 565 schol uitgevoerd. De tongvangsten waren teleurstellend. De afslagprijzen waren voor alle soorten zeer hoog. In IJmuiden bedroeg de gemiddelde prijs voor 6 ton grote tong f 6,57 per kg, voor 36 ton grootmiddel f 6,02, voor 55 ton kleinmiddel f 6,24, voor 48 ton klein 1 f 7,03 en voor 21 ton klein 2 f 6,13. In Scheveningen kwam slechts 31 tong. De hele aanvoer werd uitgevoerd.

De uitvoer van zeevis bedroeg in de verslagmaand 2.003 ton voor een waarde van f 4 miljoen tegen 2.297 ton voor een waarde van f 5.4 miljoen in november 1962. Verzending vond onder meer plaats naar België (629 ton), West-Duitsland (364 ton), Frankrijk (652 ton), Italië (58 ton), Groot-Brittannië (168 ton) en Zwitserland (24 ton). Er werd 1.004 ton ingevoerd voor een waarde van f 1.6 miljoen tegen 1.059 ton voor een waarde van f 1.1 miljoen in dezelfde maand van 1962. De uitvoer van gezouten haring ontwikkelde zich gunstig. Uitgevoerd werd 4.908 ton voor 'n waarde van f 3.7 miljoen tegen 4.200 ton voor een waarde van f 4.1 miljoen in november 1962. Afnemers waren o.m. België (939 ton), West-Duitsland (1.392 ton), Frankrijk (671 ton), Roemenië (487 ton), Rusland (637 ton) en Israel (486 ton). Voor bokking bleven goede afzetmogelijkheden bestaan.

In de verslagmaand werd 711 ton uitgevoerd voor een waarde van f 927.000 tegen 601 ton voor een waarde van f 803.000 in november 1963. Afnemers waren onder meer België (45 ton), West-Duitsland (107 ton), Cyprus (42 ton), Griekenland (471 ton) en Zwitserland (15 ton). De uitvoer van verse haring bedroeg in november 1963 2.305 ton voor een waarde van f 1 miljoen tegen 3.710 ton voor een waarde van f 2,5 miljoen in de overeenkomstige maand van 1962. Klanten waren o.m. België (877 ton), West-Duitsland (757 ton), Frankrijk (378 ton) en Tsjecho-Slovakije (225 ton),

De garnalenaanvoer lag op een hoog peil. Het aanbod van binnenlandse garnalen bedroeg 701 ton, gemiddelde prijs f 0,72 per kg en dat van uitvoergarnalen 392 ton, gemiddelde prijs f 1.30 per kg. Bijna 80 ton konsumptiegarnalen bereikte de minimumverkoopprijzen niet. Uitgevoerd werd 150 ton gepelde garnalen voor een waarde van f 930.000 tegen 109 ton voor een waarde van f 877.000 in november 1962. Afnemers waren o.m. België (131 ton), Frankrijk (11 ton) en Groot-Brittannië (7 ton). De uitvoer van ongepelde garnalen bedroeg 419 ton voor een waarde van f 827.000 tegen 285 ton voor een waarde van f 705.000, in november 1962. Verzonden werd onder meer naar België (69 ton) en Frankrijk (350 ton). Door de viskonservenfabrieken werd voornamelijk haring verwerkt. De afslagprijzen voor deze vissoort waren zeer hoog. De uitvoer bedroeg 963 ton voor een waarde van f 1,3 miljoen tegen 623 ton voor een waarde van f 848.000 in november 1962. In de verslagmaand werd 471 ton viskonserven ingevoerd voor een waarde van f 1,7 miljoen tegen 569 ton voor een waarde van f 1,9 miljoen in november 1962. De mosselkonservenfabrieken- en inleggerijen verwerkten 1.181 ton mosselen. De uitvoer bedroeg 130 ton voor een waarde van f 293.000 tegen 123 ton voor een waarde van f 258.000 in november 1962. Afzet vond plaats naar België (94 ton), West-Duitsland (10 ton) en Frankrijk (19 ton). In de verslagmaand werden uit de Waddenzee aangevoerd 11.820 ton mosselen en uit Zeeland 2.256 ton. Voor de tijd van het jaar was de kwaliteit goed.

De uitvoer van mosselen bereikt het totaal van 8.918 ton voor een waarde van f 2 miljoen tegen 9.899 ton voor een waarde van f 2,2 miljoen in november 1962. België nam 2714 ton af, Frankrijk 6.003 ton. De uitvoer van zoetwatervis bedroeg in de verslagmaand 167 ton voor een waarde van f 427.000 in november 1962 waren deze totalen 188 ton en f 407.000. Afnemers waren o.m. België (33 ton), West-Duitsland (49 ton), Frankrijk (61 ton) en Zwitserland (9 ton).

In het jaarverslag van de IJmuider vishandel over 1963 wordt vastgesteld dat ernstige moeilijkheden werden ondervonden door 't begin 1962 genomen besluit van werknemerszijde om niet meer op zaterdag te werken, in tegenstelling tot de andere aanvoerplaatsen in Nederland, waar wèl op zaterdag wordt gewerkt. Ondanks de belangrijk toegenomen aanvoer van verse haring kan helaas niet gezegd worden, dat dit een fikse uitbreiding van de uitvoer tengevolge had. De uitvoer naar West-Duitsland liep zelfs terug van 10.713 ton in 1962 tot ongeveer 9.000 ton. Ongetwijfeld is dit in hoofdzaak toe te schrijven aan konkurrentie van de Deense verse haring. De uitvoer van verse haring naar België die in 1962 6.138 ton beliep ging tot ca 6.800 ton omhoog. Een belangrijke uitbreiding onderging de uitvoer van verse haring naar Frankrijk, die steeg van 4.491 ton tot ongeveer 6.000 ton. De totale uitvoer van verse en bevroren zeevis vertoont de laatste jaren een konstant toenemend en derhalve opwekkend beeld. Ondanks de terugslag in de tongaanvoer heeft deze lijn zich ook in 1963 voortgezet. De totale uitvoer bedroeg ca 32.000 ton tegen 30.392 ton in 1962.

Als grootste buitenlandse afnemer staat Frankrijk genoteerd, dat ca 12.00 0ton afnam tegen ca 10.765 ton in 1962. De uitvoer naar dat land bestaat voornamelijk uit tong, maar sinds de aanvoer van deze vissoort zo sterk is teruggelopen, is er ook veel schol, wijting en roodbaars naar dit afzetgebied afgevoerd. Een zeer belangrijke verhoging gaf de uitvoer naar West-Duitsland te zien, nl. van 4.366 ton in 1962 tot ca 7.000 ton in 1963. Ook België nam weer belangrijk meer zeevis af dan in het voorgaande jaar. Bedroeg de uitvoer daarheen in 1962 7.187 ton, in 1963 werd ongeveer 8.000 ton bereikt. Tegen deze winst staat een vermindering van de uitvoer naar Engeland, Italië en de Verenigde Staten. In 1962 bedroeg de uitvoer naar deze landen 6.361 ton, in 1963 ca 5.500 ton. De uitvoer naar Zwitserland nam toe van 630 tot ca 680 ton. Gelet op de omstandigheid dat uitbreiding der Nederlandse vissersvloot met de meest moderne eenheden nog steeds voortgaat, zou een zeker optimisme ten aanzien van de toekomstige ontwikkeling van de zeevisgroothandel gewittigd schijnen ware het niet dat de zeer onbevredigende voorziening van de markt met tong en makreel momenteel ernstige zorgen baart.

# De staking in het visserijbedrijf

De staking van de Scheveningse vissers heeft in geen enkel opzicht iets uitstaans met de prijzen van welke vissoort dan ook. Dit heeft de kommissie detailhandel in vis van het hoofdbedrijfschap detailhandel meegedeeld naar aanleiding van geruchten in rederskringen als zou de vis schaars en duur zijn door het niet uitvaren van de kotters; aanvoeren en prijsbeeld bij de kleinhandel wijken niet af van wat in andere jaren in deze gebruikelijk is. De kommissie wijst er onder meer op, dat de staking een plaatselijk karakter draagt, de grootste aanvoerhaven IJmuiden wordt er niet door getroffen. Bovendien vallen ook in Scheveningen de kotters buiten de staking.

Het werken op de vissersvloot is voor nog twee Tweede-Kamerleden aanleiding geweest enkele vragen te stellen aan de ministers van sociale zaken en volksgezondheid en van landbouw en visserij te stellen. De socialistische afgevaardigden mr. Th.J.A.M. van Lier en C. Egas willen weten of het juist is, dat op de vloot veelvuldige werktijden voorkomen van zestien uur per etmaal of meer. Is het verder juist, dat op vele vissersschepen van een slechte akkomodatie voor de bemanning moet worden gesproken? Als dat zo is, vragen de Kamerleden of de ministers kunnen bevorderen, dat op korte termijn, verbetering in deze situatie zal worden aangebracht. Ook vragen zij of het rapport Diepenhorst ter beschikking komt, opdat het bij het visserijdebat dat over enkele weken begint, mede tot grondslag van de diskussie kan dienen.

De sfeer is grimmig in Scheveningen. De tegenstellingen spitsen zich steeds meer toe naarmate de staking langer duurt en van zomaar een konflikt tussen werknemers en werkgevers is allang geen sprake meer. Verbittering heerst in Scheveningen, koppigheid, terreur zelfs. En straks armoe. Vissers en reders voeren over en weer een «zenuwenoorlog» en tussen stakers en werkwilligen is het een regelrechte strijd. Vijf politiejeeps patrouilleren door het anders zo rustige vissersdorp, maar de posters laten zich niet intimideren. Op een nacht is er een fles chloor door het raam in de kamer gegooid van een vissersman die zijn kameraden had gezegd toe te geven. Vrouwen en kinderen van vissers die via IJmuiden naar zee zijn gegaan voelen zich ernstig bedreigd. Veertig man voor de deur roepen: « Eten komt er niet meer binnen, we blijven staan tot jullie kapot zijn». Tragische misverstanden met ernstige gevolgen.

De partijen staan onverzoenlijk tegenover elkaar. Het konflikt is snel omschreven. De vissers willen dat de reders onderhandelen met het Onafhankelijk Verbond voor Bedrijfsorganisaties omdat zij niet tevreden zijn met het resultaat dat de erkende vakbonden hebben bereikt. De reders weigeren overleg met de niet erkende bond. De voorzitter van de redersvereniging, dhr N. Haasnoot zegt: « We geven niet toe, voor elke reder die lid is van onze organisatie durf ik mijn hand in het vuur te steken ». De stakers zeggen «Wij eraan, dan de reders ook».

Die verklaringen zijn van weerskanten nodig, omdat, net als in een oorlogstoestand, de geruchten talrijk zijn: die reder wil onderhandelen, die stuurman wil gaan varen. Iedereen lijdt op het ogenblik verlies. De Scheveningse reders met hun ongeveer 80 schepen hebben toch al zo'n miljoen gulden aan besommingen tot nu toe erbij moeten inboeten, al is het seizoen dan niet zo gunstig voor de visserij. De vissers, die veelal niet zo bijster hoge lonen verdienen, hebben het moeilijk. Sommige lijden armoe. Hun spaarcentjes teren zij in en de eventuele afbetalingen moeten doorgaan. Riep niet een jonge visser op zo'n rumoerige vergadering met overslaande stem uit « Ik kan het niet langer jongens, ik heb een vrouw en twee kinderen! » Beide partijen hanteren psychologische wapens. De grootste reder van Scheveningen heeft aangekondigd zijn meer dan twintig schepen tellende vloot te liquideren wanneer de moeilijkheden niet snel worden opgelost. Hij heeft er genoeg van. Kollega's van hem verklaren dat het geen loze praat is. « Hij is tot alles in staat » zeggen ze van J. van der Toorn. Andere geven deze verklaring voor die sombere aankondiging: « Hij is over de zestig en heeft alleen maar dochters. Een opvolger is er niet. Hij moet zijn vloot wel wegdoen ».

De vissers hebben ook hun dreigementen: straks zijn er wel schepen, maar geen bemanningen meer, roepen ze hardop, opdat iedereen, en vooral de reders het mogen horen. « Velen van ons zoeken een baantje aan de wal en wanneer zij daar beter verdienen, minder hard hoeven te werken en elke avond thuis zijn, komen zij nooit terug ». Een argument dat inslaat, want het zou wel eens al te waar kunnen blijken. Onzeker kommentaar van dhr Haasnoot: « Visserslui zijn trouw aan hun werk. Wanneer de schepen uitvaren, rennen ze weer naar de haven ».

Ook sommige nieuwe werkgevers van de vissers die een baantje aan de wal hebben gevonden zijn daar kennelijk bang voor. Om zich ervan te verzekeren dat zij wat langer blijven hebben zij het monsterboekje opgeeist, zodat de vroegere vissers niet plotseling weer kunnen gaan varen. Een volgens reders en vakbondbestuurders onrechtmatige daad. « Een telefoontje naar de visserij-inspektie en dat boekje komt terug bij de man bij wie het hoort».

« Het is allemaal een kwestie van geestelijke dwang » menen de reders. « Tachtig tot negentig percent van de vissers is het eens met het akkoord dat met de erkende vakbonden is bereikt, maar zij durven gewoon niet toe te geven ». Vissers die terugkomen uit IJmuiden worden door de politie bij de gemeentegrens opgewacht om te worden geëskorteerd en zij durven niet weer naar zee te gaan omdat gedreigd is « wijf en jong » het leven onmogelijk te maken. In totaal zijn nu naar schatting 400 opvarenden in Scheveningen in staking. Het lijkt alles bijeen meer te zijn dan een tijdelijk konflikt waarvan de gevolgen snel vergeten zijn. Verdergaande ontvolking van de vloot is een werkelijk gevaar. De slechte konkurrentiepositie van de Nederlandse zeevisserij is ook een feit. In Scheveningen is een nieuwe afslag in aanbouw die de grootste moet worden van West-Europa. Het is te hopen dat hij voor zijn doel gebruikt kan worden.

---

PROF. P. KORRINGA IN IJMUIDEN:

# „Voorraad vis in Noordzee is niet onuitputtelijk"

« Indien niet bijtijds maatregelen op internationaal niveau worden genomen ter bescherming van de visstand in de Noordzee ziet het voor de visserij in de toekomst somber uit. De rationele exploitatie van de zee is daarom het doel van de eerste Noord Oost Visserij Konventie die dit jaar in Den Haag wordt gehouden. Alleen een goede wisselwerking tussen visstand en visserij kan de onmetelijke maar niet onuitputtelijke rijkdom aan voedsel voor mens en dier die de Noordzee bevat zeker stellen ».

Tot deze slotsom kwam professor dr. P. Korringa, direkteur van het Rijksinstituut voor visserijonderzoek in IJmuiden in zijn lezing over « De cirkelgang van het leven in zee en de wijze waarop de mens deze door de visserij beïnvloedt », die hij vorige week woensdagavond voor het departement IJmuiden-Velsen van de Maatschappij tot Nut van 't Algemeen in de Petrazaal heeft gehouden.

Evenals op het land zijn het in zee de groene planten die voor de organische stoffen zorgen. De voorwaarden voor deze orgnanische produktie zijn in de Noordzee volop aanwezig. In de diepere oceanen zijn echter alleen de bovenste lagen geschikt voor de vorming van organische stoffen. Plantaardig en dierlijk plankton zijn er het oervoedsel zonder hetwelk het leven in zee niet mogelijk is. Beperkende faktoren zijn fosfaten en nitraten. Er zijn wel proeven genomen met 'n kunstmatige bemesting van de zeebodem maar de resultaten zijn beneden de verwachtingen gebleven. In de duistere diepten van de oceanen bevinden zich onvoorstelbare voorraden fosfaten, maar deze zijn onbereikbaar. Indien men deze stoffen in opwaartse richting kan brengen zou dat de hoeveelheid voedsel in zee zeer aanzienlijk vergroten. Het leven in de zee wordt slechts bepaald door één wet, die van eten en gegeten worden. Ook de mens die op de bewoners van de zee jacht maakt kan binnen zekere grenzen dit evenwicht niet verstoren. Een te intensieve visserij kan echter de visstand wel degelijk nadelig beïnvloeden. Wettelijke maatregelen als het verbod om vis beneden een zekere afmeting te vangen en het vaststellen van de maaswijdte van de netten hebben hun nut afdoende bewezen.

Internationaal overleg op visserijgebied is voor de belanghebbende landen een noodzaak geworden wil men uit zee een zo hoog mogelijke opbrengst halen zonder de toekomst in gevaar te brengen. Professor Korringa merkte op dat in Engeland interessante proeven worden genomen met het kweken van grote hoeveelheden zeevis o.a. schol en tong in laboratoria

Dat is wat de IJmuider Courant ons dondedag meldde.

Wij kunnen de zienswijze van Prof. Korringa slechts bijtreden en hopen dat het spoedig uit zal wezen met al dat getalm omtrent krachtdadige en praktische beslissingen.

---

## Nog de staking in het visserijbedrijf

Een aantal Scheveningse vissers is maandagmorgen op het Haagse station Staatsspoor drie door Scheveningse bemanningen van Vlaardingse schepen tegengehouden, die op reis wilden gaan na een oproep va neen Vlaardingse reder om drie in IJmuiden gemeerde vaartuigen naar Vlaardingen over te brengen. Het aktiekomitee van de stakers vermoedde dat de Scheveningers onder wie een aantal stakers door de reder zouden worden gedwongen uit te varen als zij eenmaal op de schepen zouden zijn.

Om deze « ontvoering » te verhinderen waren enkele tientallen stakers op het station. Hun aktie verliep zonder moeilijkheden. De erkende werknemersorganisaties voor de visserij hebben zaterdag bij hun leden in Scheveningen een brief laten thuisbezorgen waarin deze worden opgewekt het werk te hervatten. Naar men van de kant van deze organisaties meedeelde heeft het maandagmorgen bij hun Scheveningse kantoortje stormgelopen van vissers die wel graag weer aan het werk wilden maar niet durfden. Ze wilden niet door de politie aan boord gebracht worden en zagen ook op tegen ruzies op zee.

# Brief uit Yerseke

**Nr 961** **Yerseke 10-1-1964**

« Men heeft moeite met ondervoede maar ook met over-voede mensen ». Dit was het tweede opschrift dat we stelden boven ons briefje van vorige week. En de waarheid van die woorden bekomt ook gelding als men weet wat er zo al woelt en werkt bij de overvoede mosselmensen. Het is iedereen bekend dat de mens die vechten moet voor het naakte bestaan, reeds tevreden is en zich hoogst gelukkig voelt wanneer hij zover kan komen dat hij weet dat het bestaan als zodanig niet meer bedreigd te achten is. Maar naar de mate het geluk mee blijft spelen worden de eisen altijd nog net iets hoger gesteld dan men het op zeker ogenblik reeds heeft en eigenlijk ruim voldoende. Een goed jaar wordt eerst als een grote meevaller aangemerkt en men zegt dan wel « Ja, dit jaar zijn we al heel gelukkig geweest want alles liep mee, dus mogen we daar ieder jaar niet op rekenen ». Maar als werkelijk het volgend jaar minder is of slechts (we herhalen !) slechts even goed als het rekord-jaar, is toch de kat op de koord. Dit is nu wel algemeen menselijk maar toch getuigt het niet alleen van grote ontevredenheid maar ook van het niet rekening willen houden met de ups en downs die in ieder bedrijf te verwachten zijn. Waarbij nog komt naar we in Elsevier's Weekblad van 28 mei 1960 lazen : dat het teleurstellende verschijnsel zich voordoet, dat de mens onverdraagzamer wordt naarmate het hem beter gaat. Dit is ook meer dan duidelijk zichtbaar al is het niet bij de eerste oogopslag bij onze mosselkwekers. Want meelopen doet het de kwekers. Voorheen toen nog op Zeeland werd geboerd (voor 1950 dus) was de voorraad konsumptiemossels veel groter dan de vraag. Dat dit niet erg bevorderlijk was zelfs bij het Centrale-systeem om de prijzen vast te houden is wel duidelijk. Want al bleef de prijs officieel onveranderd, bijlossen (lossen zonder bestelling van het kartel) werd zeer veel gedaan, stukken beneden de prijs, vaak eigenlijk altijd. Maar de laatste jaren waren er altijd mossels tekort en soms dermate dat de soorten die eigenlijk voor het volgende seizoen moesten blijven liggen, stilzwijgend en oogluikend toegelaten werden door de kontroleurs (waarachtig « hogerhand ») en geleverd werden. Het was dan ook vorig seizoen alleen mogelijk een flinke partij over te hebben voor het nu aan gang zijnde. Maar dit kwam (in hoofdzaak althans) door de lange vorst. Zeer lang lag de verzending van mossels stil waarbij nog kwam dat de mossels die zolang rustig hadden gelegen onder een dekkende ijslaag, zeer hard bleken te zijn gegroeid. Ondanks die lange periode van stilstand was vorig jaar toch een zeer hoog verkoopjaar. Maar dit jaar zal waarschijnlijk alle rekords in stukken slaan. Ik heb geen cijfers bij de hand om te tonen hoeveel mossels per 31 december 1963 meer waren verzonden dan vorig seizoen op dezelfde datum. Daar nu wel bijna zeker kan worden gerekend dat er niet meer zo'n lange winter zal komen dan vorig seizoen valt ligt uit te rekenen dat het seizoen 1963-64 reusachtig goed zal zijn. En nog is men niet tevreden. Dat zit nog maar altijd te zagen over prijsverhoging (omdat nota bene de zo hoge prijs nog te laag zou zijn). Moppert en murmureert nu over dit, dan over dat en men is nooit te voldoen. Daar is niemand die zegt grond genoeg te hebben, ze komen allemaal grond te kort. Je zou ze beklagen de sukkelaaars als je tijd had. Maar heus ! Onthoudt hen alle beklag. Laat ze tieren en zeveren. Wij die hier zo goed weten voor welke fabelachtige sommen geld door zo velen jaar in jaar uit worden geleverd, staan meer verbaasd over hun brutaliteit en aanmatiging dan dat we hun aanspraken kunnen billijken en hun verlangens zouden willen vervuld zien. Zo staan dus naar ons gevoelen de zaken bij de meest begunstigde groep in Nederland. **(Wie krijgt zaaigrond en pootgoed voor niets?)** We zouden daar nog enigszins kunnen inkomen als iedereen mosselkweker kon worden. Maar dat alleen zij die tot die sterk gesloten groep behoren **en zij alleen** zo profiteren van rijksgrond en meer andere dingen is onzes inziens lang niet in de haak. Zijn er dus geen echte zorgen, zeker geen financieele ( er wordt in het geld gezwommen !) toch zijn er wel werkelijke zorgen en dingen waarover de mosselkwekers (en nog meer de handelaars) zich met reden ongerust maken maar daarover volgende week wellicht.

N.B. — **De prijzen in cursief gedrukt zijn opgegeven per 50 kg**

| | 16-1-1964 | 17-1-1964 | 20-1-1964 | 21-1-1964 | 22-1-1964 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote — Sole, grosse | 4.69- 4.57 | 5.40- 4.50 | 5.— 4.50 | 5.10- 4.60 | 5.— 4.50 | ..... |
| 3/4 tongen — 3/4 plie | 4.04- 3.80 | 4.80- 4.— | 4.30- 4.— | 4.50- 4.— | 4.40- 4.— | ..... |
| Bloktongen — Sole moyenne | 5.— 5.59 | 7.— 5.10 | 5.50- 4.80 | 4.80- 4.20 | 4.80- 4.50 | ..... |
| Voor-kleine — Petite | 7.— 6.29 | 8.10- 7.20 | 6.60- 6.30 | 6.10- 5.60 | 6.— 5.70 | ..... |
| Kleine — Toute petite | 6.34- 6.09 | 8.— 6.80 | 6.40- 6.10 | 6.20- 5.40 | 6.— 5.60 | ..... |
| Tarbot, grote — Turbot, gros | 4.70- 4.10 | 6.60- 4.80 | 5.— 420 | 4.— 3.30 | 3.70- 3.50 | ..... |
| Middel — Moyenne | ..... | **200.—140.—** | **194.—104.—** | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petite | ..... | **120.—100.—** | ..... | **140.—112.—** | **116.—** | ..... |
| Griet — Barbue | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schol — Plie | **22.—18.—** | **37.—26.—** | **24.—20.—** | **27.—22.—** | **27.—25.—** | ..... |
| Grote iek — Grosse | **25.—19.—** | **37.—26.—** | **25.—21.—** | **25.—20.—** | **27.—25.—** | ..... |
| Kleine iek — Petite | **21.—20.—** | **39.—29.—** | **25.—22.—** | **25.—22.—** | **27.—25.—** | ..... |
| Iek 3e slag — 3e sorte | **22.—20.—** | **44.—30.—** | **24.—21.—** | **26.—23.—** | **29.—24.—** | ..... |
| Platjes — Toute petite | **31.—17.—** | **43.—25.—** | **31.—21.—** | **37.—22.—** | **34.—25.—** | ..... |
| Schelvis, grote — Aiglefin, gros | **65.—56.—** | **52.—46.—** | **76.—48.—** | **66.—46.—** | **84.—56.—** | ..... |
| Middel — Moyen | **56.—54.—** | **47.—46.—** | **57.—42.—** | **46.—32.—** | **60.—56.—** | ..... |
| Kleine — Petit | **44.—37.—** | **37.—33.—** | **40.—34.—** | **36.—27.—** | **41.—27.—** | ..... |
| Heek, grote — Merlu, gros | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rog — Raie | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Rode poon — Perlon | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Grauwe poon — Grondin | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kabeljauw — Cabillaud | **44.—** | **50.—** | **46.—34.—** | **40.—38.—** | **40.—34.—** | ..... |
| Gullen — Petit kabellaud | **49.—36.—** | **48.—28.—** | **50.—31.—** | **49.—30.—** | **47.—37.—** | ..... |
| Hozemondhamme — Baudroie | ..... | ..... | ..... | **144.—** | **174.—120** | ..... |
| Wijting — Merlan | **30.—12.50** | **46.—31.—** | **46.—30.—** | **38.—18.—** | **32.—13.—** | ..... |
| Schar — Limande | **33.—28.—** | **41.—** | **52.—28.—** | **36.—28.—** | ..... | ..... |
| Steenschol — Sole limande | ..... | ..... | **63—** | ..... | ..... | ..... |
| Zeehaai — Aiguillat | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Hondshaai — Rousette | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Makreel — Maquereau | **35.—26.—** | **48.—13.—** | **28.—21.—** | **40.—38.—** | **40.—34.—** | ..... |
| Horsmakreel — Saurel | ..... | ..... | ..... | **49.—30.—** | **47.—37.—** | ..... |
| Rode knorhaan | ..... | ..... | ..... | **144.—** | **174.—120.—** | ..... |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | ..... | ..... | **38.—18.—** | **32.—13.—** | ..... |
| Zeekreeft — Langoustine | ..... | ..... | ..... | **36.—28.—** | ..... | ..... |
| Schaat — Flotte | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom — Brosme | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kongeraal — Congre | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Leng — Lingue | **32.—** | **32.—** | **38.—** | **36.—** | **38.—** | ..... |
| Schartong — Cardine | ..... | ..... | ..... | ..... | **60.—** | ..... |
| Volle haring — Hareng | **17.20-14.80** | ..... | **28.—18.—** | **28.—14.—** | **31.—24.—** | ..... |
| IJle haring — Hareng guai | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai — Latour | ..... | **28.—23.—** | **39.—35.—** | **28.—** | ..... | ..... |
| Steenholk — Tacaud | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Heilbot — Flétan | 5.10- 4.80 | 3.80- 3.50 | 4.70- 4.30 | ..... | 4.50- 4.10 | ..... |
| Koolvis — Colin | **46.—** | **50.—** | **50.—44.—** | 48.—46.— | 50.— | ..... |
| Steud — Esturgeon | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf — Loup de Mer | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Pollak — Lieu jaune | **40.—32.—** | **42.—32.—** | **44.—40.—** | 44.—38.— | 46.—44.— | ..... |
| Koningsvis | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zonnevis — St.-Pierre | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Bot | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Mol | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zalm | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

*PUBLICITEIT*

*IN*

*HET*

*VISSERIJBLAD*

*DOET*

*UW*

*ZAKENCIJFER*

*STIJGEN*

## Tewaterlating

Op de werf D. en Joh. Boot te Alphen aan de Rijn is men begonnen met de bouw van een serie kotters/treilers van 31 meter lang, 6,50 meter breed, 3,60 meter hol, die worden voorzien van 500 tot 700 P.K.-motoren en bestemd zijn voor binnen- en buitenlandse rederijen. Een begin is ook gemaakt met de bouw van drie Tuna-clippers (diepvries) voor buitenlandse rekening. Ook worden de laatste voorbereidingen getroffen om aan de bouw van drie halshelterdekkers van 1050 ton met een vermogen van 1.200 P.K. te beginnen. Donderdag is de eerste van de serie motorkotters/treilers tewater gelaten. Het vaartuig wordt gebouwd voor rekening van N.V. Aquarius in Katwijk aan Zee. Het schip krijgt als visserijnummer KW.172. Men verwacht de kotter eind februari van dit jaar bedrijfsklaar te kunnen opleveren.

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17
Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

HAND
IN
HAND

LEEST „ HET VISSERIJBLAD "

WAAROM ?

JA, WAAROM VEEL GELD BETALEN VOOR DURE VLOTTERS ?

Koopt uw VLOTTERS in PLASTIEK bij

S.C.A.P. s.v.

H. BAELSKAAI, 27 OOSTENDE

PRAKTISCH ONVERSLIJTBAAR
GROTE DRIJFKRACHT

Uiterst goedkoop : 73,- F

EN... OOK HIER TELT DE RISTOURNE !

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2180V)

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26
ANTWERPEN :
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK :
Boulevard
de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. : 34.27 00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)

Adverteert in
„Het Visserijblad"
Uw vakblad !

DEUTZ

Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

VAN 5-1500 PK

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE